Màwés Aas'è – Àlmàgád Aas'è – Ìnggìlíz Aas'è Wííwole

የማኦውኛ - የአማርኛ - የኢንግልዘኛ ቃላት

Northern Mao – Amharic – English Glossary

Community Draft Version -Fall 2014

Yasin Ibrahim and Michael Ahland
Addis Ababa, Ethiopia

A - a

àbélé [⁻⁻] *N*   town, city   ከተማ

abshir [⁻⁻] *Excl*   be encouraged! አይዞህ

àbùkádè [__⁻_] *N*   avocado   አቦካዶ

ádàmè [⁻__] *N*   Adam   አዳም (የሰው ስም)

àdéwèlè [⁻__] *N*   world   ዓለም

àdíkè [⁻__] *N*   belt   መቀነት

àdúkùmè [⁻__] *N*   a white-sorghum-like grain; a small millet

                             ማሽላ ዓይነት እህል

àdúnìyè [⁻__] *N*   world   ዓለም

àdúrk iibmìsè [⁻_⁻__] *NP*   fertilizer   መዳበርያ

àdúrkè [⁻_] *N*   white man; foreigner ፈረንጅ

àdúrkmààntʼ ásha [_⁻_⁻_] *VP* plant sugarcane ሽንኩራ ተከለ

àdúrk shaamè [⁻_] *NP*   lettuce (headed)

                             ትቅል ጎመን (የፈረንጅ ጎመን)

ágè [⁻_] *N*   ladder   መሰላል

àgúndè [⁻_] *N*   tooth stick, toothbrush የጥርስ መፋቂያ ብሩሽ

àhúbé [⁻⁻] *N*   reed   መቃ

àhúlè [⁻_] *N*   mole   ፍልፈል

aká $\left[\begin{array}{c} -- \bar{} \end{array}\right]$ V   eat (meat)   ስጋ መብላት

ákaká $\left[\begin{array}{c} \bar{}-\bar{} \end{array}\right]$ VP   crunch, throb (with pain)   ፌረጣጠመ ፤ ጠዘጠዘ

akale $\left[\begin{array}{c} --- \end{array}\right]$ N   fig   ሾላ

akare $\left[\begin{array}{c} --- \end{array}\right]$ N   dry season   በጋ

akilwàyè $\left[\begin{array}{c} --\_\_ \end{array}\right]$ N   Akilwaye (Mao clan name)   የማኦ ጎሳ ስም

áksitè $\left[\begin{array}{c} \bar{}-\_ \end{array}\right]$ N   hot green pepper (like anaheim pepper)   ቃርያ

àkwángkè $\left[\begin{array}{c} \bar{} \\ \_- \end{array}\right]$ N   stem, stalk (of maize, millet, etc.)   አገዳ

ak'àapè $\left[\begin{array}{c} -\_\_ \end{array}\right]$ N-N   kernel (of corn, maize)   የበቆሎ ፍሬ ፤ የበቆሎ ዘር

ak'e $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   corn   በቆሎ

ak' héza $\left[\begin{array}{c} \bar{}-\bar{} \end{array}\right]$ VP   thresh, beat (grain)   ወቃ ፤ አጨደ

ak' túúla $\left[\begin{array}{c} \bar{}-- \end{array}\right]$ VP   thresh, beat (grain)   ወቃ ፤ አጨደ

ak'kùm gise $\left[\begin{array}{c} -\_-- \end{array}\right]$ NP   harvest season   መኸር ፤ መከር ፤ አዝመራ

ak'na húza $\left[\begin{array}{c} --\bar{}- \end{array}\right]$ VP   harvest (maize)   አመረተ

àlàp ààns'é $\left[\begin{array}{c} \_\_\_\bar{} \end{array}\right]$ N   eclipse (moon)   የጨረቃ ግርዶሽ

aláťimè $\left[\begin{array}{c} -\bar{}-\_ \end{array}\right]$ N   ring (for the finger)   ቀለበት

àlbàmbé $\left[\begin{array}{c} \_\_\bar{} \end{array}\right]$ N   sweet potato   ስኳር ድንች

àlbár ponsè $\left[\begin{array}{c} \bar{} \\ \_ \_ \end{array}\right]$ NP   beach   የባህር ዳርቻ

àlbáár nookè [¯ ¯ _] N	ocean, sea	ውቅያኖስ ፤ ባህር
albékelè [–´–_] N	horse	ፈረስ
albékelè mààlè [–¯–__] NP	colt	የፈረስ ውርንጭላ
àlbéné [_¯¯] N	sickle	ማጭድ
àlbérègè [_¯__] N	flag	ሰንድቅ አለማ
àlbèrtùkánè [___¯_] N	orange	ብርቱካን
àlbírshè [_¯_] N	mat (wicker)	ምንጣፍ (ሰሌን)
àlbòlísè [__¯_] N	police force	ፖሊስ

àlbóyè [_¯_] N	paint; color	ቀለም
àlbóyè [_¯_] N	color	ቀለም
àlbún àpè [_¯__] NP	coffee bean	ቡና ዘር
àlbúndìgè [_´__] N	gun	ጠበንጃ ፤ ጠመንጃ
àlbúné [_¯¯] N	coffee bean	ቡና
àlbúné benésè [_¯ ¯_] NP	(be) brown	ቡናማ
àldá [_¯] V	know (tr)	አወቀ
àldá [_¯] V	learn	ተማረ

àldé $\left[\_\ \bar{\ }\right]$ *N* knowledge; intelligence; lessons ዕውቀት; ዐዋቂ; ትምህርት

àldé wooltè esè $\left[\_\ \bar{\ }\_\ \_\right]$ *NP* (be) curious; ('a person who wants knowledge') ጉጉ

àldék'gàsh àlwárgè $\left[\_\ \bar{\ }\_\ \_\ \bar{\ }\_\right]$ *NP* identification paper; ID card መታወቅያ

àldíkyát' àlkìtabè $\left[\_\ \bar{\ }\bar{\ }\_\_\ \bar{\ }\right]$ *N* school books የትምህርት ቤት መጽሐፍ

àldíkyát' maagàwè $\left[\_\ \bar{\ }\bar{\ }\_\_\right]$ *N* fellow student የትምህርት ጓደኛ

àldítè esè $\left[\_\ \bar{\ }\_\right]$ *NP* adult ዐዋቂ

àldsìsá $\left[\_\_\ \bar{\ }\right]$ *VP* teach አስተማረ

àlègànzé $\left[\_\_\_\ \bar{\ }\right]$ *N* dragonfly የውሃ ተርብ

àlèmúngè $\left[\_\_\ \bar{\ }\_\right]$ *N* lemon ሎሚ

àlfàgàá $\left[\ \bar{\ }\_\_\_\ \bar{\ }\right]$ relaxed ተዝናና

àlfàgayá $\left[\ \bar{\ }\_\_\ \bar{\ }\right]$ *V(complex)* boast, brag ፎከረ፤ ጉራ ነዛ፤ ተመካ፤

àlfárshè $\left[\_\ \bar{\ }\_\right]$ *N* mattress (foam) ፍራሽ

àlfìnggéngè $\left[\_\_\ \bar{\ }\_\right]$ *N* cup ስኒ

àlgéfè $\left[\_\ \bar{\ }\_\right]$ *N* pocket ኪስ

àlgémkótè $\left[\_\ \bar{\ }\bar{\ }\_\right]$ *N* a roasted barley snack የገብስ ቆሎ

àlgénè $\left[\_\ \bar{\ }\_\right]$ *N* dwelling place of the dead (spiritual); (in Mao, paradise) ገሃነም

algíbirè $\left[\ ^{-\ -}_{\quad -}\ \right]$ N   tribute   ግብር

algúdurè esè $\left[\ ^{-\ -}_{\quad\ -}\ \right]$ / $\left[\ ^{-\ -\ -}_{\qquad -}\ \right]$ NP   (be) fierce   ሀይለኛ

algúdurèn mára $\left[\ ^{-\ -}_{\quad -}\ ^{-\ -}\ \right]$ V *(with manner)*   rape   መድፈር

àlgúfè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   basket   ቅርጫት ፤ ሌማት

àlhálùwè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   guest house; small house   እንጊዳ ቤት

àlhásànè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-\ -}\ \right]$ N   Hassan   ሐሳን

àlhàsát' esè $\left[\ _{-\ -}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ NP   envious person   ምቀኛ

àlhìsábè $\left[\ _{-\ -}\ ^{-}\ \right]$ N   arithmetic; mathematics   ሂሳባዊ

àlídawè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   holiday (annual)   ዓመት በዓል

àlímè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   turban   ጥምጣም

àljáábè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   amulet, charm, fetish   ክታብ

àljìwábè $\left[\ _{-\ -}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   guava   ዘይቱን

àlkèráámè $\left[\ _{-\ -}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   sacrifice   መሥዋዕት

àlkóórè $\left[\ _{-}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   lump (clay, mud)   ጓል

alk'at'áyè $\left[\ ^{-\ -}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   room   ክፍል

àlk'àyámè $\left[\ _{-\ -}\ ^{-}\ _{-}\ \right]$ N   resurrection   ትንሳኤ

àllèmúngè [_ _ ¯ _]	N	lime; lemon	ሎሚ
àlmàgád aas'è [_ _ ¯ _]	NP	Amharic Language	አማርኛ
àlmàkín hadèmesè [_ _ ¯ _ _ _]	N	mechanic	መኪና ሰሪ፤ መካኒክ
àlmàkínàn s'ook'e [_ _ ¯ _ _]	V	go by car	በማኪና መንሽራሽር
àlmàkínàsedè [_ _ ¯ _ _]	N	oil (for engines)	የመኪና ዘይት
àlmàkínè tuge [_ _ ¯ _ _]	N	tire (car tire)	ጎማ
àlmàndúrè [_ _ ¯ _]	N	tomato	ቲማቲም
àlmánggè [_ ¯ _]	N	mango	ማንጎ
àlmáálèkè [_ ¯ _ _]	N	spoon (traditional)	ማንኪያ
àlménggèlè [_ ¯ _ _]	N	sickle	ማጭድ
àlmúsè [_ ¯ _]	N	banana	ሙዝ
àlóshè [_ ¯ _]	N	village	መንደር
àlpámàn àldè [_ ¯ _ _ _]	N	guess	በመላ ማወቅ
àlt'àgáyè [_ _ ¯ _]	N	skull cap	ጣቂያ
àlùkásè [_ _ ¯ _]	N	cane, walking stick	ዱላ
àlùkásè [_ _ ¯ _]	N	club, cudgel	በትር ፣ ዱላ

àlúl k'wak'ile $\left[\_^{-}\text{---}\right]$ N   shell (of groundnut)   የገውዝ ቅርፈት

àlúlè $\left[\_^{-}\_\right]$ N   groundnut, peanut   አቾሎኒ

àlúút'è esè $\left[\_^{-}\_\right]$ NP   fortune-teller, diviner   ኮከብ ቆጣሪ

amá $\left[--^{-}\right]$ V   decrease (intr);   ቀነሰ፤ ትንሽ ሆነ

àmààdè $\left[\_\_\_\right]$ N   in-law, relative by marriage   አማቶች

àmààdè $\left[\_\_\_\right]$ N   father-in-law   አማት ፤ አማች

àmààdè $\left[\_\_\_\right]$ N   son-in-law   አማች

àmé $\left[\_^{-}\right]$ N   mother (mama)   እናት

ámísé áshkòt'è gaabè $\left[^{---}\_-\_\right]$ NP   courtyard; garden   አጥርግቢ

ámísé int'á $\left[^{---}\right]$ VP   look at, watch   ታዘበ ፤ ጠበቀ

ámíséʃ hítáástè k'èlkùtè màngk'è $\left[^{----}\_\_\_\_\right]$ NP   scabies (the itch)   በነፍሳት ንክሻ አማካኝነት የሚመጣ የቆዳ በሽታ

àmp'ìs'è $\left[\_\_\_\right]$ N   bead   ዶቃ፤ ነጠብጣብ

ámt togìs' mùns'è $\left[^{-}\_\_\_\_\right]$ NP   younger co-wife   ትንሹ ምስት (የሁለተኛው)

ámt wamè $\left[^{-}\_\_\right]$ NP   brook, stream   ጅረት

ámtè $\left[^{-}\_\right]$ (be) small   ትንሽ

ámtè adè $\left[^{-}\_\_\right]$ NP   younger sister   ትንሽ እህት

ámtè gìp'è [¯ ₋₋] NP small(est) drum **ትንሹ ከብሮ**

ámtè nuuns'è [¯ ₋ ₋] / [¯ ₋ ₋] NP mouse **ትንሽ አይጥ**

ámtè obè [¯ ₋ ₋] NP younger brother **ትንሽ ወንድም**

ámtè p'ishe butmííns'è [¯ ₋₋ ¯ ₋] NP circumcision (male)
              ግርዘት ፤ ግዝረት (ወንድ)

ámtè showè [¯ ₋ ₋] NP gravel **ኩሬት ፤ ጠጠር**

ámtmolawè [¯ ₋₋ ₋] N Saturday (little rest day) **ቅዳሜ**

aná [₋₋ ¯] V meet **ተገኛኘ**

àná [₋ ₋ ¯] V lose (tr), not find, (be) weak; be tired **አጣ**
፤ ጠፋበት፤ ደከመ ፤ ደካማ ፤ አጣ

ànànásé [₋₋ ¯¯] N pineapple **አናናስ**

ànàsááyè [₋₋ ¯ ₋] N correct; perfect **ፍጹም**

àndúré [₋ ¯¯] N cat **ድመት**

àndúré màòlè [₋ ¯ ₋₋] NP kitten **የድመት ግልግል**

áné k'ofè [¯¯ ₋] N fork (in path) **መንታ**

ànègérè [₋₋ ¯ ₋] N big(gest) drum **ከበሮ**

ángésè [¯¯ ₋] N non-relative **ባዕድ**
  gààlísh ángésè 'Oromo are non-relatives'

àngk'àshè [₋₋₋] N false banana tree **እንስት እንጨት (ከዛፉ)**

ángk'ofè $\left[\begin{smallmatrix}- & \\ & -\end{smallmatrix}\right]$ *NP*   crossroads, intersection   **መስቀለኛ መንገድ**

áns'è $\left[\begin{smallmatrix}- \\ -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   tears (n)   **እምባ ፤ እንባ**

ans'ìlè $\left[\begin{smallmatrix}- & \\ & - & -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   tongue   **ምላስ**

ap p'ishè $\left[\begin{smallmatrix}- & - \\ & & -\end{smallmatrix}\right]$ *NP*   cousin (maternal)   **ያጎት ልጅ**

apè $\left[\begin{smallmatrix}- \\ & -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   mother's brother (uncle)   **እጎት (የእናት ወንድም)**

àpìlé $\left[\begin{smallmatrix} & & - \\ - & - & \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   goiter   **እንቅርት**

ará $\left[\begin{smallmatrix}- & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   nurse, suckle (baby) (tr)   **አጠባች**

ará $\left[\begin{smallmatrix}- & - & -\end{smallmatrix}\right]$ *V*   suck   **መጠጠ ፤ ጠባ**

àràtà $\left[\begin{smallmatrix}_ & _ & _\end{smallmatrix}\right]$ *CONJ*   because   **ስለ**

áré $\left[\begin{smallmatrix}- & -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   breast   **ጡት**

àrímè $\left[\begin{smallmatrix} & - & \\ - & & -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   rotten thing   **የበሰበሰ ነገር (መጥፎ ሽታ ያለ ነገር)**

àríp aas'è $\left[\begin{smallmatrix} & - & \\ - & & -\end{smallmatrix}\right]$ Arabic   **ዓራብኛ**

àríp k'es'e $\left[\begin{smallmatrix} & - & & \\ - & & - & -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   Arabia (any Arab country)   **ያራብ ሐገር**

àrípè $\left[\begin{smallmatrix} & - & \\ - & & -\end{smallmatrix}\right]$ Arab   **ዓራብ**

àrískè $\left[\begin{smallmatrix} & - & \\ - & & -\end{smallmatrix}\right]$ *N*   omen   **ገድ ፤ የገድ ምልክት**

àrískè $\left[\begin{smallmatrix} & - & \\ - & & -\end{smallmatrix}\right]$ lucky; luck   **ዕድለኛ**

ármárwaarè $\left[\begin{array}{c}^{--}_{-}\end{array}\right]$ *N*   bra   ጡት መያዣ

árná hùnggùlá $\left[\begin{array}{c}^{--}_{--}\end{array}\right]$ *V*   be weaned (literally, to throw away the breast)   ጡት ጣለ

p'ishish árná hùngùlá   'the child was weaned'

árná k'úma $\left[\begin{array}{c}^{---}_{-}\end{array}\right]$ *V*   wean (tr) (literally, forbid the breast)   ጡት ከለከለች

nookìsh p'ishna árná k'úma   'The mother weaned the child'

árpoze $\left[\begin{array}{c}^{-}_{--}\end{array}\right]$ *N-N*   nipples of udder or breast   የጡት ንጽህና

àrúkè $\left[\begin{array}{c}^{-}_{--}\end{array}\right]$ *N* soul, spirit (of living person), life ነፍስ፤ ሕይወት

àrúkè kòt'á $\left[\begin{array}{c}_{-}{}^{-}{}_{-}{}^{-}\end{array}\right]$ *Sentence*   (be) alive; 'he/she/it has life'   በሕይወት ያለ ፤ ሕያው

àrúkè kòt'ìtè mìsole $\left[\begin{array}{c}_{-}{}^{-}{}_{--}{}^{--}\end{array}\right]$ *NP*   living things ሕይወት ያላቸው ነገሮች

àrúkèsh habísha $\left[\begin{array}{c}_{-}{}^{-}{}_{-}{}^{--}\end{array}\right]$ *Sentence* 'there is life' ሕይወት አለ

àsá $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}{}^{-}\end{array}\right]$ *V*   hide (tr)   ደበቀ

àsá'àt $\left[\begin{array}{c}^{-}_{--}\end{array}\right]$ *N*   time; hour   ጊዜ፤ ሰዓት

àsáfèrè $\left[\begin{array}{c}_{-}{}^{-}{}_{--}\end{array}\right]$ *N*   business; commerce   ንግድ

àsáfèrè esè $\left[\begin{array}{c}_{-}{}^{-}{}_{-}{}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *N (Agent)*   trader   ነጋዴ

àsàndógè $\left[\begin{array}{c}_{--}{}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *N*   box   ሳንዱቅ ፤ ሣጥን

àsáyè $\left[\begin{array}{c}^{-}_{--}\end{array}\right]$ *N*   time   ሰዓት

àsaafèrá $\left[\begin{array}{c}_{-}{}^{-}{}_{-}{}^{-}\end{array}\right]$ *V*   barter, exchange (of goods)   ነገደ

àsáánè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\end{array}\right]$ *N*   plate   **ሳህን**

ase $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   hail   **በረዶ**

asébebè $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\_\end{array}\right]$ *N*   quarrel   **ጥል ፤ ጠብ**

àséédè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\end{array}\right]$ *N*   oil   **ዘይት**

ásha $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\end{array}\right]$ *V*   plant   **ተከለ**

àshà $\left[\begin{array}{c}\_\_\end{array}\right]$ *Excl*   shh!   **ዝም በል!**

àshè $\left[\begin{array}{c}\_\_\end{array}\right]$ *N*   planting   **መተከል**

àshoràá $\left[\begin{array}{c}\_\_-\_´\end{array}\right]$ *V*   advise   **መካከረ**

àskwéldè hangè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\ \_\end{array}\right]$ *NP*   kingfisher   **የአሳ የመበላ ወፍ**

àsósè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\end{array}\right]$ *Proper N*   Asosa   **አሶሳ**

àsúgè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\end{array}\right]$ *N*   town, city, market   **ከተማ ፤ ገበያ**

àtámènè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\_\end{array}\right]$ *N*   price   **ዋጋ**

àtámènè s'aká $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_-\bar{}\end{array}\right]$ *VP*   (be) inexpensive   **የዋጋ ቀነሰ**

àtámènè s'ow nóóna $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_-\bar{}-\end{array}\right]$ *V*   haggle, negotiate a price; argue over a price   **ተከራከረ**

àtámènè s'owe $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_--\end{array}\right]$ *NP*   (be) expensive   **የዋጋ ውድነት**

àtánè $\left[\begin{array}{c}\_\ \bar{}\ \_\end{array}\right]$ *N*   flood   **ጎርፍ**

àtaaná [-_-‾] *V*   flood; flow   ጎረፈ ፣ ፈሰሰ

àtéré [_‾‾] *N*   beans   አተር

àt'úlèn [_‾_] *N*   duty, obligation   ግዴታ

aw wiye [‾‾‾] *NP*   divine prophesy (n) ; (literally, the word of
God)   ተነበየ

ísh pondesìsh hakía   'the sent person came'

aw wiishèt [‾‾‾_] *NP*   afternoon   ከሰዓት በኋላ

aw yoonse [‾‾‾] *V*   beg; plead with (God)   ጸሎት

àwàndé [__‾] *N*   neighbor   ጎረቤት

àwààsè [___] *N*   horn   ትሩምባ (አዋሳ፥ ለሙዚቃ የጠቀማል)

23

awè [-_] *N*   day; God (supreme being); creator   ቀን፣
እግዚአብሔር

àwé [_‾] *N*   grasshopper   አንበጣ

awè íns'è [_‾_] *NP*   awe, reverence (for God)   አክብሮት

awè kezè [--_] *NP*   sky   ሰማይ

awè kuulè [--_] *NP*   noon   ቅትር ፣ እኩለ ቀን

awè paalt'è [--_] *NP*   praying mantis (literally 'daughter of
God')   ጥልቅ ፌንጣ

awè tà [-__] *PP*   daytime   በቀን

awìsh hìnà kót'ínà [-___‾‾_]   May God keep you / have
you; thank you.   እግዚአብሔር ይስጥልኝ

24

awìsh wiiyá $\left[\begin{array}{c} \text{-\_-¯} \end{array}\right]$ S   divine, prophesy (v) ('God says')

ተነበየ

awkol k'éwés esè $\left[\begin{array}{c} \text{--¯¯\_\_} \end{array}\right]$ N hypocrite;   'a person who
          doesn't hear the word of Allah'   ግብዝ

awmimìsè $\left[\begin{array}{c} \text{--\_\_} \end{array}\right]$ N   lunch   ምሳ

awshààngk'è $\left[\begin{array}{c} \text{-\_\_} \end{array}\right]$ N-N   early in the morning; dawn   ቀደም ያለ
    awshààngk'è tínúúngk'a 'I got up at dawn.'   házílé tínúúngk'a 'I got up early.' (in
    the morning)

awtookè $\left[\begin{array}{c} \text{--\_} \end{array}\right]$ N-N   sun   ፀሐይ

awtookè kelè $\left[\begin{array}{c} \text{---\_} \end{array}\right]$ NP   sunset   የፀሐይ ጥልቀት

awtookè kelpòzè $\left[\begin{array}{c} \text{-- -\_\_} \end{array}\right]$ NP   dusk, twilight (after sunset)
                  ላይን ሲይዝ፤ (የጠለቀች ጸሐይ ብርሃን)

awtookè kelshalè $\left[\begin{array}{c} \text{----\_} \end{array}\right]$ NP   west   ምዕራብ

awtookè pòzè $\left[\begin{array}{c} \text{--\_\_} \end{array}\right]$ NP   sunshine   የፀሐይ ብርሃን

awtookè s'erè $\left[\begin{array}{c} \text{---\_} \end{array}\right]$ NP   sunrise   የፀሐይ መውጣት

awtookè wiishè $\left[\begin{array}{c} \text{---\_} \end{array}\right]$ NP   afternoon   ከሰዓት በኋላ

awtookpaze $\left[\begin{array}{c} \text{----} \end{array}\right]$ N-N   bright   ብሩህ ፤ ደማቅ

awtookpònè $\left[\begin{array}{c} \text{--\_\_} \end{array}\right]$ N-N   sunrise   የፀሐይ መውጣት

awtookpònshalè $\left[\begin{array}{c} \text{--\_-\_} \end{array}\right]$ N-N   east   ምስራቅ

awtyame $\left[\begin{array}{c} \text{---} \end{array}\right]$ N   calendar   የቀን አቆጣጠር

àwúlè $\left[\begin{array}{c} \text{\_¯\_} \end{array}\right]$ N mongoose   እባቦችንና አይጦችን የሚበላ አውሬ

àzàbúngè $\left[\begin{smallmatrix} \_\_^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   soap   ሳሙና

àdé $\left[\begin{smallmatrix} ^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   tradition, custom; culture   ባህል

ááfé $\left[\begin{smallmatrix} ^-^- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   eye   ዓይን

ááfé sàànà $\left[\begin{smallmatrix} ^\prime\_^- \end{smallmatrix}\right]$ *VP*   (be) blind   ዓይነ ስውር

ááfé shump'é $\left[\begin{smallmatrix} ^\prime^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   blink (purposefully--not involuntarily); close eyes   ዓይን መጨፈን፤ መጠቀስ

ááfgimigìmè $\left[\begin{smallmatrix} ^-\_\_\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   eyebrow   ቅንድብ

ááfkámè $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   in front of, before   ከ _ በፊት

ááfkámè shawè $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *PP*   forward (direction)   ወደ ፊት

ááfkámè tà $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *PP*   front (of something)   በፊት

ááfkámè tà $\left[\begin{smallmatrix} ^\prime^-\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *PP*   before   ከ _ በፊት

ááfkámesè $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N-N*   guide   መሪ

ááfkámìt hambishkàsh tòs góómè $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_ & ^-^-\_\_\_^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   vision (supernatural)   ራእይ

ááfkóns'è $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   forehead   ግንባር

ááfkútè $\left[\begin{smallmatrix} ^\prime^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   eyelid   የአይን ቆብ

ááfkwiint'e $\left[\begin{smallmatrix} ^-^-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   eyelash   የአይን ሽፋል

ááflìp'ìshè $\left[\begin{smallmatrix} ^\prime\_\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   blink; wink   ማርገብገብ; መጠቀስ

ááfsaapè $\left[\begin{array}{c}\prime\text{-}_-\end{array}\right]$ *N-N*   blind person   ዓይነ ስውር

áákè $\left[\begin{array}{c}\prime\\_-\end{array}\right]$ *N*   phlegm   አክታ

ááma $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *V*   knead, stir   ለወሰ ፤ አቦካ ፤ አማሰለ

ààná $\left[\begin{array}{c}\text{-}_-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   (be) tired   ደከመ

ààngá $\left[\begin{array}{c}\text{-}_-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   groan (with pain)   አቃሰተ

àànggé $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\_-\end{array}\right]$ *N*   duty, obligation   ግዴታ

ááns kaare $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{--}\end{array}\right]$ *N*   moonlight   የጨረቃ ብርሃን

ááns kihèrè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}_{--}\end{array}\right]$ *NP*   season; moon   ወራት ፤ ወቅት

áánsé $\left[\begin{array}{c}\text{--}\end{array}\right]$ *N*   month, moon   ወር ፤ ጨረቃ

áánsé benésè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}_-\end{array}\right]$ *NP*   (be) yellow   ብጫ

áánsé pòzè $\left[\begin{array}{c}\text{-}_{--}\end{array}\right]$ *NP*   moonlight   የጨረቃ ብርሃን

àànzé $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\_-\end{array}\right]$ *N*   gold   ወርቅ

áápé $\left[\begin{array}{c}\text{--}\end{array}\right]$ *N*   seed; (fruit)   ዘር ፤ ፍሬ

áápkám ààptè $\left[\begin{array}{c}\text{--}_{--}\end{array}\right]$ *N*   first fruits   የበኩር ፍሬ

áápkám hóyya $\left[\begin{array}{c}\text{---}\text{-}\end{array}\right]$ *V*   move forward   ወደ ፊት ተንቀሳቀሰ

áápkámèt tèkèlá $\left[\begin{array}{c}\text{--}_{---}\text{-}\end{array}\right]$ *V*   put in front of   ከፊት አኖረ

áápshìpìlè [¯___] *N*   eyelid   ይዓይን ቆብ

áápshìpìlyóósè [¯¯_ ¯_] *V*   flutter one's eyelids   ዓይን ሽፋን መርገብገብ፤

áápwámè [¯¯] *Proper N*   river (east of Asosa)   የአፉ ወንዝ

ààrá [¯_¯] *V*   (be) angry   ተናደደ

ààsá [__¯] *V*   hide   ደበቀ

áás'a [_¯_] *V*   carve   ቀረጸ

ààs'è [__] *N*   tooth, language   ጥርስ፤ ቋንቋ

ààs'gísè [__¯_] *V*   bare, show   (teeth)

ààs'pòzmìsè [_____] *NP*   tooth stick, toothbrush   የጥርስ መፋቂያ ብሩሽ

ààs'wót'è [_¯_] *N*   tooth decay   የጥርስ መበስበስ

ááwè [¯_]   other   ሌላ

ààwé [__¯] *N*   grasshopper   ፌንጣ

ááwè esè [¯_] *NP*   other (men)   ሌላ ሰው

ààyé [_¯] *N*   father   አባት

B - b

bágè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-\end{array}\right]$ *N*   sheep   በግ

bágè màTMlè $\left[\begin{array}{c}^-\\_{--}\end{array}\right]$ *NP*   lamb   የበግ ጠቦት

bágè nokè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-\end{array}\right]$ *NP*   ewe   ሴት በግ

bágè polè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-\end{array}\right]$ *NP*   ram   መጣጤ

bágwòlè $\left[\begin{array}{c}^-\\_{--}\end{array}\right]$ *NP*   sheep (plural)   በጎች

bakè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-\end{array}\right]$ *N*   name of bird (a type)   ዶቅማ የሚበላ ወፍ (ስም)

bàk'élé $\left[\begin{array}{c}_-\\^{--}\end{array}\right]$ *N*   bean (used for any fat bean)   ባቄላ

bàlégé $\left[\begin{array}{c}_-\\^{--}\end{array}\right]$ *N*   loose person (sexually); promiscuous person (both male or female)   ጋለሞታ

bàlégé $\left[\begin{array}{c}_-\\^{--}\end{array}\right]$ rude; impolite   ዋልጌ፤ ባለጌ

bànshé $\left[\begin{array}{c}_-\\^-\end{array}\right]$ *Proper N*   Bambassi (source name)   የዱሮ ባምባሲ ሐገር ስም

báré $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]$ *N*   generation   ዘመን

bàrnèt'é $\left[\begin{array}{c}_{--}\\^-\end{array}\right]$ *N*   hat   ባርኔጣ

barsìsá $\left[\begin{array}{c}_{--}\\^-\end{array}\right]$ *V*   cause to know; teach; introduce (OROMO)   አስተማረ፤ አስታወቀ

basá $\left[\begin{array}{c}_{--}\\^-\end{array}\right]$ *V*   go out   አወጣ

bààbé $\left[\begin{array}{c}_-\\^-\end{array}\right]$ *N*   father   አባት

bááldé $\left[\begin{array}{c}\text{--}\end{array}\right]$ *N*   bucket, pail   **ባልዲ**

bààsá $\left[\begin{array}{c}\text{-\_}^-\end{array}\right]$ *N*   love   **አፈቀረ (ወንድና ሴት)**

bégé tumàlidnà hàwpònà $\left[\begin{array}{c}\text{--}\text{-\_-}\text{\_\_\_}^-\end{array}\right]$ A happy holiday to all of you   **እንክዋን አመት በዓል አደርሳችሁ**

begèbegèyà $\left[\begin{array}{c}\text{-\_-\_\_}\end{array}\right]$ *VP*   it is equal   **ኢኩል ነው**

bègí màwesaas'è $\left[\begin{array}{c}\text{\_}^-\text{\_--\_}\end{array}\right]$ Hozo or Seze Mao Language (use for either of these two languages)   **የቤጊ ማኦ ቋንቋ**

bek'à $\left[\begin{array}{c}\text{-\_}\end{array}\right]$ *Adv*   end; finished   **ጨረሰ**

bèk'àmá $\left[\begin{array}{c}\text{-\_\_}^-\end{array}\right]$ *V*   dance   **ጨፈረ**

bèlgé $\left[\begin{array}{c}^-\\\_\end{array}\right]$ *N*   star   **ኮከብ**

bémbìlá $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{\_}^-\end{array}\right]$ *V*   mumble   **አነበነበ፤ አጉመተመተ**

bèngé $\left[\begin{array}{c}^-\\\_\end{array}\right]$ *N*   dung beetle   **ጥንዚዛ**

bènzíné $\left[\begin{array}{c}\text{--}\\\_\end{array}\right]$ *N*   gasoline; petrol   **ቤንዚን**

béshéyè $\left[\begin{array}{c}\text{--}\\\_\end{array}\right]$ *V stative*   worsening (e.g. a disease)   **ባሰው (መጥፎ ለሚሆን ነገር)**

bèt'é $\left[\begin{array}{c}^-\\\_\end{array}\right]$ *N*   salt   **ጨው**

běk'àmè $\left[\begin{array}{c}\prime\text{\_\_}\end{array}\right]$ *N-N*   dance (n)   **ጭፈራ**

béénga $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   stretch (a skin for drying)   **ዘረጋ፤ ወጠረ íté**
ìimkútnà béénga   'He stretched the cow-hide.'

béézè $\left[\begin{array}{c}^-\\\_\end{array}\right]$ *N*   wood for broom handle (before cutting)   **መጥረጊያ እንጨት**

biringgyánsè $\left[\begin{smallmatrix}--^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *N*   mud wasp   ተርብ

bishè $\left[\begin{smallmatrix}-_-\end{smallmatrix}\right]$ *N*   being present; being alive;   መኖር

bishpètèlmìsè   mould (pottery)   ቅርጽ ማውጫ

bitè $\left[\begin{smallmatrix}-_-\end{smallmatrix}\right]$ *AUX*   was   ያለ፤ ነበረ

bídébìdè $\left[\begin{smallmatrix}--_{--}\end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   butterfly   ቢራቢሮ

bísha $\left[\begin{smallmatrix}^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *EXIST; AUX*   there is   አለ፤ ኖረ

bíshgàsh mìsè $\left[\begin{smallmatrix}^-_{---}\end{smallmatrix}\right]$ *NP*   that which is   የመሆን ነገር

bíshgàsh wóóla $\left[\begin{smallmatrix}^-_-{}^-\\{}_-\end{smallmatrix}\right]$ *VP*   look like; resemble   መሰለ
    ísh nakishe bisgash woola 'He wanted to be her husband' / 'He looked like her
        husband.'
    ítá ísh bané ha'iná 'He acted like him.'

bítè $\left[\begin{smallmatrix}^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *V*   was (be.PST)   የነበረ

bìré $\left[\begin{smallmatrix}^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *N*   silver   ብር

bìsmáárè $\left[\begin{smallmatrix}^-_{--}\end{smallmatrix}\right]$ *N*   nail   ምስማር

bìté $\left[\begin{smallmatrix}^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *N*   mead, honey beer (wine)   ጠጅ

bòdé $\left[\begin{smallmatrix}^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *N*   bracelet   አምባር

bòká $\left[\begin{smallmatrix}^-_-\end{smallmatrix}\right]$ *V*   bark (as dog)   ጮኸ (ውሻ)

bòkúmán $\left[\begin{smallmatrix}^{--}_-\end{smallmatrix}\right]$ *Adv*   urgently, eagerly, quickly   ባስቸኳይ ፤
                                በጉጉት

bòkúmé esè $\left[\begin{smallmatrix}^{--}_-{}_-\end{smallmatrix}\right]$ *NP*   eager, zealous, impatient person   ቀና
          ፤ ጓጓ ፤ ትግሃት አጣ ፤ ቸኩል ፤ ትግሥት የለሽ

bòkúmés esè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & ^- & ^- & \_ \end{smallmatrix}\right]$ NP   (be) patient   ትዕግስተኛ

bòlòkété $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & ^- & ^- \end{smallmatrix}\right]$ N   mud block   ብሎኬት

bómbán héza $\left[\begin{smallmatrix} ^- & ^- & ^- & \_ \end{smallmatrix}\right]$ V   bombard   በቦምብ ደበደበ

bóorè $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ N   shoulder   ትከሻ

bóorè maalt'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ NP   shoulder blade   ብራኳ

bòtá $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ N   place   ቦታ

bót'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ N   groin   ሙላ፤ ብሽሽት

bùbshíwè $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ N-N   storm, whirlwind   ዐውሎ ነፋስ

bùlt'é $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ N   making shiro   የሺሮ የኑግ የሰሊጥ ዱቀታማ
የሆኑት የወጥ ሥራ አሠራር ቡልጠ ይባላል።

búné ishmìsè $\left[\begin{smallmatrix} ^- & \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ NP   cup   ስኒ

bup'á $\left[\begin{smallmatrix} \_ & ^- \end{smallmatrix}\right]$ V   spread (disease, fire)   ተዛመተ
kamìsh bup'kyá   'The fire spread this way'
mángk'ísh bup'kyá   'The disease spread here.'

búrbúshè $\left[\begin{smallmatrix} ^- & ^- \\ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ Burbushe (Mao clan name)   የማአ ጎሳ ስም

búrk'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ N   spring   ምንጭ

búrk'è haas'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ NP   spring water   ምንጭ

bus'á $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & ^- \end{smallmatrix}\right]$ V   feast   ጋበዘ

bùs'á $\left[\begin{smallmatrix} ^- & ^- \end{smallmatrix}\right]$ V   wash (clothes, utensils); with water   አጠበ

bús'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   feast   ድግስ ፣ ግብዣ

bùs'é $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   washing   ማጠብ

bús'esè $\left[\begin{smallmatrix} ^-_- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N (Agent)*   host   አስተናጋጅ

bút mííns'è $\left[\begin{smallmatrix} ^-^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   initiation (male); circumcision   ማነሳሳት
                                                              (ወንድ)

bút mííns'è $\left[\begin{smallmatrix} ^-^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   initiation (female)   ማነሳሳት (ሴት)

bút'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   shame   ኅፍረት

bùt'é $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   fearing   ማፈር

C - c

c'áf $\left[\begin{smallmatrix} ^- \end{smallmatrix}\right]$ full   ሙሉ

c'ùùbú $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _-_- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   sin; wrongdoing   ሀጥያት

D - d

dabàlá $\left[\begin{smallmatrix} ^-_-^- \\ \end{smallmatrix}\right]$ *V*   add   ጨመረ

dàbáré $\left[\begin{smallmatrix} ^-^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   turn   ተራ

dála $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   cheat   አታለለ

dam yà $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   be surprised   ገረመው
     íshè maagàwìsh ísh gaab hípònísh íshnà dam yà   'His friend came to his place
         and he was surprised.'
     tíng baabìsh tíná dam yà   'My father surprised me.'

dámbé $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*   tradition, custom   ባህል

damjà $\left[\,_{-\,-}\,\right]$ *N*   misunderstand   ግራ አገባ

dánbé $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*   tradition, custom; culture   ባህል

dandàá $\left[\,_{-\,-}^{\;\;-}\,\right]$ *V*   be possible   ቻለ

dáz púúsha $\left[\,^{--}_{\;\;\;-}\,\right]$ *V*   play the daze (3-holed recorder)

ዋሽንት ነፋ

dázé $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*   three-holed recorder (pipe)   ዋሽንት

dáábàyè $\left[\,^{-}_{\;\;--}\,\right]$ *N*   hardship, distress; pain   ሥቃይ ፤ ችግር

dáábàyè $\left[\,^{-}_{\;\;--}\,\right]$ *N*   problem, trouble; danger   ችግር

dààbé $\left[\,_{-\,-}^{\;\;-}\,\right]$ *N*   bread   ዳቦ

daabèyá $\left[\,^{--}_{\;\;\;-}^{\;\;\;\;-}\,\right]$ *V (the variant is a also verb)*   suffer   ተሠቃየ

daadááde $\left[\,^{-}_{\,-}^{\;-}\,\right]$ *N*   (be) stupid   ጅል ፤ ደደብ

dààkíyé $\left[\,_{-}^{\;--}\,\right]$ *N*   duck   ዳክዬ

dáála $\left[\,^{-}_{\,-}^{\;-}\,\right]$ *V*   appease, pacify (even used for 'cajole' or

'hush'); fool   አባበለ

demedeme yà $\left[\,_{----\,-}\,\right]$ *V*   (be) dim; be shaded   ደበዘዘ

dewèlá $\left[\,^{--}_{\;\;\;-}^{\;\;\;\;-}\,\right]$ *V*   ring (bell)   ደወለ

dizè $\left[\,_{-\,-}\,\right]$ *N*   flute; small horn   ዋሽንት

dífilè $\left[\begin{array}{c}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *N*   hem   ቅምቅማት ፤ ጠርዝ

dímbílán wíísha $\left[\begin{array}{c}^{-----}{}_{-}\end{array}\right]$ *V*   move in a circle   በክብ ዞረ

dímbílé $\left[\begin{array}{c}^{---}\end{array}\right]$ *N*   (be) round   ክብ ፤ ድቡልቡል

dímbílé $\left[\begin{array}{c}^{---}\end{array}\right]$ *N*   circle   ክብ

dìgéná hatàá $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{--}\ {}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *VP*   greet (lit. 'to give the dige (greeting)')   ሰላምታ ሰጠ

dìríngé $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{--}\end{array}\right]$ *N*   earring   ጉትቻ

dìsh tòsá $\left[\begin{array}{c}{}_{--}{}^{-}\end{array}\right]$ *VP*   gossip   አወራ፤ ወሬ ቀዳ፤ ወሬ ተናገረ

dìshés mangk'e $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{-}{}_{--}\end{array}\right]$ *NP*   ringworm (actually 'unknown disease')   የስጋ ደዌ በሽታ

dìshhówè $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ wandering   ተንገዋለለ

dììldá $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *V*   give thanks   አመሰገነ
hatídììldá   'thanks'

dììldá $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *V*   bless, praise (someone) (tr); (in response to someone giving, one may give this, even to God)   አሞገሰ፤ ወደሰ፤ መረቀ

dììldé $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{-}\end{array}\right]$ *N*   blessing   በረከት

dííné $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]$ *N*   enemy   ጠላት

dííngk'é $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]$ *N*   back room of a round house (partioned off)   ጓዳ ውስጥ

dòk'è $\left[\begin{array}{c}{}_{--}\end{array}\right]$ *N*   fermentation (of grain)   ቡኮ ፤ የተቦካ ለእንጀራ መንጋገር

dòk'haas'è $\left[\begin{array}{c}{}_{-}{}^{-}{}_{-}\end{array}\right]$ *N*   yeast (with water); fermetative agent   የቡኮ ውሃ

dòló [⁻ / _]   down   ታች

dòló hésè [_ ⁻⁻ _]   low   ዝቅታ

dòló híínsa [_ ⁻⁻ ⁻] *V*   deepen; dig down   ጥልቅ አደረገ

dòló wìditè [_ ⁻ _ ⁻ _]   (be) low   ዝቅ አለ ፤ ዝቅተኛ

dòlshál k'òmbá [_ ⁻ ⁻] *V*   bend down low   ወደ ታች ጉነበሰ
  íínsìsh dòlshál k'òmbá   'The wood was bent down'
  shùndóórísh dòlshál k'òmbá

dòlshál kwindá [_ ⁻ ⁻] *V*   going down   ወረደ (ወደታች
                                                        መንቀሳቀስ)

dòlshálè [_ ⁻ _] *N-N*   south; down-way   ደቡብ

dòlsháwè [_ ⁻ _]   down (moving down)   ወደ ታች

dòlsháwè tà [_ ⁻ _ _] *PP*   on bottom   በታች

dóné [⁻⁻] *N*   miracle; accident   ተአምር ፤ አደጋ
kamìsh kyat'k'yánt done   'The burning of a house is an accident'

dóng hadèmè [⁻ _ _] *NP*   stool making; stoolwork;
                                      chairmaking   መቅምጫ ሥራ

dóngè [⁻ _] *N*   stool (three-legged)   መቀመጫ (ሶስት እግር ያለው)

dòòndé [_ ⁻] *N*   rattle (musical instrument) (for foot)
                                      መንቀጫቀጭ ፤ ቃጭል

dòòngk'é [_ ⁻] *N*   mud   ጭቃ

dúgè [⁻ _] *N*   house pole   ምሶሶ ፤ ባላ

duká [_ _ ⁻] *V*   dip   አጠቀሰ

dùk'áyà $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{-}\end{array}\right]$ *N*   palm tree   ዘምባባ

dùk'áyà kans'k'è $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{--}\end{array}\right]$ *NP*   palm needle   ዘምባባ እሾህ

dùlé $\left[\begin{array}{c}^-\\\text{-}\end{array}\right]$ *N*   cane, walking stick; stick   ዱላ፤ ምርኩዝ

dúndúlé $\left[\begin{array}{c}\text{---}\end{array}\right]$ *N*   log   ግንድ

dúndúlé $\left[\begin{array}{c}\text{---}\end{array}\right]$ *N*   trunk (of tree)   ግንድ

dùns'á $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}^-\end{array}\right]$ *V*   bump (tr), knock against   ገጨት አደረገ

dúra $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   spend time, pass time   ፈጀ

dúra $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   wait   ቆየ

dúra $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   be late   ቆይቶ ፤ ዘግይቶ

durè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{-}\end{array}\right]$ *N*   year   ዓመት

dushá $\left[\begin{array}{c}\text{--}^-\end{array}\right]$ *V*   fill in (a hole); cover up with dirt   ደፈነ

dùwá $\left[\begin{array}{c}^-\\\text{-}\end{array}\right]$ empty   ባዶ

dùùlé $\left[\begin{array}{c}^-\\\text{-}\end{array}\right]$ *N*   hyena   ጅብ

E - e

éda $\left[\begin{array}{c}\text{-}^-\text{-}\end{array}\right]$ *V*   wear clothes   ለበሰ

édtàá $\left[\begin{array}{c}^- _-\end{array}\right]$ *V*   dress (someone) (tr)   **አለበሰ**

éga $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ *V*   create, make   **ፈጠረ**

egwáárè $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ *N*   robe (man's gown)   **ጋቢ**

ent'e $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   male   **ወንድ**

ent'en paalt'àn wosmùndgaabè $\left[\begin{array}{c}---_-_-\end{array}\right]$ *N*   wedding   **ሰርግ**

ent'esh èèmés paalt'è $\left[\begin{array}{c}--_-^--_-\end{array}\right]$ *NP*   virgin; (literally, a girl whom a man has not touched)   **ድንግል**

ent'p'íshè $\left[\begin{array}{c}-^--_-\end{array}\right]$ *N-N*   boy; son   **ወንድ ልጅ÷ ወንድ ልጅ**

epe $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   mother-in-law   **አማት**

es k'elè $\left[\begin{array}{c}--_-\end{array}\right]$ *NP*   body; person's body   **አካለ ሰው ፣ አካል ፣ ስውነት**

esè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ *N*   human being, person, man (male)   **ሰው**

esè up'e k'es'e $\left[\begin{array}{c}----\end{array}\right]$ *NP*   grave   **መቃብር**

éshé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   cassava   **ካሳቫ ፤ (በኦሮም÷ ቆጭ (በበኒ ሻንጉል ጉሙዝ ኦሮምኛ))**

esint'e $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ *N*   attitude   **አመለካከት**

esìng woolés esè $\left[\begin{array}{c}-_-^--_-\end{array}\right]$ *NP*   (be) honest   **ሐቀኛ ፣ ታማኝ**

esk'el k'ir maangk'e $\left[\begin{array}{c}-----\end{array}\right]$ *NP*   leprosy   **ቁምጥና ፣ የስጋ ደዌ በሽታ**

esk'elè kutè $\left[\begin{array}{c}---_-\end{array}\right]$ *NP*   skin (of man)   **ቆዳ ፣ ቅርፈት**

èspórté [_ ⁻⁻] N   sports; athletics   ስፖርት

esp'ishè [⁻⁻_] N   humanity; mankind   የሰው ልጅ

esp'ishnà úmbùlá [⁻⁻_⁻_⁻] V   adopt a child; raise the child of
      another person   ልጁን አሳደገ (የሌላ ሰው ልጅ)

estookole gaabè [⁻⁻⁻⁻_] NP   cemetery   መካነ መቃብር

est'ongk'à esè [⁻⁻_⁻_] NP   sorcerer (male)   አስማተኛ፤
          ጠንቋይ

est'ongk'à mùns'è [⁻⁻___] NP   witch (female)   አስማተኛ፤
          ጠንቋይ

ewètá [⁻⁻_⁻] V   listen   አዳመጠ

éwètesè [⁻_⁻_] N (Agent)   spy   ሰላይ

éégè [⁻⁻_] N   scorpion   ጊንጥ

èèká [_⁻_⁻] V   mix, mix together (tr)   ቀላቀለ ፤
                አቀላቀለ ፤ አደባለቀ

ak'an keesan ha'èèkek'á   'The corn and t'ef were mixed together' *
ak'an keesan tíyán ha'èèkek'á   'The corn and t'ef were mixed together' with the
       AGT in the PASS this is interpreted as Comitative and ungrammatical

èèkek'á [_⁻_⁻] V (passive)   be mixed   ተቀላቀለ

èèmá [_⁻_⁻] V   touch, feel (active)   ነካ

èèmé [⁻_] N   touching (something)   መንካት

èèmgóómè [⁻_ _] N   sense of touch   መንከት ስሜት

eenge [⁻⁻] N   heart   ልብ

eenge kòt'esè [_ _⁻_] NP   (be) courageous, (be) brave
           ጀግና ፤ ጎበዝ

eenge kót'ésesè $\left[-^{--}-_- \right]$ *NP* coward; (a person who doesn't have courage) ቡከን ፤ ፈሪ

eenge mangk'á $\left[--^- \right]$ *V (with object)* heart hurts (one) (literally) ልብ አማመው

eenge mangk't tàyè $\left[--__ \right]$ *NP* congratulate የምስራች አለ

eenge yànt'tàyè $\left[-___ \right]$ *NP* pity (thinking) ሐዘኔታ

eengish yóósa $\left[--^-- \right]$ *clause* palpitate (of heart) (በልብ) ከበሮ መታ፤ ተንቀጠቀጠ

eengkósè $\left[-^-_- \right]$ *N* heartbeat የልብ ትርታ

ééngmàngk'a $\left[-^-_- \right]$ *V (complex)* rejoice, be happy, be joyful ተደሰተ፤ ደስ አለው

éénsa $\left[_-_- \right]$ *V* treat (medical); heal (intr) ዳነ

eensé $\left[-^- \right]$ *N* saving, healing; recovering from sickness መዳን

èènsé gàshè $\left[_-^-__ \right]$ *NP* incurable የማይፈውስ፤ የማይድን

èèpé $\left[__^- \right]$ *N* knuckle; knot, as in wood; የጣት መጋጠሚያዎች ከመዳፍ ጋር

eèn $\left[-_ \right]$ *interjection* yes አዎ ፤ አዎን ፤ እሺ

F - f

fàndìlààshè $\left[____ \right]$ *N* month (12) (August) ነሐሴ

faràmá $\left[--_^- \right]$ *V* sign (with signature) ፈረመ

fàsá [-_¯] V   fade   ለቀቀ

fàànt'é [¯ _] N   open place, clearing   ምንጥር

fètèné [__¯] N   test; examination   ፈተና

fúndé [¯¯] N   flower; any blooming thing   አበባ ማበብ

fúndmìsè [¯__] N (resultative)   vine   ሐረግ

fúndmìsè shiint'e [¯_--] NP   tendril (of vine or flower)   የሐረግ
መንጠላጠያ እንጨት

fút [¯] ideophone   pop   ብቅ (ብቅ አለ)

gádèr kòt'itè [¯__-_] NP   have the ability (to do something)
ሽሎታ ያለው

hàylé gèbrè sèlásìsh yèès' gadèr kòt'it esè.   'Haile Gebre Selassie is a person
who has the ability to run'

57

gadèrá [--_¯] V   (be) able (to)   ቻለ

galá [--¯] V   enter   ገባ

gàmz aas'è [_-_] N   Gumuz Language   የጉሙዝ ቋንቋ

gàrká [-_¯] V   straddle   አንፈራጦ መኮም

gàsh [_] P   for

gashá [--¯] V   put in   አስገባ
p'ishna kyat'sìs hítaásh k'ùt'á   'He put the child in the house.'

gàshá [-_¯] V   burp, belch   አገሳ

gàshé [_¯] N   burp   ማግሳት

58

gàskìná $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{\_}\text{-}\end{array}\right]$ *V* pay brideprice (to bride's herself) አለበሳት ጥሎሽ

gáte $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{\_}\end{array}\right]$ enough በቂ

gàté $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{\_}\end{array}\right]$ *N* price ዋጋ

gayá $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *V* enough; be enough በቃ

gaabè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{\_}\end{array}\right]$ *N* spot; place ስፍራ

gáábé $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *N* robe (man's gown) ጋቢ

gaabèt $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{\_}\end{array}\right]$ *P* with ከ _ ጋር

gààbèt hadèmè $\left[\begin{array}{c}\text{\_}\text{\_}\text{-}\text{\_}\text{\_}\end{array}\right]$ *V* making plates (or any holder) from wood ከእንጨት የተሠራ ትሪ

gáága $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *V* hum; in a song አንጉራጉረ

gààl aas'è $\left[\begin{array}{c}\text{\_}\text{-}\text{\_}\end{array}\right]$ *N* Oromo Language አሮምኛ ቋንቋ

gààlé $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{\_}\end{array}\right]$ *N* Oromo (term for the people) አሮሞ

gáána $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *V* (be) rich ከበረ ፤ በለጸገ

gàànè $\left[\begin{array}{c}\text{\_}\text{\_}\end{array}\right]$ *N* riches ሀብታም

gàànè esè $\left[\begin{array}{c}\text{\_}\text{-}\text{\_}\end{array}\right]$ *NP* rich man ሃብታም

gèfá $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{\_}\text{-}\end{array}\right]$ *V* condole, comfort አጽናና

gèldé $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\\text{\_}\end{array}\right]$ *N* honey catcher ቀፎ

gèldé bambúrè $\left[\,_-{}^-{}^-_-\right]$ *N* hornbill

gélémkyát'è $\left[\,^-{}^-{}^-_-\right]$ *N-N* gall bladder ሃሞት ከረጢት

géléyè $\left[\,^-{}^-_-\right]$ *N* shoulder ትከሻ

gélmé $\left[\,^-{}^-\right]$ *N* bile, gall ሀሞት

gemp'elá $\left[\,^-{}^-{}^-\right]$ cover ከደነ

gènété $\left[\,_-{}^-{}^-\right]$ *N* dwelling place of the dead (spiritual); (in Mao, paradise) ገሃነም

gèrgèshè $\left[\,_-{}_-{}_-\right]$ *N* wall ግድግዳ

gesè $\left[\,_-{}_-\right]$ *N* friend ጓደኛ

géshétà $\left[\,^-{}^-_-\right]$ *PP* there (near-distal locative) እዛህ

gété $\left[\,^-{}^-\right]$ *N* that (distal demonstrative) ያ

gèèndè $\left[\,_-{}_-\right]$ *N* rainbow ቀስተ ደመና

gèès'á $\left[\,_-{}_-{}^-\right]$ *V* be beautiful ያምራል

gèès'íte $\left[\,_-{}_-{}_-\right]$ (be) beautiful ቆንጆ

gèès'íte maarè $\left[\,_-{}^-{}_-\right]$ *NP* fertile soil ለም ፤ ለምለም

gise $\left[\,^-{}^-\right]$ *N* time ጊዜ

gírbé $\left[\,^-{}^-\right]$ *N* cotton ጥጥ

gírbwáárè $\left[\begin{array}{c}-- \\ -\end{array}\right]$ *N-N*   robe (man's gown)   ጋቢ

gítè $\left[\begin{array}{c}- \\ -\end{array}\right]$ *N*   cover (used as clothing)   መሸፈን

gìbíré $\left[\begin{array}{c}-- \\ -\end{array}\right]$ *N*   tribute   ግብር

gìldá $\left[\begin{array}{c}-\_- \\ \end{array}\right]$ *V*   (be) poor, lose wealth; become poor   ደኸየ ፤ ከሰረ

gìldésè $\left[\begin{array}{c}- \\ -\_-\end{array}\right]$ *NP*   poor man   ድኻ ሰው

gìldìpè $\left[\begin{array}{c}--- \\ \end{array}\right]$ *N*   giraffe   ቀጭኔ

gìp'é $\left[\begin{array}{c}- \\ -\end{array}\right]$ *N*   big(gest) drum   ከበሮ

gìré $\left[\begin{array}{c}- \\ -\end{array}\right]$ *N*   work   ሥራ

gìté $\left[\begin{array}{c}- \\ -\end{array}\right]$ *N*   mask   ሽፋን

gì̀nt'á $\left[\begin{array}{c}-\_- \\ \end{array}\right]$ *V*   wipe off; sweep (mud)   መጥረግ

gobilá $\left[\begin{array}{c}---- \\ \end{array}\right]$ *V*   poke a hole, pierce   ቀደደ; ባሳ

góbílt wak'è $\left[\begin{array}{c}-- \\ -\_\end{array}\right]$ *NP*   bamboo (which is hollow in the center)   ሽምበቆ ፤ ሽመል

góbólé $\left[\begin{array}{c}--- \\ \end{array}\right]$ *N*   window   መስኮት

gòjám tisè $\left[\begin{array}{c}-\_-\_ \\ \end{array}\right]$ *NP*   potato   ድንች

gólgé $\left[\begin{array}{c}-- \\ \end{array}\right]$ *N*   throat   ጉሮሮ

gólgmáált'è $\left[\begin{array}{c}-- \\ -\_\end{array}\right]$ *N-N*   voice box, larynx, Adam's apple   ማንቁርት

gómból ìinsè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\_ \end{array}\right]$ *NP*   pestle, pounding stick   ዘነዘና

gómbólé $\left[\begin{array}{c} \text{---} \end{array}\right]$ *N*   mortar, pounding pot   ሙቀጫ

gómé $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N*   name of wetland fields in area of Dabus river
የዳቡስ ወንዝ አካባቢ እርሻ ስም

gòngè $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N*   ant (big)   ጉንዳን

gòshègòshè $\left[\begin{array}{c} \text{---} \end{array}\right]$ *N*   gecko, lizard   ትንሽ የቤት እንሽላሊት

gòògé $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{\text{-}} \end{array}\right]$ *N*   beam, rafter   ወራጅ ፣ አውታር

góókè $\left[\begin{array}{c} ^{\text{-}}\text{-} \end{array}\right]$ *N*   thatch, framed roof; (without the grass thatch)
ክዳን ፣ ጣራ (ማገር) (ያለ ሳር)

goom kót'és esè $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{\text{--}}\text{-}\_ \end{array}\right]$ *NP*   senile person (literally, a person
without thought)   ጃጅ

góóma $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{\text{--}}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   think   አሰበ

goomè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_ \end{array}\right]$ *N*   idea, plan, thought   ሐሳብ ፣ እቅድ

góómé $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N*   heap   ቁልል ፣ ክምር ፣ ክምችት

goomek'è $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_ \end{array}\right]$ being embarrassed; being thought of;
embarrassment   ጭንቀት
íté íshè p'ish kaamín góómek'á   'He loved his child and was embarrassed'   (I
don't really think we can use goomek'e as 'embarrass' here)

goommííns'è $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{\text{-}}\text{-} \end{array}\right]$ *N-N*   determined; resolute   ሐሳብ ቁረጥ

góómsèèma $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{\text{-}}\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V (compound)*   remember   አስታወሰ

gooshá $\left[\begin{array}{c} \text{--}^{\text{-}} \end{array}\right]$ *V*   move to another place   ለቀቀ

gooshandá $\left[\begin{array}{c} \text{---}^{\text{-}} \end{array}\right]$ *V*   they moved away; migrated   ፈለሰ፣
ቤት ለቀቀ

gúbá shàyè $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ -- \end{smallmatrix}\right]$ N   month (13) (5-day month in Julian calendar)   ጳጉሜ

gùbé $\left[\begin{smallmatrix} - \\ _ \end{smallmatrix}\right]$ bribe   ጉቦ

gùbés'è k'ontá $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ _ \end{smallmatrix}\right]$ VP   ruminate, chew cud   አመሰካ ፤ አመነዠኸ

gudá $\left[\begin{smallmatrix} --^- \end{smallmatrix}\right]$ V   turn round (intr)   ዞረ

gudín hóya $\left[\begin{smallmatrix} ---- \end{smallmatrix}\right]$ V (complex)   turn and go   ዞሮ ሄደ

gùgá $\left[\begin{smallmatrix} -_- \end{smallmatrix}\right]$ V   (be) fast   ፈጠነ

gùgé $\left[\begin{smallmatrix} - \\ _ \end{smallmatrix}\right]$ N   speed   ፍጥነት

gúlda $\left[\begin{smallmatrix} --- \end{smallmatrix}\right]$ V   gnaw   ጋጠ

gúm pètèlá $\left[\begin{smallmatrix} -_-_- \end{smallmatrix}\right]$ VP   take revenge (literally, 'to take out the enemy)   ተበቀለ

gumpá $\left[\begin{smallmatrix} --^- \end{smallmatrix}\right]$ V   dress (intr)   ለበሰ

gúndé $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ N   winnow   ሳፈድ

gúndégè $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ _ \end{smallmatrix}\right]$ V   making a winnowing basket (flat)   ሰፈድ መሥራት

gùnzá $\left[\begin{smallmatrix} -_- \end{smallmatrix}\right]$ V   (be) sad   አዘነ

gúrdé $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ N   skirt   ጉርድ

gútè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ _ \end{smallmatrix}\right]$ N   tuft on hen's head, crest (of bird)   ሴት ዶሮ ራሷ ላይ የምታይ ምልክት፤ አፍሮ ፤ ጉትዬ

guudá $\left[\begin{smallmatrix} --^- \end{smallmatrix}\right]$ V   turn   ዞረ፤ ተመላለሰ

gúúdguude $\left[\begin{array}{c}\bar{}\,\text{--}\end{array}\right]$ *N*   wandering   **መዘዋወር**

gwánségè $\left[\begin{array}{c}\text{--}\\ \_\end{array}\right]$ *N*   basket making   **ቅልጫት መሥራት**

gwààné $\left[\begin{array}{c}\_\bar{}\\ \_\end{array}\right]$ *N*   pray; request (of God)   **ጸሎት**

gwììnťé $\left[\begin{array}{c}\_\bar{}\\ \_\end{array}\right]$ *N*   scraping off mud (or sweeping off mud)

                                      ጭቃ መጠረግ

gwolá $\left[\begin{array}{c}\text{--}\bar{}\end{array}\right]$ *V*   slaughter, kill (animal for butchering)   **አረደ**

gyáa daabèyá $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_\bar{}\end{array}\right]$ *NP*   (be) difficult   **አስቸጋሪ**

gyàldé $\left[\begin{array}{c}\_\bar{}\\ \_\end{array}\right]$ *N*   bee house (for hanging in the trees)   **ቀፎ**

gyanzílé $\left[\begin{array}{c}\_\text{--}\end{array}\right]$ *N*   a type of monkey

gyára $\left[\begin{array}{c}\_\bar{}\end{array}\right]$ *V*   kiss; greet   **ሳመ (በከንፍር ውይም በእጅ)**

gyáá $\left[\begin{array}{c}\bar{}\end{array}\right]$ *Quant*   many   **ብዙ**

gyáá amá $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_\bar{}\end{array}\right]$ *VP*   be very little; decrease a lot (intr)   **በጣም**

                         ትንሽ ነው፤ አሳነሰ ፣ ቀነሰ

gyáá bègwolyà $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_\_\end{array}\right]$ *NP*   There are many sheep   **ብዙ**

                            በጎች ናቸው

gyáá éswole $\left[\begin{array}{c}\bar{}\text{--}\,\text{--}\end{array}\right]$ *N*   crowd   **ብዙ ሰዎች ፣ ብዙ ሕዝቦች**

gyáá k'aandjà $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_\end{array}\right]$ *Adv P*   often; usually   **ብዙ ጊዜ**

gyáá mangk'á $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_\bar{}\end{array}\right]$ *Verb(with degree word)*   hurt oneself   **ተጎዳ**

gyáá núngk'a $\left[\begin{array}{c}\text{--}\_\end{array}\right]$ *V*   be high   **ከፍ አለ ፣ ከፍተኛ**

gyáá shák'yà $\left[\begin{array}{c}-- \\ \_\end{array}\right]$ *N-N*   There are many goats   ብዙ ፍየል ናቸው።

gyáánzé $\left[\begin{array}{c}-- \\ \end{array}\right]$ *N*   elbow   ክርን

gyaare $\left[\begin{array}{c}-- \\ \end{array}\right]$ *N*   peace , reading   ሰላም ፤ ማንበብ

gyaarìn wiinzin $\left[\begin{array}{c}-\_-- \\ \end{array}\right]$ reading and writing   ንባብና ጽሑፍ

    hagyaara   he read
    gyaare   'reading'
    hawiinza   he wrote
    wiinze   'writing'

gyáás awè $\left[\begin{array}{c}-\_ \\ \end{array}\right]$ most of the time   ብዙውን ጊዜ

    gyáás awnà nànà hatíkòkyá   'Most of the time I come here.'
    túngkúlés awnà hatíhadèmá   'I work all the time.'
    hishkaw hishkaw gyéchét hatíhadèmá   'I work all the time.'

gyááyè $\left[\begin{array}{c}- \\ \_\end{array}\right]$ *N , Q or DEG*   many, (be) abundant   ብዙ ፤ በዛ

gyemp'elá $\left[\begin{array}{c}---- \\ \end{array}\right]$ *V*   cover   ከደነ ፤ ሸፈነ

gyésh esè $\left[\begin{array}{c}-\_ \\ \end{array}\right]$ *NP*   that (man)   ያ

H - h

habà' $\left[\begin{array}{c}-\_ \\ \end{array}\right]$ *interjection*   no   የለም፤ አይደለም ፤ አይ

habaalàgá $\left[\begin{array}{c}--\_- \\ \end{array}\right]$ *N*   adultery   ዝሙት

hádèmàtamènè $\left[\begin{array}{c}-\_\_-\_\_ \\ \end{array}\right]$ *N-N*   labor cost   ጉልበት ዋጋ

hádèmawè $\left[\begin{array}{c}-\_-\_ \\ \end{array}\right]$ *N-N*   weekday (traditionally Sat-Thur)   የሥራ ቀን

hádèmè $\left[\begin{array}{c}- \\ \_\_\end{array}\right]$ *N*   work   ስራ

hádèmè esè $\left[\begin{array}{c}-\_- \\ \end{array}\right]$ *NP*   (domestic) servant   ሰራተኛ

hádèmè s'eelmééntè $\left[\begin{smallmatrix} ^- \_ ^- \_ \end{smallmatrix} \right]$ NP   account (report)   **መግለጫ**

hádèmèn ánmùndèn hés shigè $\left[\begin{smallmatrix} ^- \_ ^- \_ \_ ^- \_ \end{smallmatrix} \right]$ N   a government
ministry   **የስራና መገናኛ ሚኒስቴር**

hadobàyá $\left[\begin{smallmatrix} \_ \_ \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   repent   **ንስሐ ገባ**

    íté íshè haràbnà hadobàyá   'He repented of his sins.'
    tísh tíng haràbnà hatídobàyá   'I repented of my sins.'

hágàmè $\left[\begin{smallmatrix} ^- \_ \_ \end{smallmatrix} \right]$ N   penalty, punishment   **ቅጣት**

hagaá $\left[\begin{smallmatrix} \_ \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   be enough   **በቃ**

hahandá $\left[\begin{smallmatrix} \_ \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   bleed   **ደማ**

hahánggìlá $\left[\begin{smallmatrix} ^- \_ \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   diminish   **ቀነሰ ፤ አሳነሰ**

haháns'ìlá $\left[\begin{smallmatrix} ^- \_ \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   slide   **ተሸራተተ**

haharàbá $\left[\begin{smallmatrix} \_ \_ \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   (be) ruined, (be) spoiled   **ተበላሸ**

hahélt'a $\left[\begin{smallmatrix} \_ ^- \_ \end{smallmatrix} \right]$ V   sharpen, bring to point (arrow)   **አሾለ ፤ ቀረጸ**

hahézin hítaásh pèká $\left[\begin{smallmatrix} \_ \_ \_ ^- \prime \_ \_ \end{smallmatrix} \right]$ VP   knock down, knock over
(an object)   **መቶ ጣለ**

hahíngk'ìshá $\left[\begin{smallmatrix} \_ ^- \_ ^- \end{smallmatrix} \right]$ V   swing, shake back and forth (tr),
frighten (to scare)   **ተወዛወዘ ፤ አንቀጠቀጠ ፤ አስፈራ**

hahóya $\left[\begin{smallmatrix} \_ ^- \_ \end{smallmatrix} \right]$ V   go   **ሄደ**

hahóówa $\left[\begin{smallmatrix} \_ ^- \_ \end{smallmatrix} \right]$ V   travel, go on a trip   **ተጓዘ**

hàkákè $\left[\begin{smallmatrix} \_ ^- \_ \end{smallmatrix} \right]$ N   jaw; cheek area   **መንጋጋ**

hàkákè maalt'è $\left[\begin{smallmatrix} \_ ^- \_ \_ \end{smallmatrix} \right]$ NP   jaw bone   **መንጋጋ ዓጥንት**

halègá $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_\text{-} \end{array}\right]$ *V* create, make **ፈጠረ**

hámázèlàlémét $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_\_\text{--} \end{array}\right]$ until forever **ለዘለዓለም**
esìsh hámázèlàlémét kówéyyà 'A person doesn't live forever'.

hambèlè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\_ \end{array}\right]$ *Pro* we (pl) **እኛ**

hàmbèlè $\left[\begin{array}{c} \_\_\_ \end{array}\right]$ *N* camel **ግመል**

hamhaande $\left[\begin{array}{c} \text{---} \end{array}\right]$ *NP* clan **ወገን**

hamhoorè $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_ \end{array}\right]$ *N* clan **ወገን**

hamkya'teswole $\left[\begin{array}{c} \text{-----} \end{array}\right]$ *NP* family (within one house) **ቤተሰብ**

hamkyat' eswole $\left[\begin{array}{c} \text{-----} \end{array}\right]$ *NP* family (extended) **ቤተሰብ**

hámmá $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *Adv* now **አሁን**

hándé $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N* clan; blood **ወገን ፤ ደም**

hándhowè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\_ \end{array}\right]$ pulse (literally, blood-go) **የደም ዝውውር**

hándsháshè $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_ \end{array}\right]$ *N-N* vein **ደምመላሽ**

háné $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *Pro* we (dl) **እኛ ሁለት**

hánggàlá $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\_\text{-} \end{array}\right]$ *V* decrease or lessen **ቀነሰ**
íté ísh es kiimnà ténsa 'He lessened the person's money.'

hàngìsh hítaásh kèmá $\left[\begin{array}{c} \_\_\text{-}\text{-}\_\text{-} \end{array}\right]$ *V* raise bees; keep bees **ንብ አረባ**

hàngìshè $\left[\begin{array}{c} \_\_\_ \end{array}\right]$ *N* bee **ንብ**

hàngìshè shògine $\left[\begin{array}{c} \_\_\_\text{--} \end{array}\right]$ NP   swarm; (literally a 'herd of

bees')   የንብ መንጋ

haníka $\left[\begin{array}{c} \text{-}^\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ V (with experiencer)   (be) hungry, hunger   ራበ(ው)

hanoká wiín tòsá $\left[\begin{array}{c} \text{--}^\text{-}\text{-}\text{-}\_\text{-} \end{array}\right]$ VP   admire; he said 'he is good'

አደነቀ፤ ጥሩ ነው ብሎ ተናገረ

hansìltè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\_ \end{array}\right]$ (be) blunt, dull   ደነዝ ፤ ዱልዱም፤ ሥለት

የሌለው ቢላዋ

hans'èlè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\_ \end{array}\right]$ slip; slide   ማዳለጥ ፥ ማንሸራተት

hans'ìlè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\_ \end{array}\right]$ N   (be) slippery; slick   ማንሸራተት

hans'ìlháns'ìlá $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_^\text{-}\_\text{-} \end{array}\right]$ N   (be) smooth; slick   ለስላሳ
k'òfish umbotish hípátish hans'ìl háns'ìlá   'After the rain, the road was slick'

háp'é $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ N   sorrow   ሐዘን

hap'íshek'it k'es'e $\left[\begin{array}{c} \text{-}^\text{-}\text{----} \end{array}\right]$ N   homeland; land of one's birth

የትውልድ ሐገር

hap'yansá $\left[\begin{array}{c} \text{--}^\text{-} \end{array}\right]$ VP   increase (intr)   አበዛ ፤ ጨመረ

hárab k'íl tàyè $\left[\begin{array}{c} \text{-}^\text{-}\_\text{--} \end{array}\right]$ V   pardon; release; forgive   ይቅርታ ፤

መልቀቅ

haràbá $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_^\text{-} \end{array}\right]$ V   make a mistake; commit sin   አበላሽ;

ሐጢያት አደረገ

haràbá $\left[\begin{array}{c} \text{--}\_^\text{-} \end{array}\right]$ V   erase; remove; (be) rotten; damage   አጠፋ

፤ ተበላሸ ፤ አበላሸ
tísh íshè àlmàkinnà tíharàbá   'I damaged his car.'

hárabes hagàmè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\text{--}\_\_ \end{array}\right]$ NP   criminal; punishee   ቅጣት ሰው

hárabesè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\text{-}\_ \end{array}\right]$ N (Agent)   (be) guilty   ጥፋተኛ

hárabmííns'è $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_^\text{-}\_ \end{array}\right]$ N-N   penalty, punishment; judgment (for

crime)   የቅጣት ውሳኔ

háràbnà àldè $\left[\begin{array}{ccc}^{-} & _{--} & _{--}\end{array}\right]$ V   misconstruing (not telling the truth or at least the whole truth)   በስህተት ተረዳ

háràbtè esè $\left[\begin{array}{ccc}^{-} & _{-} & _{-}\end{array}\right]$ NP   (be) wrong   ስሕተተኛ ፤ ተሳሳተ

haràbùnggùlá $\left[\begin{array}{ccccc}-- & _{---} & ^{-}\end{array}\right]$ V   destroy (utterly)   ደመሰሰ

hasháfa $\left[\begin{array}{ccc}^{-} & ^{-} & _{-}\end{array}\right]$ V   growl; complain; grumble   አጉረመረመ

hashààlá $\left[\begin{array}{ccc}_{-} & _{-} & ^{-}\end{array}\right]$ V   pant   ቁና ቁና ተነፈሰ

hashìlá $\left[\begin{array}{ccc}_{-} & _{-} & ^{-}\end{array}\right]$ V   be tired   ደከመ ፤ ደካማ

hasóga $\left[\begin{array}{ccc}^{-} & ^{-} & _{-}\end{array}\right]$ V   limp   አነከሰ

hás'è $\left[\begin{array}{cc}^{-} & _{-}\end{array}\right]$ N   tomorrow   ነገ

hás'owi $\left[\begin{array}{cc}^{-} & _{--}\end{array}\right]$ V (imperative)   take heart!   በርታ!

hás'pós'é $\left[\begin{array}{cc}^{---}\end{array}\right]$ N   tomorrow morning   የነገ ጧት
hás'pós' kígàtná   'I'll come in the morning'/ tomorrow morning.

hatíàldìt esè $\left[\begin{array}{cccc}_{-} & ^{-} & _{--} & ^{-} & _{-}\end{array}\right]$ N   acquaintance   የምታዋውቅ ሰው

hawá $\left[\begin{array}{cc}_{--} & ^{-}\end{array}\right]$ V   yawn   አዛጋ

háwé $\left[\begin{array}{cc}^{--}\end{array}\right]$ Pro   you (dl)   እናንተ ሁለት

hàwèlè $\left[\begin{array}{cc}_{---}\end{array}\right]$ PRO   you (pl) እናንተ

hawééndìt mìsè $\left[\begin{array}{cccc}_{-} & ^{-} & _{---}\end{array}\right]$ N   leaking thing   የፈሰሰ ነገር

hawit'á $\left[\begin{array}{cc}_{--} & ^{-}\end{array}\right]$ V   shiver, tremble   ተንቀጠቀጠ

79

80

háwúsh [`⁻⁻`] *Pro*   you (dual)   እናንተ ሁለት

haýamshìn [`⁻⁻₋`]   at least   ቢያንስ

  mùs'á màdét núshínk' haýamshìn màwéswol kyat'ìsh numbkuuskuus bísha
    'In Mus'a k'ebele there are at the very least 200 houses' nushingk' is like
      'minim bi-hon in Amharic'

haýòògert àlwergè [`⁻⁻₋₋₋`] *N*   epistle; notification letter
                    የሹመት ዳብዳቤ

hazile [`⁻⁻⁻`] *N*   morning   ጧት

haa [`⁻`] *Interjection*   hey

háála [`⁻⁻₋`] *V*   sleep   ተኛ

háálá nóókin anmùndè [`⁻⁻⁻₋₋₋₋`]   meet for the very first time
                 ለመጀመሪያ ጊዜ መገናኘት

haalààfèt k'awá [`⁻₋₋⁻⁻`] *VP*   wake up (intr)   ተነሣ ፤ ነቃ

haale kyat'è [`⁻⁻₋`] *NP*   bedroom   መኝታ ቤት

haalmìsè [`⁻₋₋`] *N*   rug, mat, carpet (for sleeping)   ምንጣፍ

hàànt'á [`⁻⁻`] *V*   forbid   ከለከለ

hàànt'ingká [`⁻₋⁻⁻`] *V*   protect, defend; oppose or withstand
                  someone   ተከላከለ

háárégè [`⁻⁻₋`]   making the griddle lid   አኪማሎ መሥራት

haas' sis k'ùt'á [`⁻⁻₋⁻`] *V*   sink; (to enter into water)   ሰመጠ ፤
                        ሰጠመ

haas' waakè [`⁻⁻₋`] *N*   heron; all water fowl   የውሃ ወፍ

haas'è [`⁻₋`] *N*   water   ውሃ

haas'è kaamá $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ V   (be) thirsty, thirst   ጠማ

haas'è kuulèt bít k'es'e $\left[\begin{array}{c} --_-^--- \end{array}\right]$ NP   island   ደሴት

haas'è waakè $\left[\begin{array}{c} --_- \end{array}\right]$ NP   duck   ዳኪዬ

haas'è wók'a $\left[\begin{array}{c} --^-- \end{array}\right]$ VP   draw water (from well or river)   ቀዳ
(ውሃ)

haas'háás'è k'es'e $\left[\begin{array}{c} -^--- \end{array}\right]$ NP marsh ረግረግ

haas'háás'ìtè $\left[\begin{array}{c} -^-__ \end{array}\right]$ REL   (be) wet   እርጥብ

haas'ìsh héza $\left[\begin{array}{c} -_-^- \end{array}\right]$ flow (of water)   ውሃ ፈሰሰ

haas'k'ézè $\left[\begin{array}{c} -^-_ \end{array}\right]$ fast (literally, 'refusing water')   ያም

hék'-a $\left[\begin{array}{c} -^-- \end{array}\right]$ V   die   ሞተ

hek'é $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array}\right]$ N   death   ሞት

hek'haap'e $\left[\begin{array}{c} --- \end{array}\right]$ NP   funeral   ለቅሶ ፤ ሐዘን

hek'hék'è $\left[\begin{array}{c} -^-_ \end{array}\right]$ N   sacrifice   መስዋዕት

hek'ítè esè $\left[\begin{array}{c} -^-_ \end{array}\right]$ NP   dead person (a person who has died)
የሞተ ሰው

hek'ítè esè maalt'è $\left[\begin{array}{c} -^---_ \end{array}\right]$ NP   skeleton (literally, bones of a
person who died)   አፅም

helélhelél hóya $\left[\begin{array}{c} -^---^- \end{array}\right]$ VP   (be) slow   ቀስ ቀስ ብሎ ሄደ
tísh helélhelél tíyéés'a 'I ran slowly.'

helélhelél wiiá $\left[\begin{array}{c} -^---^- \end{array}\right]$ VP (ideophone)   go slowly   ቀስ ቀስ አለ
àlmàkínìsh helélhelél wiiá 'The car went slowly' (literally, the car 'says' slow).

helt'ítè $\left[\begin{array}{c} -^-_ \end{array}\right]$ sharp   የተሳለ

hensíl esole $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & _ & _ & _ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   army; soldiers   የጦር ሰራዊት

hensíle $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & _ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   lance (spear);   ጦር

hensíle yóóle $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & ^- & _ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   war   ጦር ፤ ጦርነት

hensíl esè $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & _ & _ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   soldier   ወታደር

hèrèt $\left[\begin{smallmatrix} _ & _ \end{smallmatrix}\right]$ time   ጊዜ

àsósèt tíbít hèrèt àdìs áb kígàsh tíwóóla   'During the time that I was in Asosa, I wanted to come to Addis Ababa.'

hés kuulèt $\left[\begin{smallmatrix} ^- & _ & _ \end{smallmatrix}\right]$ *PP*   between; in the middle of   በ _ መካከል

p'ishish kyat'àn íínsàn hés kuulèt bísha   'There is a boy between the tree and the house.'

hesé $\left[\begin{smallmatrix} _ & ^- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   cattleleg (leg of beef, goat, sheep)   የከብት እግር፤ ሽሆና (ከታራደ በጓላ የሚጠራ ስም)

hésè $\left[\begin{smallmatrix} ^- & _ \end{smallmatrix}\right]$ that which is   የሆነ

heshilá $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   caress   ደባበሰ

hes'e $\left[\begin{smallmatrix} _ & ^- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   flattening of grass (for making a path)   ጫካ ውስጥ መንገድ ለመውጣት

hèt'ìshá $\left[\begin{smallmatrix} ^- & - & - & ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   sneeze   አነጠሰ

héza $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   hit, strike, spank (child)   መታ

hezálùkasè $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & _ & - & _ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   throwing stick, throwing knife   የሚመታበት ዱላ

hezháás'è $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & _ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   current (river, stream); rapids   ፈረሰኛ ውሃ

hézhéza $\left[\begin{smallmatrix} - & ^- & ^- & - \end{smallmatrix}\right]$ *V (iterative)*   beat   ደበደበ

ísh esìsh ísh mùns'nà hézhéza   'This guy beat his wife.'

hééle $\left[\begin{smallmatrix} ^- & _ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   a swarm of locusts   አንበጣ

hilím $\left[\begin{smallmatrix} - & - \end{smallmatrix}\right]$ *N*   a thing which drops or falls into water or fire

የወደቀ ነገር

hindétà $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *INTGV*   where?   የት ?

hindíshyà $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *INTGV*   which (one)?   የትኛው ?

hindíshalè $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ to where; from where   ወዴት ፤ ከየት

   hindíshal hìhibshà ? 'where are you going?'
   hindét hìkibshà ? 'where are you coming from?'

hingk'ìshhíngk'ishwaarè $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *N*   flag   ሰንደቅ ዓላማ

hishkanà $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *N*   day before yesterday   ከትላንት ውዲያ

hishkanèyà $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *Adv* day before yesterday   ከትላንትና ወዲያ

hishkhálawè $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *N*   Monday   ሰኞ

hishki k'aandya $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   once   አንድ ጊዜ

hishki misélé $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   nothing   ምንም

hishkì $\left[\begin{smallmatrix} - & - \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   one (1)   አንድ

hishkì ans'ìlísh yéésè $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   በአንድ ሃሳብ (አንድ
   ምላስ) የሆኑ (ስለ ሰው ነው·)

hishkì esè p'ishè $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   bastard, illegitimate child; (i.e.
   'somebody's child')   ዲቃላ

hishkì kuusan kúúsú kuusan $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   thousand (1000)
   ሺ ፤ ሺህ

hishkì k'andè $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ one time; one instance   አንድ ጊዜ
   hádèm hadèmgàshnà àddìsábná hishkì k'andísh tíkía.   'One time, I came to Addis
   Ababa in order to work.'

hishkì k'es'k'éénde $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ visiting or touring a country
   ያገር ጉብኝት

hishkì mìs tímééntinè $\left[\overline{-}\_\overline{-}\_\right]$ *NP*   example   ምሳሌ

hishkìbángés hésè $\left[-\_\overline{-}\_\right]$ unity   አንድነት

mawesolish hishkibangeshese.   'The Mao people are unified.'

hishkìhishkì k'aandyè $\left[-\_\overline{-}\_\right]$ sometimes   አንዳንድ ጊዜ

hishkmìs shíngk' pááyà $\left[-\_\overline{-}\_\right]$ empty; (literally, 'it is

nothing.')   ባዶ

àlfìngéngìsh hishkmìs kót'wéyyà   'The cup is empty.' (The cup doesn't have one
    thing.)
àlfìngéngìsh ísh kusiyà 'The cup is empty.' (The cup is like that.) / (The cup is just
    like that.)

hishkyè $\left[-\_\right]$ *ORD*   (be) first   አንደኛ

hiskì mìsìsh t'óshés k'es'e $\left[-\_\_\overline{-}\_\right]$ *Rel. Clause (NEG)*   desert

ምድረ በዳ

hiskìhishkì esè $\left[-\_\_\_\_\_\right]$ *NP*   some (men)   አንዳንድ

hiskìhishkì esìsh hakígàmbìshá   'Some people will come.'

híbílàshè $\left[\overline{-}\_\_\right]$ *N*   month (9) (May)   ገንቦት

hík'ìmè $\left[\overline{-}\_\right]$ *N*   hiccough   ህቅ አለ ፤ ህቅ ስርቅ አለ

híngk'ìshá $\left[-\overline{-}\_\right]$ *V*   wave (hand as a greeting);   shake (due

to wind)   አወዛወዘ (ለሰላምታ)

híshì $\left[\overline{-}\_\right]$ *Interjection*   okay   እሺ

hítaásh àldá $\left[\overline{-}\overline{-}\_\overline{-}\right]$ *V (cause)* domesticate, tame   አላመደ ፤

ለማዳ

hítaásh amá $\left[\overline{-}\_\overline{-}\_\right]$ *V (cause)*   make decrease in number   አሳነሰ

hítaásh éénsa $\left[\overline{-}\_\overline{-}\_\right]$ *V (cause)*   heal (tr), cure   አዳነ

tísh tí'éénsa   'I recovered' (intransitive)
tísh íshnà títaásh éénsa   'I cured him (took him to the doc or gave medicine)'

hítaásh gèès'á $\left[\overline{-}\_\overline{-}\right]$ *V*   decorate (tr)   አስጌጠ

hítaásh ha'ééngmàngk'a [‾‾ ‾‾_‾] *VP (cause-complex)*   please, satisfy   አስደሰተ

   tísh tf'ééngmànk'a   'I am satisfied, made happy'
   tíng eengìsh (tíná) hamank'á   'My heart hurts (literally)'.

hítaásh haràbá [‾‾‾_‾] *V (complex)*   destroy, spoil   አበላሸ

hítaásh hóónga [‾´‾] *V (cause)*   loosen (tr).   አላላ

hítaásh int'á [‾‾ ‾‾] *V*   show   አሳየ

   tísh (íshnà) shapównà títaásh (ítá) int'á   'I made him see the shoes'; (I showed him the shoes)

hítaásh íns'a [‾‾‾‾] *V (cause)* threaten; (to scare)   ዛተ ፤ አስፈራራ

hítaásh íns'tòwá [‾‾‾_‾] *V (cause)*   startle, surprise; frighten   አስደነቀ

hítaásh kanggilá [‾‾ ‾‾] *V (cause)* dry out (clothes)   አደረቀ

hítaásh kèmá [‾‾ _‾] *V (cause)* bring up (a child)   አሳደገ

hítaásh kééwa [‾‾‾] *V (cause)* wound (animal)   አቆሰለ

hítaásh kwàs'á [‾‾ _‾] *V (cause)*   lengthen   አረዘመ

   ítá hakwàs'á 'it is long' shoolnà hítaásh kwàs'á   'He lengthened the rope'

hítaásh kwìndá [‾‾ _‾] *V (cause)*   let down; cause to go down   አወረደ

hítaásh k'áwùná [‾‾‾_‾] *V (cause)*   shorten   አሳጠረ

hítaásh k'ewá [‾‾‾] *V (cause)*   announce; make hear   አስታወቀ፤ አስሰማ

   kólà hatík'ewá 'I heard talk' (news, gossip, speech)   ítá hítaásh tík'ewá

hítaásh k'ùt'á [‾‾ _‾] *V cause*   put in   አስገባ

   p'ishna kyat'sìs hítaásh k'ùt'á   'He put the child in the house.'

hítaásh míya [‾‾_] *V (cause)*   feed (animals)   አበላ

   ísh nookìsh ísh p'ishnà hítaásh míya   'the mother fed her baby'

hítaásh òòsá [‾‾ _‾] *V (cause)* quench, extinguish   አጠፋ

hítaásh pàá $\left[\begin{array}{ccc}\bar{}&\bar{}&\_\end{array}\right]$ *V (cause)*   erase; remove   አጠፉ

hítaásh pésa $\left[\begin{array}{ccc}\bar{}&\_&\bar{}\end{array}\right]$ *V (cause)* (be) sated; (he is satisfied)   አጠገበ

hítaásh shoká $\left[\begin{array}{cccc}\bar{}&\_&\bar{}&\_\end{array}\right]$ *V (cause)*   have someone plant or
seed something   አዘራ

ísh esìsh ak'na shoká 'the man planted corn' ísh esìsh ísh sèwes p'ishnà ak'na
hítaásh shoká   'The man had his son (young man) plant corn' (indirect
causative)

hítaásh s'owá $\left[\begin{array}{cccc}\bar{}&\_&\_&\bar{}\end{array}\right]$ *V (cause)*   tighten (tr)   አጠበቀ
ísh mìsìsh s'owá 'the thing was tightened' ítá mìsnà hítaásh s'owá 'He made it
tighten'

hítaásh s'owá $\left[\begin{array}{cccc}\bar{}&\_&\bar{}&\_\end{array}\right]$ *V (cause)*   harden   አጠነከረ
ísh nookìsh ísh p'ishnà hítaásh s'owá   'The mother hardened up her child' (by
massaging and making strong....rubbing leads to big muscles)

hítaásh wéza $\left[\begin{array}{cccc}\bar{}&\_&\_&\_\end{array}\right]$ *V (cause)*   make one insane   አሳበደ
íté kàshúwàn hítaásh wéza   'The medicine made him crazy (out of his mind)'.

híyn kamnà hawoskyá $\left[\begin{array}{ccccc}\bar{}&\_&\_&\bar{}&\_\end{array}\right]$ *VP (complex)*   fetch (firewood)
ሄዶ አመጣ (እንጨት)

---

hìk'ìmá $\left[\begin{array}{ccc}\_&\_&\bar{}\end{array}\right]$ *V*   hiccough   ህቅ አለ ፤ ህቅ ስርቅ አለ

hìngà $\left[\begin{array}{cc}\_&\_\end{array}\right]$ *N*   reason   ምክንያት

hìngè $\left[\begin{array}{cc}\_&\_\end{array}\right]$ *N*   your (2SPOSS)   ያንተ ፤ ያንቺ

hìngkyá $\left[\begin{array}{cc}\_&\bar{}\end{array}\right]$ *V.IMP*   come   ና

hìpaalìsh núú yà $\left[\begin{array}{cccc}\_&\_&\bar{}&\_\end{array}\right]$ How much do you weigh?   ያንተ
ክብደት ስንት ነው?

hìshé $\left[\begin{array}{cc}\_&\bar{}\end{array}\right]$ *PRO*   2S.NOM   አንተ፥ አንቺ

hìtookè $\left[\begin{array}{ccc}\_&\bar{}&\_\end{array}\right]$ yourself; by yourself (literally, your head)
በራስህ፤ በራስሽ

hìye $\left[\begin{array}{cc}\_&\_\end{array}\right]$ *Pro*   you (sg)   አንተ ፤ አንቺ

hii [−] *Exclamation*   what!   **ምን? ፤ ምንድን ነው?**

híínsa [−‾−] *V*   dig (by hand)   **ቆፈረ (በእጅ)**

hòhòwè [_ _ _] *N*   waterfall   **ፏፏቴ**

hokó [−‾]   perhaps   **ምናልባት**
tísh hokó àsúgnà haík'àtwáa   'Maybe I'll go to the market'

hòngkè [_ _] *N*   cliff   **ገደል**

hòshk yé [‾] *V stative / N*   lie (falsehood)   **ዉሸት**

hòshkíkíímè [_‾‾_]   counterfeit money   **የውሸት ገንዘብ**

hòshkyán [_‾] *Adv*   only   **ብቻ**

hòshkyán nè [‾_] *PP*   (be) different   **ልዩ**

hòshkyán nè [‾_] *PP*   (be) alone   **ለብቻ**

hóya [−‾−] *V*   walk; go   **ሄደ**

hoye [− −]   movement   **እንቅስቃሴ**

hoo'ésè [−‾_] *NP*   traveler   **መንገደኛ**

hóólé [− −]   being weak   **ደካማ**
hóólt esìsh hapèká 'The weak person fell' / 'The person who was tired fell down'

hóóllá [− −] *N; Adv*   today; now   **ዛሬ**

hóónga [−‾−]   be loose (intr), loosen   **ላላ ፤ አላላ**

hòòrè [_ _] *N*   relative (by blood), tribe, ethnic group   ዘመድ

፤ ነገድ ፤ ጎሳ ። ህዝብ

hóórkwéét'é [_ _ _] *N*   month (11) (July)   ሐምሌ

hòòroshkè [_ ‾ _] *N*   blood relative   የሥጋ ዘመድ

hòòshòlá [- _ _ ‾] *V*   make hole in   በሳ፤ ቀዳዳ አደረገ

hóót'é [‾ ‾] *N*   voice; yelling; noise; especially noise of a crowd

ድምፅ ፤ ጫጫታ

hoowé [_ ‾] *N*   journey, trip   ጉዞ

húfa [‾ _ ‾] *V*   brood (by a hen); (enfold by wings)   አቀፈ፤

ተደበቀ

hufé [_ ‾] *N*   be hiding; brooding (of hen)   መደበቅ ፤ ማቀፍ

hùmbá [- _ ‾] *V*   embrace, hug   አቀፈ

hùnggùlá [- _ _ ‾] *V (complex)*   drop (tr); throw   ጣለ

húp'a [‾ ‾ _] *V*   steal (something)   ሰረቀ

hup'e [_ _] *N*   thief   ሌባ

húz bòwè [‾ _ _] *NP*   ditch; irrigation channel in farming   ቦይ

huz húzin kòbìt k'es'e [_ ‾ _ _ _ _ _] *NP*   bush country, rural

area   ገጠር

huz k'es'e [_ _ _] *NP*   field   ማሳ ፤ ሜዳ ፤ እርሻ

húza [‾ _ ‾] *V*   cultivate, farm   አረሰ

huzésè $\left[\begin{array}{c} -^-_- \end{array}\right]$ *N (agent)*   farmer   ገበሬ፤ አራሽ

huzhúzin mìmìskamè $\left[\begin{array}{c} -^--_--^-_- \end{array}\right]$ *N*   yield (of a crop at harvest)

ምርት

húzin káma $\left[\begin{array}{c} -^--_- \end{array}\right]$ *V*   grow crops   አመረተ

húúla $\left[\begin{array}{c} -^-_- \end{array}\right]$ *V*   encircling to attack; blitz   ከበበ (ለመደብደብ)

húúnè $\left[\begin{array}{c} ^-_- \end{array}\right]$ *N*   illness, disease   በሽታ

íta hahuuná   'He is diseased' / 'ill'

húúngk'a $\left[\begin{array}{c} -^-_- \end{array}\right]$ *V*   smell (tr)   አሸተተ

fúndmìsnà tíhúúngk'a   'I smelled the flower'
fúndmìsìsh (tíná) shék'kja   'the flower smelled (to/ on me).

húúsha $\left[\begin{array}{c} -^-_- \end{array}\right]$ *V*   throb (with pain)   ጠዘጠዘ

I - i

ibàá $\left[\begin{array}{c} -_-^- \end{array}\right]$ *V*   weld (metal)   በየደ

ibít k'es'e $\left[\begin{array}{c} -^--- \end{array}\right]$ *NP*   fertile soil   ለም ፤ ለምለም

iná $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ *V*   act, do   አደረገ

inandá $\left[\begin{array}{c} ---^- \end{array}\right]$ *V*   they did (it)   አደረጉ

inint'á $\left[\begin{array}{c} ---^- \end{array}\right]$ *V*   try   ሞከረ
páknà tí'inint'á   'I tried the porridge'

ins'é $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array}\right]$ *N*   fear   ፍርሃት

int'á $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ *V*   see   አየ

int'tòwá $\left[\begin{array}{c} --_-^- \end{array}\right]$ *V (complex)*   notice   ተመለከተ ፤ ተረዳው

ishá $\left[\begin{array}{c} \text{-- -} \end{array}\right]$ *V* drink; smoke **ጠጣ**

     tumbak'na ha'isha 'he smoked tobacco'
     haas'na ha'isha 'he drank water'

ishime $\left[\begin{array}{c} \text{---} \end{array}\right]$ *N* antenna; horn **የነፍሳት አንቴና; ቀንድ**

ílíshè $\left[\begin{array}{c} \text{-- -} \end{array}\right]$ *N* pot for cooking **ድስት**

íné $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N* action **ማድረግ**

íní $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *CONJ* like **እንደ**

ínska $\left[\begin{array}{c} \text{- - -} \end{array}\right]$ *V* fry **ጠበሰ**

íns'a $\left[\begin{array}{c} \text{- - -} \end{array}\right]$ *V* (be) shy (to fear) **አፈረ**

íns'tòwá $\left[\begin{array}{c} \text{- - - -} \end{array}\right]$ *V* be startled, be surprised; be frightened,

                                    terrified **ደነገጠ**

ínt'é $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N* seeing **ማየት**

ínt'é àafè $\left[\begin{array}{c} \text{- __} \end{array}\right]$ *NP* pupil (of eye) **ጥቁር የአይን ክፍል**

ínzìngè $\left[\begin{array}{c} \text{- __} \end{array}\right]$ *Proper N* Inzi Mountain **እንዚ ተራራ ስም**

                              (ውይም የማእ ሰው ስም)

ísh haràb nà kòshá $\left[\begin{array}{c} \text{- __ _ -} \end{array}\right]$ *VP* admit a wrong; confess

                    guilt **አመነ (ጥፋት አመነ)**

ísh kììm méénta $\left[\begin{array}{c} \text{- -- _} \end{array}\right]$ *VP* offer **ዋጋ ነገረ ፣ አቀረበ**

ísh kuulèt dúra $\left[\begin{array}{c} \text{- _ - -} \end{array}\right]$ *VP* remain, stay **በዚያው ቦታ ላይ ቆየ**

ísh kyambish hék'a $\left[\begin{array}{c} \text{- -- -} \end{array}\right]$ *Sentence--idiomatic* (be) impotent

                የደከመ (ለወንድ ብልት) ፣ ስንፈት ወሲብ

ísh mùns'ìsh hék'ìt ent'è $\left[\begin{array}{c} \text{- -- - _ _} \end{array}\right]$ *NP* widower; ('a man

      whose woman died') **ሚስቱ የሞተችበት ሰው**

ísh nak'ìshìsh hék'ìt mùns'è [⁻ --- ⁻ _ _] NP   widow; ('a woman whose husband died')   ባሏ የሞተባት ሴት

ísh tookè kaamá [⁻ _ _ ⁻] VP   (be) selfish   ራሱን ወዳድ

ísh tookèt mííns'a [⁻ _ -- _] VP   judge (against someone)   ፈረዱበት

ísh tookèt tèkèlá [⁻ _ --- ⁻] VP   judge   ፈረደ

ísh tookèt tóóka [⁻ _ -⁻] V (complex)   carry on head   በራሱ ላይ ተሸከመ

ísh tug haràbá [⁻ - -⁻] VP   slander   አማ፤ ስሙን አጠፋ
(የሱን ስም አጠፋው፡)

íshè bishè [⁻ _] conscience (personality; thoughts; will); size
(its size)   ህሌና ፥ መጠን

íshè bishìsh paaltè   'Its condition is heavy' / 'Its size is heavy'
íshè bishìsh ámtè   'It's size is small.'

íshè eenggoomìsh wishwíshtè [⁻ _ _ -⁻ _] NP   erratic   ጠባዩ የሚለዋወጥ

àldméént esìsh íshè eenggoomìsh wishwísht esè   'The teacher is an erratic person' (changes behavior from day to day)

íshè hadèmìsh s'ègit esè [⁻ _ --- __ _] N   a corrupt man; a bad man; (literally a man whose work is bad)   ምግባረ ብልሹ

íshè kezèt mííns'ek'á [⁻ _ -_- ⁻] V   find guilty   ተፈረደበት

íshè kowns'ìsh kogìsh yé yà [⁻ _ -_- ⁻] V   turn red (from embarrassment)   ፊቱን ሳምባ መሰለ

íshè k'ilè [⁻ _] NP   bulb, tuber   የተክል ራስ፤ ከስር የሚወጣ

íshè p'ish pishè [⁻ __ _] NP   grandchild   የልጅ ልጅ

íshè took àldá [⁻ _ -] V   regain consciousness   ራሱን ዐወቀ

íshè took kamá [⁻ __ -] V   be selfish   ራሱን ወደደ

íshè took shòòwá $\begin{bmatrix} ^- _- ^- \end{bmatrix}$ *V* faint; lose consciousness   ራሱን ሳተ

  ámsnà tíshòòwá   'I lost something'

íshè took tèèzè $\begin{bmatrix} ^- _{--} \end{bmatrix}$ *V* avoid   ራሱን ጠነቀቀ / ጠበቀ

  íshè took tèèzè wóóla   'He wants to take care of himself.'; 'to guard oneself'

íshé $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ *DEM*   that; there

íshè $\begin{bmatrix} ^- _- \end{bmatrix}$ *Pro*   3S   እሱ ፤ እሷ

íshé tà $\begin{bmatrix} ^{--} _- \end{bmatrix}$ *PP*   there (far-distal); over there   በዚያ

íshìngè $\begin{bmatrix} ^- _{--} \end{bmatrix}$ possessor; his; her   ባለቤት

íshkolè $\begin{bmatrix} ^- _- \end{bmatrix}$ *Pro*   they (pl)   እነርሱ

íshkolté $\begin{bmatrix} ^- _{-} \end{bmatrix}$ *Pro*   they (pl)   እነርሱ

íshkuwe $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ *Pro*   they (dual)   እነርሱ ሁለት

íshnà wóólek'á $\begin{bmatrix} ^- _- ^{--} \end{bmatrix}$ *V*   need   አስፈለገው

  kiimish íshnà wóólek'á   'He needs money.'

íté $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ *Pro*   3S   he (human)   እርሱ ፤ እሷ

ízmùndandá $\begin{bmatrix} ^- _- ^- \end{bmatrix}$ *N*   copulate, have sexual intercourse

  የግብረ ስጋ ግንኙነት ፈጸመ

ìmaàn míya $\begin{bmatrix} _{--} ^- \end{bmatrix}$ *V*   embezzle   አጭበረበረ ፥ አደራ በላ

ìné $\begin{bmatrix} ^- _{-} \end{bmatrix}$ *N*   mother   እናት

ìngìlíz aas'è $\begin{bmatrix} _{--} ^- _- \end{bmatrix}$ *N*   English language   ኢንግልዘኛ

ìshílé kèshkèshè $\begin{bmatrix} _- ^{--} _{---} \end{bmatrix}$ *N*   month (6) (February)   የካቲት

ìibés kyat'è $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \_ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   guest house   እንግዳ ቤት

ìibésè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \_ \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   guest, visitor   እንግዳ

ìimé $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   cattle   ከብት

ìimé ààfè $\left[\begin{smallmatrix} \_ \ \diagdown \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   ankle   ቁርጭምጭሚት

ìimé kutè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   hide (of cattle)   የከብት ቆዳ

ìimé mààlè $\left[\begin{smallmatrix} \_ \diagdown \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   calf   ጥጃ

ìimhááshè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   cowherd   ከብት እረኛ

ìimkáshè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   steer   ሰንጋ

ìimnóókè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   cow (female)   ላም

ìimpól diis'á $\left[\begin{smallmatrix} \_ \bar{\ } \_ \end{smallmatrix}\right]$ *V*   castrate   ሞከተ (ከብት)

ìimpólè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   bull   ኮርማ

ìimwélìkè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \_ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   heifer   ጊደር ፤ ፍሪዳ

ìimwole $\left[\begin{smallmatrix} \_ \_ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   cows (pl)   መንጋ (የከብት)

ííns haas'è $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \_ \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   sap   የተክል ውሃ

ííns kentètè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \_ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   plank   ጣውላ ፤ ሳንቃ

ííns miins'è $\left[\begin{smallmatrix} \bar{\ } \\ \_ \ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   knot (in wood)   አይን የበዛበት

ííns p'iins'itè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{---}\end{array}\right]$ *NP*   splinter, sliver   ስንጥር

    ítá íínsnà hap'iins'á   'he splintered the wood'
    iinsish hap'iins'a   'the wood splintered' (after someone made it happen)
    iinsish hap'iins'ek'a   'the wood was splintered'

íínsè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _-\end{array}\right]$ *N*   wood; tree   እንጨት ፤ ዛፍ

íínsè wopè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _-\end{array}\right]$ *NP*   hollow out (log)   ቦረቦረ ፤ አጉደጉደ

íínsk'ok'ishe $\left[\begin{array}{c}^{---}\end{array}\right]$ *N-N*   bark (of tree)   ልጣጭ ፤ ቅርፊት

íínt'è $\left[\begin{array}{c}^- \\ _-\end{array}\right]$ *N*   grunt   ማመጥ

J - j

jamèrá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V*   begin   ጀመረ

jaalabíyè $\left[\begin{array}{c}--^- \\ _-\end{array}\right]$ *N*   robe (man's gown) (long white clothes, from Sudan)   ጃላቢያ

jààníbé $\left[\begin{array}{c}-- \\ _-\end{array}\right]$ *N*   'hell'   ገሃነም

jèrkáné $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _-\end{array}\right]$ *N*   jerry can (sp.?)   ጀሪካን

K - k

kak'ít ààfè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{---}\end{array}\right]$ *N*   grapefruit   መራራ ፍሬ

kàlá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V*   fence in   አጠረ

kálè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _-\end{array}\right]$ *N*   fence; cattle pen   አጥር ፤ በረት

kálíngé $\left[\begin{array}{c}^{---}\end{array}\right]$ *N*   rice   ሩዝ

kàlngésè [_⁻_]   Kalingese (Mao clan name)   የማአ ጎሳ ስም

kálsé [⁻⁻] *N*   socks   ካልሲ.

kam koore [⁻⁻⁻] *V*   tend a fire   እሳት ማቀጣጠል

kam shóóka [⁻⁻⁻] *V*   light (fire) (tr)   አነደደ

   tísh kam tíshóóka   'I burned a fire (started or lit a fire)'
   kamìsh hashóókèk'a   'a fire was burned'

kam s'èlek'è [_⁻_] *NP*   flame   ነበልባል

kam s'èèlek'è [_⁻_] *V*   be ablaze   ተንበገበገ

   kamìsh maarna hík'ánish kam s'èèlek'ìsh int'eká   'It was seen that the fire was blazing in the bush.'

kam t'ereshe [⁻⁻⁻⁻] *NP*   spark   ፍንጣሪ

káma [⁻⁻] *V*   meet, encounter; find; get, obtain   አገኘ ፤ አገገኘ
                                              ፤ አገገኘ

kámá [⁻⁻]   straight ahead, vertical   ቀጥታ ፤ ጠፍጣፉ ፤ ቀጥተኛ ፤ ትክክል ፤ ቀት ያለ

   maarish shéém páá bíshish kámá hakèmá   'The grass was not horizontal but grew vertically (straight up).'
   ítá kámá àsúgnà hahóyya 'he went straight to market' kámá àsúg yáa 'He went straight to market'

kámá hóyya [⁻⁻⁻⁻] *V*   moving straight ahead   በቀጥታ ተንቀሳቀሰ

kambit kuulè [⁻⁻⁻_] *NP*   hell; (literally 'the place where there is fire')   ገሃነም

kamè [-_] *N*   firewood; fire   ማጋዶ፤ እሳት

kàmè k'óns'é [__⁻⁻] *N*   army ant, soldier ant   ቀይ ጉንዳን

kamìsh k'ént esk'elè [_⁻⁻⁻_] *NP*   burn   ቃጠሎ ፤ ያተቃጠለ ሰውነት

kamìsh páásés kuulè [_⁻⁻_] *NP*   'the place where there is no fire' (paradise/heaven)   ገነት

   ket'ìsh páás kuulìsh maare.   'The place where there isn't a house, is the bush.'
   ket'ìsh habísha.   'There is a house.'
   ket'ìsh hapààyá.   'There is no house'.

kamshókmìsè [⁻⁻__] *N* charcoal burner (small stove) ካስል

ማንደጃ

kané [_⁻] *N* dog ውሻ

kanémààlè [╱__] *NP* puppy ቡችላ

kanép'et'è [_⁻⁻_] *N* cattle tick መዥገር

kanggalá [___⁻] *V* be dry ደረቀ

kánggílkámè [___⁻] *N-N* firewood ማገዶ

kánggíltè [⁻⁻_] *Relative clause* (be) dry ደረቅ

kánggílwámè [___⁻] *N-N* riverbed (dry) ደረቅ ወንዝ

kans'k'è [_⁻] *N* thorn ሾህ

huz k'es'ish hakáns'ik'á 'The field (for farming) is thorny.'

kánt'ish maalt'è [⁻_⁻_] *NP* rib ጎድን

kánt'ish shawè tà [⁻_⁻__] *PP* side (of something) በጎን

kánt'ishal hóyya [⁻_⁻⁻_] *V* move sideways ወደ ጎን ተንቀሳቀሰ

kánt'ishalèt tèkèlá [⁻_⁻___⁻] *V* put beside በጎን አኖረ

kánt'ìshè [⁻__] *N* side (of body) ጎን

kánt'ìshè tà [⁻___] *N* beside ከ _ ጎን

ísh kant'ìshèt bít bitè 'it was at his side'

kap ket'è [__ _] *NP* nest የወፍ ጎጆ

kap ponsè $\left[\begin{array}{c}--\_\end{array}\right]$ *NP*   beak, bill   የወፍ አፍ

kape $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   bird   ወፍ

kàpé $\left[\begin{array}{c}\_^-\end{array}\right]$ *N* shelter; grass hut   ጎጆ፤ መጠለያ ፤ ተግን ፤ መጠጊያ

kapwole $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ *N*   flock (of birds); (literally 'bird-PL')   የወፍ

                                           መንጋ

kár kèmè $\left[\begin{array}{c}^-\_\_\end{array}\right]$ temperature   የሙቀት ደረጃ

kará $\left[\begin{array}{c}--^-\end{array}\right]$ *V*   (be) hot (objects)   ሞቀ

karé $\left[\begin{array}{c}-^-\end{array}\right]$ *N*   chisel   መሮ

káré $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   hot weather; heat (hotness) ሞቃት ፤ ሙቀት

     kárísh habísha   'there is heat' (it's hot out)
     awìsh hakará   'The sun is hot' (means that it is mid-morning or late in the
                morning--rəffədə in Amharic)
     awìsh kár kará   'The sun is hot' (literally is 'heating heat')

kàróté $\left[\begin{array}{c}\_^{--}\end{array}\right]$ *N*   carrot   ካሮት

kàrté $\left[\begin{array}{c}\_^-\end{array}\right]$ *N*   map   ካርታ

kasá $\left[\begin{array}{c}--^-\end{array}\right]$ *V* cook; boil food; ripen, become ripe   አበሰለ ፤በሰለ

kása $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ *V* snatch up (violently); seize; plunder (a town)

                                  ቃማ፤ ዘረፈ ፤ ነጠቀ ፤ ዘረፉ
     tíng kiimnà hakásìngká   'he snatched/plundered my money (against me)'
     tíng kiimnà hakása   'he snatched/plundered my money'

kása $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ *V* cause to drink; pour into another's mouth; give to

                                     drink   አጠጣ

kase $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   small hoe   የትንሽ መቆፈሪያ ፤ መኮትኮቻ

kásé [⁻⁻] *N*   ripening; cooking   መብሰል

kàsè [__] *N*   causing one to drink   ማጠጣት

kàsek'it esè [_---_] *NP*   prisoner, captive   ምርኮኛ
ísh esìsh hakásèk'a   'That person was taken captive'
albòlísìsh esnà hakása   'The police arrested (or seized) the person'

kásha [-⁻-] *V*   obstruct; (close); shut   አገደ ፤ ዘጋ
pòmbná kásha   'he closed the road'
k'únsnà tíkásha   'I shut the door'
k'únsnà hatíkásha   'I have shut the door'

kàshè [__] *N*   shutting   መዝጋት

kashímé [-⁻] *N*   year   ዓመት

kashímkashímátà [-⁻-⁻_] every year; yearly; annually
በየዓመቱ

káshkàshè [⁻__] *N*   rattle (musical instrument) (for hand)
መንቀጪቀጭ ፤ ቃጭል

kàshmìsè [___] *N-N*   door, doorway cover   መዝጊያ

kàshú nàps'érè [⁻⁻⁻] giving an injection   የመድሃኒት መርፌ
መውጋት

kàshú kyat'è [⁻⁻_] *N*   pharmacy; clinic   መድኃኒት ቤት፤
ሐኪም ቤት

kàshúwè [⁻__] *N*   medicine   መድኃኒት
ísh kàshuwìsh hakàshuwá   'This medicine really works.' (medicine really
medicines (or treats the problem)).

kásít sitè [⁻⁻_] *N*   red pepper, hot pepper   በርበሬ

kásítè [⁻⁻_]   ripe   የበሰለ
kásít pàkìsh bísha   'there is some prepared injera'

káswósè [⁻⁻_]   unripe; immature   ያልበሰለ

117

118

kàw hésè [_ ⁻ _] *REL CL* high ከፍታ

kàw shalè [_ ⁻ _] *PP* north ሰሜን

kawá [_ _ ⁻] *V* hang up ሰቀለ
    wààrnà tíkawá 'I hung up the clothes' (to dry)

kàwà mártòwá [_ _ ⁻ _] *VP* pick something up አነሳ
    íté íshè waarrà kàwà mártòwá 'He picked up his clothes (his own).'

kawa núúngk'ìt kuulè [_ _ ⁻ _ _] *NP* bump, protuberance; (a place which rises up) ጉብታ

kawe [_ _] *N* bamboo sleeping mat መንጠፊያ ነው (ከቀርቅሃ የተሠራ)

káwé [_ _] *N* hanging (infinitival form) መስቀል

kàwé [_ ⁻] *N* arm ክንድ

kàwè [_ _] *N* cooking stone ምጣድ

kàwégè [_ ⁻ _] *N (compound 2)* making the griddle (injera griddle) ምጣድ መሥራት

kàwk'énk'es'e [_ ⁻ _ _] *N (compound 3)* potter's kiln የሚጣድ ማቃጠያ ቦታ

kàwóshkè [_ ⁻ _] *NP* muscle ጡንቻዎች

kàwshal hówya [_ _ ⁻ _] *V + oblique* ascend, go up ወደ ላይ ሄደ ፤ ወጣ

kazá [_ _ ⁻] *V* insult ሰደበ

kázé [_ _] *N* insult ስድብ

kààká [_ _ ⁻] *V* cackle (as of chicken) አስካካ

kààké [_ ⁻] *N* grandparent አያት

kaak' mìsè [-__] *NP*   alcohol (general)   አልኮል

kaak' wit'è [--_] *NP*   calabash   ቅል

káák'a [-‾-] *V*   be bitter   መረረ

kaak'ít bunish habisha   'there's some bitter coffee'

kaak'ítè [-‾_]   violent   የመረረ

kààl míya [_‾-] *VP*   eat (porridge); (also general word for 'eat')

ገንፎ በላ ፤ በላ

kaal miya   'he ate porridge'
kaala miya   'he ate porridge' (with the N.NOM marker)

káála [-‾-] *V*   bake; prepare porridge   ጋገረ

kààl káála   'he prepared porridge'

kààlè [__] *N*   pap, mushy food, porridge   ገንፎ

kaamá [--‾] *V*   love   ወደደ

---

káándé [--] *N*   warthog; wild boar   ከርከሮ ፤ እርያ

káápa [-‾-] *V*   wrap up (in cloth)   አ�ቀጠረ

káásesè [-‾_]   Kasese (Mao clan name)   የማኦ ጎሳ ስም

kààsháyè [_‾_] *N*   baboon   ዝንጀሮ

kááwé [--] *N*   white   ነጭ

kááwít àlgyasè [--_-_] *N*   kerosene   ነጭ ጋዝ

kááwít s'ìk'è [--__] *NP*   lime, whitewash   ኖራ

kááwít waarè [--_-] *NP*   robe (man's gown)   ጋቢ

---

kááwítè $\left[\begin{array}{c} ^{--}_{-} \end{array}\right]$ (be) white ነጭ

kááwítpilè $\left[\begin{array}{c} ^{--}_{-} \end{array}\right]$ *N* garlic ነጭ ሽንኩርት

kék'è $\left[\begin{array}{c} ^{-}_{-} \end{array}\right]$ appease አባበለ

kèmá $\left[\begin{array}{c} -^{-} \end{array}\right]$ (be) important, be big, grow (of plants), grow up,
do, spend the day ብርቱ ፤ ከፍተኛ ፤ ታላቅ ፤ አደገ ፤ ዋለ
fúndmìsìsh kèmá 'the flower grew'

kémbíl awè $\left[\begin{array}{c} ^{--}_{-} \end{array}\right]$ *N* evening (night's day...time before
becomes really night) ማታ

kémbílaw àldkyáťè $\left[\begin{array}{c} ^{--}_{-}{}^{-}_{-} \end{array}\right]$ *N* night school የማታ
ትምህርት ቤት

kémbílawmimìsè $\left[\begin{array}{c} ^{--}_{--}{}_{--} \end{array}\right]$ *N-N* evening meal እራት

kémè $\left[\begin{array}{c} ^{-}_{-} \end{array}\right]$ *N* night ሌሊት

kèmé $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-} \end{array}\right]$ *N* growing; big; promotion ማደግ ፤ እድገት

kèmít adè $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{-} \end{array}\right]$ *NP* older sister ታላቅ እህት

kèmít bààbè $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{--} \end{array}\right]$ *NP* ancestor; (lit. 'father who is big')
ቅድመ አያት

kèmít mùns'è $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{--} \end{array}\right]$ *NP* older co-wife ይቅድሚያ
ሚስት፤ የመጀመሪያ ሚስት

kèmít nuuns'è $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{-} \end{array}\right]$ *NP* rat ትልቅ አይጥ

kèmít obè $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{-} \end{array}\right]$ *NP* older brother ታላቅ ወንድም

kèmít showè $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{-} \end{array}\right]$ *NP* rock (large) ትልቅ ድንጋይ

kèmít showìnè $\left[\begin{array}{c} _{-}^{-}_{--} \end{array}\right]$ *NP* tarantula (literally, big spider)
ትልቅ መርዘኛ ሸረሪት (ትልቅ ሸረሪት)

kèmítè [‾ / _ _] ; *Rel V* (be) big; elder; 'one who is big'

ትልቅ ፤ ታላቅ

kèmítmolawè [_ ‾ _ _ _] *N* Sunday (big rest day) እሁድ

kèmkásè [‾ _ _] *N-N* big hoe ዶማ

kèmóngòlhaas'è [‾ _ _ _] *N-N* lake ሐይቅ

kénza [‾ _ _] *V* hoe (the ground) ኮተኮተ፤ አረመ

kenzésè [‾ _ _] *N-N* farmer የሚአርም ሰው

kénzhùnggùlá [‾ _ _ ‾] *V (complex)* weed አረም

kenzmáárè [‾ _ _] *N- N* weeds አረም

kep'á [_ _ ‾] *V* follow ተከተለ

kep'ín int'e [_ ‾ _ _] give an example ለምሳሌ ለመስጠት

àldémééntesìsh hírnéént meentnà kep'ín int'e 'The teacher, when he taught, gave examples'

kès mank'e [_ _ _] *NP* elephantiasis እብጠት በሽታ

késa [_ ‾ _] *V* swell (intr) አበጠ

kèsè [_ _] *N* swelling እብጠት

kèshá [_ _ ‾] *V* demolish; destroy; tear down አፈረሰ

íté kyat'nà íshè kusan kèshá 'He destroyed the house'

kèshìlè [_ _ _] *N* month (2) (October) ጥቅምት

keshká [_ _ ‾] *V* whisper ሹክ አለ

késhké $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ N   whisper, sound   ሹክሹክ አለ

kèsmìsè $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ N-N   abscess, tumor, (any large swelling)   እባጭ ፤ እብጠት

kés'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\end{array}\right]$ V   unwrap; untie   ፈታ

kés'ta $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\end{array}\right]$ V   persuade (to made clear)   አስረዳለት ፤ ፈታለት

kètèmé $\left[\begin{array}{c}--\bar{}\end{array}\right]$ N   town, city   ከተማ

kewe $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ N   bruise (wound), sore   ቁስል

kez shawè $\left[\begin{array}{c}--\_\end{array}\right]$ up   ከ _ በላይ

kezè $\left[\begin{array}{c}-\_\end{array}\right]$ N   up; top   ላይ

kezè tà $\left[\begin{array}{c}-\_\_\end{array}\right]$ PP   over, above, on top   በ _ ላይ
> kapish ket' kezèt kwindín hóóbishá 'The bird is walking around on top of the house'
> sheelísh k'es' kezè tà 'The clouds are on the ground' (fog)
> kapish ket' kezèt pánsin hóyya 'the bird flew over my house'

kezshal worá $\left[\begin{array}{c}---\bar{}\end{array}\right]$ move upwards; go up   ወደ ላይ ወጣ

kééngk'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\end{array}\right]$ look at disapprovingly   ገላመጠ

kéént'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\end{array}\right]$ V   tear (tr)   ቀደደ

keent'é $\left[\begin{array}{c}-\bar{}\end{array}\right]$ N   rip, hole, facial scar   ስንጥቅ ፤ መቅደድ ፤ ቅዳዳ

kéént'èk'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{}\_-\end{array}\right]$ V   (be) torn   ተቀደደ

kéénza $\left[\begin{array}{c}-\bar{}-\end{array}\right]$ V   dig   ቄፈረ

keese $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ N   t'ef; (Ethiopian staple grain)   ጤፍ

kees'é [‾‾] N   meaning   ትርጉም ፤ ፍች

keewe [‾‾] N   wound   ቁስል

kim ilishè [‾‾‾_] NP   metal pot   ብረት ድስት

kim túl esè [_‾ _] NP   blacksmith   ቀጥቃጭ

kime [‾‾] N   iron   ብረት

kindí k'ùmbùlè [_‾ ___] NP   upper, smaller grinding stone
የትንሹ መጅ

kindí showè [_‾_] NP   lower grinding stone (larger base)
የወፍጮ ድንጋይ

kitè [_] V-REL   come; that which came   የመጣ

kit'îsh hàbile [_ __ _] NP   necklace   ያንገት ሃብል

kit'îsh suuns'è [_ _ _] NP   nape of neck; back of the neck
ያንገት ጀርባ፤ ማጅራት

kit'îshè [‾‾] N   neck   አንገት

kía [_‾_] V   come   መጣ

kílé [‾‾] N   corn cob   ግልፋጭ

kílja [_‾_] V   leave   ተወ

kíná [‾‾] PP   for whom?   ለማን?

kínda [_‾_] V   grind   ፈጨ

kínsè $\left[\begin{array}{c}^-_-\end{array}\right]$ *N*   charcoal   ከሰል

kìlá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V*   bow (as in greeting)   ጎምቦስ አለ

kìtìbáté $\left[\begin{array}{c}_-_-^-{}^-\end{array}\right]$ *N*   vaccine   ክትባት

kíí yá $\left[\begin{array}{c}^-{}^-\end{array}\right]$ who ?   ማን ነው?

     kíísh kíàà? 'Who came?' SUB
     kííná tíhézàà? 'Whom did I hit?' OBJ

kííl kìlá $\left[\begin{array}{c}^-_-^-\end{array}\right]$ *V (complex)*   bow (as in greeting; in prayer)

                         ጎምቦስ ጎምቦስ አለ

kiim tèkèl kòt'ín túúlt kiimè $\left[\begin{array}{c}-_-_-{}_-^-{}^-_-\end{array}\right]$ *N*   anvil   መስፍ

kiime $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ *N*   money   ገንዘብ

kìmìt mìs kùm k'es'e $\left[\begin{array}{c}_-_-_-_-^-{}^-\end{array}\right]$ *NP*   garbage dump   ቆሻሻ

                           ማጠራቀሚያ

     ítá kìmìt mìsnà kùmá 'He gathered trash'

kìmìt mìs k'op'á $\left[\begin{array}{c}_-_-_-^-{}^-\end{array}\right]$ *VP*   (be) dirty   ቆሽሽ ፡ አደፈ

kìmìt mìsè $\left[\begin{array}{c}_-_-_-_-\end{array}\right]$ *NP*   rubbish   ቆሻሻ

kiimtyammárè $\left[\begin{array}{c}^-{}^-_-\end{array}\right]$ accounting   የሂሳብ አያያዝ

kiins' kííns'a $\left[\begin{array}{c}-^-{}^-\end{array}\right]$ *V (complex)*   blow nose   ተናፈጠ

kííns'a $\left[\begin{array}{c}^-{}^-{}^-\end{array}\right]$ *V*   blow nose   ተናፈጠ

kiins'e $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ *N*   nasal mucus, snot   ንፍጥ

kíísh $\left[\begin{array}{c}^-\end{array}\right]$ *INTGV*   who?   ማን?

kìishè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ *N*   pus, any pus-filled sore   መጊል ፡ መግል

kògíné $\left[\begin{smallmatrix} & -- \\ \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *N*   wide   ሰፊ

kògìná $\left[\begin{smallmatrix} - & & - \\ & \_\_ & \end{smallmatrix}\right]$ *V*   enlarge   አሰፋ

kogìshè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ & \_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   lung   ሳንባ

kòkólé $\left[\begin{smallmatrix} & -- \\ \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *N*   voice box, larynx, Adam's apple   ማንቁርት

kólè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   news; talk   ዜናᎄ ንግግር

kòlé $\left[\begin{smallmatrix} & - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   slave   ባሪያ

kòlé $\left[\begin{smallmatrix} & - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   music   ሙዚቃ

kólméént k'éwtínè $\left[\begin{smallmatrix} ---- \\ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *V (jussive with object)*   let them hear the news   ዜና የስማ

kólòòlé $\left[\begin{smallmatrix} - & - \\ & \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *N*   malaria (fever)   ወባ

kómbé nè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *stative*   (be) hollow   ክፍት ᎄ ባዶ

kómís yà $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *INTGV*   what? what is it?   ምን? ምንድን ነው?

kòmùndandá $\left[\begin{smallmatrix} - & & & - \\ & \_\_ & \end{smallmatrix}\right]$ *V (complex)*   assemble, meet together ('they meet with one another')   ተሰባሰበ

kónda $\left[\begin{smallmatrix} - & - \\ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *V*   snore   አንኮረፈ

konésè $\left[\begin{smallmatrix} & - \\ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   jealous person   ቀናተኛ ሰውᎄ ቀና

kóngè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   collecting the leftover grain after harvest   የወደቀና የተደበቀውን እህል መልቀም

kónsyá $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *INTRG*   what is it?   ምንድን ነው?

kons'è [-_] *N*   face   ፊት

kons'ìsh gálm yé hítaásh bísha [-_ ⁻⁻⁻ ⁻⁻-]   make a terrible

face; make an angry face (black)   ፊቱን ኮሶ አስመሰለ

íté íshè kons'ìsh gálm yé hítaásh bisha   'He made his face be like (resemble) the
gall bladder'

kòpé [_⁻] *N*   wickerwork (wicker)   ወስከንባይ ዘምቢል

korá [--⁻] *V*   throw   ወረወረ

kos kot'és esè [--⁻_] *NP*   (be) restless, (be) unsettled

ተቀነጠነጠ ፤ ረፍት የለሽ ፤ ያልተረጋጋ

kósa [-⁻-] *V*   breathe, rest   ተነፈስ ፤ አረፈ

kosáw k'úmè [-⁻⁻_]   refuse to grant permission   ፈቃድ

መከልከል

kosáw wòòs'è [-⁻__]   ask for permission   ፈቃድ መጠየቅ

tísh uns k'es' hík'àshnà kosáw tíwoos'á

135

kosáwè [-⁻_] *N*   rest-day; vacation   ዕረፍት ቀን

kosé [-⁻] *N*   breath; breathing; rest   ትንፋሽ ፤ መተንፈስ

፤ እረፍት

kòshá [-_⁻] *V*   believe, admit (to a wrong), obey: agree

አመነ ፤ ታዘዘ

kòshé [_⁻]   give permission, obey   መፍቀድ ፤ መታዘዝ

kòshímùnd ans'ìlè [_⁻_-__] *N*   promise, agreement, suitable

ቃል ኪዳን ፤ ስምምነት

kòshímùndkolkèshè [_⁻_-__]   break a contract   ውል ማፍረስ

kóshkósh wiiyá [⁻⁻-⁻] *VP (ideophone)*   rustle (leaves)

ተንኮሻኮሽ

kòshmùndá [-__⁻] *V (complex)*   get along with; befit; suit

ተስማማ (አንድ ሐሳብ ያሲቸው)

136

kòshmùndandá [-_-‾] *V (complex)*   they get along with each other   ተስማሙ   (አንድ ሐሳብ ያ�አቸው)

kòshmùndandá [-_-‾] *V*   they agreed   ተስማሙ

kòs'á [-_‾] *V*   laugh   ሣቀ

kòs'áás'è [‾_-] *N-N*   front teeth (of a person)   የፊት ጥርስ

kòs'é [_‾] *N*   laughing   መሳቅ

kòs'ít mìsè [_‾__] *NP*   (be) amusing, funny   አሥቂኛ

kòt'á [-_‾] *V*   keep; save; put; have; possess; AUX

              አስቀመጠ ፤ አለው

Lèlîsh tíngnà mìmìsnà kyat'siset hakòt'á   'Lelia put my food inside the house.'
(but this is where the food is expected to be)

kót'ésè [‾‾_] *NP*   owner   ባለቤት ፤ ባለ ሀብት

kót'wéyà [‾‾_] *V*   lack   ቸገረ ፤ አጣ

ków mìsè [‾__] *NP*   chair   ወንበር

kówa [-‾-] *V*   roast   አቆላ

kòwá [-_‾] *V*   dwell, inhabit, sit   ኖረ ፤ ተቀመጠ

kòwak'è [-_-] *N*   roasted corn (kernels)   የበቆሎ ቆሎ (ተበሰለ)

kòwek'á [-_-‾] *V*   be seated   ተቀመጠ

kóóbít esè [‾‾_] *NP*   inhabitant, resident   ነዋሪ

kòòfé [_‾] *N*   basket   ቅርጫት ፤ ሌማት

kóól míns'andá [⁻⁻⁻⁻] *V*   resolve, settle (dispute)   **ውሳኔ ሰጠ**

kóól s'óga [⁻⁻⁻] *VP*   spy, spy on   **ሰለለ**

koole [⁻⁻] *N*   cave, cliff   **ዋሻ ፤ ገደል**

kooné [⁻⁻] *N*   jealousy   **ቅናት**

koont'e [⁻⁻] *N*   plantain   **ሙዝ መሰል ትቀቅሎ የሚበላ ፍሬ**

koosh tòsè [⁻__] *NP*   story (tale)   **ተረት**

kóósha [⁻⁻⁻] *V*   chat; play (child)   **ተጫወተ**
p'isish kùwás kóósha   'the child played ball'

kóósha [⁻⁻⁻] *V*   herd, tend (cattle, sheep)   **አጐረ; ጠበቀ**
                                                        (ለከብት)

kooshé [⁻⁻] *N*   play; game   **ጫወታ ፤ ጨዋታ**

kooshímùndtòsè [⁻⁻___]   negotiation   **የስምምነት ንግግር**

kooshk'es'e [⁻⁻⁻] *N*   playground   **መጫወቻ ሜዳ**

kòòshwéyà [_⁻_] *V (neg)*   not agree; contradict; refuse
                                    አልተቀበለም፤ ተቃወመ

kòòtè [__] *N*   roasting   **የተቆላ**

kóówé [⁻⁻] *N*   sitting   **መቀመጥ**

kòòwè [__] *N*   making k'olo   **መቆላት**

kúgìná [⁻_⁻] *V*   crawl (baby)   **ዳኸ ፤ ተሳበ**

kulùmbhaal tìnèta $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{-}\text{_}\text{_} \end{array}\right]$ *N* week from now   ከሳምንት በኋላ

kúlùmbhaalè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{-}\text{_} \end{array}\right]$ *N*   week   ሳምንት

kúlùmbò $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{_} \end{array}\right]$ *Q*   seven (7)   ሰባት

kúlùmbò kuusu $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\text{_}\text{-}\text{_} \end{array}\right]$ *Q*   seventy (70)   ሰባ

kúlùmbùhaal ààpkamè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{_}\text{-}\text{_}\text{-}\text{_} \end{array}\right]$ *N* a week ago   ሳምንት በፊት

kùmá $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   store (up), gather   አከማቸ ፤ አሰበሰበ

kúmbé $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ *NP*   elephant's trunk   ኩንቢ

kúmé $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-} \end{array}\right]$ *N*   gathering (stuff)   መሰብሰብ

kúmmùndè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{_} \end{array}\right]$ assembly; congregation   ጉባኤ

kupè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_} \end{array}\right]$ *N*   granary   ጎቴራ

kúp'è $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_} \end{array}\right]$ *N*   hat   ኮፊያ

kúp'ùlá $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V (complex)*   turn over (tr)   ገለበጠ

p'ishish kúp'ùlá.   'The child turned over.'

ísh esìsh àlmèkín kúp'ùlá.   'This guy turned the car over.' (he was driving poorly, implied)

kùrá $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{_}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   smoke (fish)   በጪስ አጠነ

kúreezé $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-} \end{array}\right]$ *Q*   eight (8)   ስምንት

kúreezé kuusu $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ *Q*   eighty (80)   ሰማንያ

kùrkùré $\left[\begin{array}{c} \text{_}\text{_}\text{-} \end{array}\right]$ *N*   wrinkly (skin)   ሽብሽብ

kurme $\left[\begin{array}{c}-- \end{array}\right]$ *N*   bush pig   አሳማ (ያውሬ አሳማ)

kúrmésè $\left[\begin{array}{c}--\\ \_\end{array}\right]$ Kurmese (Mao clan name)   የማኦ ጎሳ ስም

kurume màdlè $\left[\begin{array}{c}--\_\_\end{array}\right]$ *N-N*   piglet   የአሳማ ግልግል

kús kyakime $\left[\begin{array}{c}^{-}---\end{array}\right]$ *N*   stupid person; lazy   ደደብ

kús mármùndtàá $\left[\begin{array}{c}--\_\_^{-}\end{array}\right]$ *V (complex)*   intercede, mediate;
     (literally, 'make them grab each other's hands'   አማለደ

kúsdúmp'ìshè $\left[\begin{array}{c}--\_\_\end{array}\right]$ *N*   thumb   አውራ ጣት

kúsé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N*   hand   እጅ

kúsé kyakime $\left[\begin{array}{c}^{-}---\end{array}\right]$ *NP*   (be) lazy   ሰነፍ

kúsét shwáp'ìt mìsè $\left[\begin{array}{c}---\_\_\_\end{array}\right]$ *N*   glove   ጓንት

kúsha $\left[\begin{array}{c}-^{-}-\end{array}\right]$ *V*   wash (for hands or other body parts)   አጠበ
     tíng tooknà tíbus'á   'I washed my head'
     tíng k'elna tíkúsha

kúsha $\left[\begin{array}{c}-^{-}-\end{array}\right]$ *V*   bathe, wash oneself   ታጠበ
     A passive example: àlgùbáyèsh hakúshèk'a   'the tea-cup was washed'
     tíng tooknà tíbus'á '   I washed my head'
     tíng k'ele tíkúsha

kúshadèm àldè $\left[\begin{array}{c}^{-}-\_\_\_\end{array}\right]$ art   ሥነ ጥበብ

kushkét'è $\left[\begin{array}{c}-^{-}\_\end{array}\right]$ *N-N*   bathing place   መታጠቢያ ቤት

kúshmìsè $\left[\begin{array}{c}^{-}\_\_\end{array}\right]$ *N-N*   stopper, plug (may also be a cover for
     a calabash)   መወተፊያ ፤ ውታፍ ፤ ቡሽ ፤ ኪዳን

kúshùm kwiint'e $\left[\begin{array}{c}^{-}\_--\end{array}\right]$ *NP*   beard   ጢም ፤ ፂም

kúshùmè $\left[\begin{array}{c}^{-}\_\_\end{array}\right]$ *N*   chin   አገጭ

kùshwáne $\left[\begin{smallmatrix} - & - \\ \_ & \end{smallmatrix}\right]$ instantly   **ወድያሁኑ**

kúsmármùndtàwandá $\left[\begin{smallmatrix} -- & \_ & - \\ & \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *V*   intercede, mediate; make

                          peace   **አግለደ**

kúsmáált'è $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   wrist   **አንባር መዋያ**

kúsmés'è $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   nine (9)   **ዘጠኝ**

kúsmés'è kuusu $\left[\begin{smallmatrix} -- & -- \\ \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   ninety (90)   **ዘጠና**

kúsnóómè $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   finger   **ጣት**

kústílè $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   palm (of hand)   **የእጅ መዳፍ**

kute $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   skin   **ቆዳ**

kute kwiint'e $\left[\begin{smallmatrix} --- \\ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   hair (of body) 'skin'   **የቆዳ ፀጉር**

kuthadèmè $\left[\begin{smallmatrix} -- & \_ \_ \\ \end{smallmatrix}\right]$ leatherwork   **የቆዳ ሥራ**

kút'a $\left[\begin{smallmatrix} - & - \\ \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *V*   string, thread (beads)   **ሰካ**

kút'è $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   spine   **አከርካሪ**

kut'e maalt'è $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   spine, backbone   **አከርካሪ አጥንጥ**

kúzéyà $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   civet cat   **ጥርኝ**

kuul dege $\left[\begin{smallmatrix} --- \\ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   midnight   **እኩል ሌሊት**

kuul kuul yà $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *VP*   half   **ግማሽ፤ መሃል**

kuul k'ùt'á [-_¯]   meddle, intervene or interfere   **ጣልቃ ገባ**

kuule [-] *N*   middle   **መሃል**

kuulè [-_] *N*   place   **ቦታ**

kúúlè [¯_]   kuule (Mao clan name)   **የማኦ ጎሳ ስም**

kuule tà [--_] *PP*   middle   **መሃል**

kùùmè [__] *Noun*   bamboo fish trap   **አሳ መጥመጃ**

kùùrá [-_¯] *V*   (be) shrivelled, (be) wrinkled (fruit)   **ተኮመተረ**

kúús túgét hishkì [---- -_] *Quant*   eleven (11)   **አሥራ አንድ**

kúús túgét kúlùmbò [----- __] *Q*   seventeen (17)   **አሥራ ሰባት**

kúús túgét kúreezé [----- --] *Q*   eighteen (18)   **አሥራ ስምንት**

kúús túgét kúsmés'è [----- _] *Q*   nineteen (19)   **አሥራ ዘጠኝ**

kúús túgét kyaansè [---- -_] *Q*   sixteen (16)   **አሥራ ስድስት**

kúús túgét k'wíssí [------] *Q*   fifteen (15)   **አሥራ አምስት**

kúús túgét mes'e [----_--] *Q*   fourteen (14)   **አሥራ አራት**

kúús túgét numbo [----_--] *Q*   twelve (12)   **አሥራ ሁለት**

kúús túgét teezè [----_-_] *Q*   thirteen (13)   **አሥራ ዋስት**

kuushá [--´] V   stop up   ወተፈ ፤ ደፈነ

kúúskúús tug kòt'ìt t'eent'è [¯¯-_ _-_] NP   centipede   መቶ እግር ያለው ትል

kúúsú [¯¯] Q   ten (10)   አሥር

kúúsú kuusu [¯¯--] Q   hundred (100)   መቶ

kwàgè [__] N   pot (for water)   እንሥራ

kwánè [¯_] N   border   ድንበር

kwánggíl s'ep showlè [¯¯--_] NP   fishing line   የዓሣ ማጥመጃ ክር

kwánggílé [¯¯¯] N   fishhook   መንጠቆ

kwáp'é [¯¯] N   wing, feather   ክንፍ ፤ ላባ

kwàshè [__] N   bridge   ድልድይ

kwás'ìt àlgibè [¯_ _-_] NP   robe (man's gown) (long white clothes, from Sudan)   ጀላቢ (ነጭ ረጅም ልብስ)

kwás'ìt sùrkanè [¯_ _-_] NP   trousers; pants (long)   ሱሪ

kwás'ìtè [¯__]   (be) long   ረጅም

kwaalla [--]   yesterday   ትላንት

kwaangé [-¯] N   shield   ጋሻ

kwaangè [-_] N   ethnic group members   ትውልድ ዘር

kwelá $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}^- \end{bmatrix}$ V   boil (water), bubble up   አፈላ ፤ ቀቀለ

kwelè $\begin{bmatrix} \text{-}_- \end{bmatrix}$ N   colobus monkey   ጉሬዛ

kwélt'a $\begin{bmatrix} ^-\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V   polish; mopping   ወለወለ

kwes'á $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}^- \end{bmatrix}$ V   tie (knot)   ቀየደ

kwèèbá $\begin{bmatrix} _-_-^- \end{bmatrix}$ V   soar   አንዣበበ

kwíint'mìs kutè $\begin{bmatrix} ^-\text{-}_-_- \end{bmatrix}$ NP   hide (of animal)   የእንስሳ ቆዳ

kwíla $\begin{bmatrix} ^-\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V   condole, comfort   አጽናና

kwílà $\begin{bmatrix} ^-\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V   advise   መከረ

kwíns'a $\begin{bmatrix} ^-\text{-}^- \end{bmatrix}$ V   overtake, pass (tr)   ቀደመ፤ አለፈ

kwínza $\begin{bmatrix} ^-\text{-}^- \end{bmatrix}$ V   dig   ቆፈረ

kwíshè $\begin{bmatrix} ^-_- \end{bmatrix}$ N   shade   ጥላ

kwìndá $\begin{bmatrix} _-_-^- \end{bmatrix}$ V   descend, go down, land, alight   ወረደ ፤ አረፈ

kwìnská $\begin{bmatrix} _-_-^- \end{bmatrix}$ V   kneel   ተንበረከከ

kwìshá $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}^- \end{bmatrix}$ V   (be) dim; be shaded   ደበዘዘ

kwíímp'a $\begin{bmatrix} ^-\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V   tickle   ቆረቆረ

kwíínt' s'oole $\begin{bmatrix} ^-\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ NP   mane   ጉፈር

kwíínt'mìsè [‾__] *N-N*   animal (domesticated)   እንስሳ

kwíísha [‾-‾] *V*   pay (for goods, services, etc.)   ከፈለ

kwiishé [‾-] *N*   payment   መክፈል

kwííshè [‾_] *N*   shadow   ጥላ

kwóna [‾-‾] *V*   be jealous   ቀናተኛ ፤ ቀና

kyakimá [---‾] *V*   be cold   በረደ

kyákímé [---] *N*   (be) cold (objects), (may be used for weather)
                                        ቀዘቀዘ ፤ በረደ ፤ ብርድ

kyál kyàlá [‾-‾ / _-_] *VP (with object)*   lay (eggs)   አንቁላል ጣለች

kyál takòmtè [‾-__] *NP*   yolk (of egg)   የእንቁላል አስኳል

kyálè [‾_] *N*   egg   እንቁላል

kyálk'okishe [‾---] *N-N*   eggshell   የእንቁላል ቅርፊት

kyámba [-‾-] *V*   hunt   አደነ

kyámbààpè [‾__] Kyambaape (Mao clan name)   የማኦ ጎሳ ስም

kyambè [-_] *N*   hunting   ማደን

kyámbé [--] *N*   penis   ቁላ

kyambesè [--_] *N-N*   hunter   አዳኝ

153

154

kyámbkéwè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *NP*   ulcer (penis)   **የቄላ ቁስል**

kyángégè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *N*   large container for grain (kept inside the house) **ይትንሽ ጎተራ (የቤት ውስጥ ማለት)**

kyashkyaalè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *N*   butt cheek   **ቂጥ**

kyat' kót'és esè $\begin{bmatrix} \text{-}\text{--}\_ \end{bmatrix}$ *N*   homeless person   **ቤት የሌለው ሰው**

kyat' kyát'a $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ *Verb (with object)*   build (house)   **ቤት ሰራ**

    ítá tíng   kyat'nà hakyát'a   'He built my house.'

kyat' k'unsè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *NP*   doorway (of a house)   **የቤት በር**

kyat' k'ùt'á $\begin{bmatrix} \text{-}\_\text{-} \end{bmatrix}$ *VP*   enter, go in   **ቤት ገባ**

kyat' pàsandá $\begin{bmatrix} \text{-}\_\text{-} \end{bmatrix}$ *V (complex)*   they moved away, migrated

                                       ፈለሰ፣ ቤት ለቀቀ

kyat' píya $\begin{bmatrix} \text{--}\text{-} \end{bmatrix}$ *V*   paint a house   **ቀለም መቅባት (ለቤት)**

kyat' unsààngk'è $\begin{bmatrix} \text{--}\_\_ \end{bmatrix}$ *NP*   compound, house   **ቤት ግቢ**

kyát'a $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ *V*   organize; administer; build (house) **አደራጀ**

                                 (አዘጋጀ)

    íté màwés kyat'nà kyát'a   'He organized and adminstrated the Mao organization'.

kyat'è $\begin{bmatrix} \text{-}\_ \end{bmatrix}$ *N*   house   **ቤት**

kyat'esè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *N-N*   husband   **ባለቤት (ለወንድ ብቻ ይጠቅማል)**

kyat'hadèmè $\begin{bmatrix} \text{--}\_\_ \end{bmatrix}$ *N*   housework   **የቤት ስራ**

kyat'káshk'ulfe $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\_\_ \end{bmatrix}$ house key **ይቤት ቁልፍ**

kyat'mùns'è $\begin{bmatrix} \text{-}\_\_ \end{bmatrix}$ *NPì*   wife (not housewife; may be used for women who work outside the home)   **የቤት ሚስት**

kyat'shashè $\left[\begin{array}{c} \text{-- -} \end{array}\right]$ *N*   wall   **ግድግዳ**

kyat'sisetés k'es'e $\left[\begin{array}{c} \text{--- -- --} \end{array}\right]$ *N-N*   floor (of house)   **ውልል**

kyázé $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ ancient   **ጥንጣዊ**

kyaansè $\left[\begin{array}{c} \text{- -} \end{array}\right]$ *Q*   six (6)   **ስድስት**

kyaanse kuuse $\left[\begin{array}{c} \text{----} \end{array}\right]$ *Q*   sixty (60)   **ስልሳ**

kyemkyèmìtè $\left[\begin{array}{c} \text{- ---} \end{array}\right]$ *N*   giant   **ግዙፍ**

K' - k'

k'wíssí kuusan kúúsán $\left[\begin{array}{c} \text{-- --- --} \end{array}\right]$ *Q*   five hundred (500)

                                     አምስት መቶ

k'abàmá $\left[\begin{array}{c} \text{-- - -} \end{array}\right]$ *V*   be grabbed   **ተያዘ**

---

k'álbán wiyá $\left[\begin{array}{c} \text{-- -} \end{array}\right]$ *VP (ideophone)*   calm (oneself)   **ረጋ አለ**

k'àlt'á $\left[\begin{array}{c} \text{- -} \end{array}\right]$ *V*   hate   **ጠላ**

k'àmísé $\left[\begin{array}{c} \text{- --} \end{array}\right]$ dress   **ቀሚስ**

k'àná $\left[\begin{array}{c} \text{- - -} \end{array}\right]$ repair; make like new; arrange; (make right, fix

     up); draw (picture)   **አሳደሰ፤ አስተካከለ ፤ አዘጋጀ ፤**

                             አሰናዳ ፤ ደረደረ ፤ ሣለ

k'ándè $\left[\begin{array}{c} \text{-} \\ \text{-} \end{array}\right]$ time   **ጊዜ**

k'àné $\left[\begin{array}{c} \text{-} \\ \text{-} \end{array}\right]$ *N*   arrangement   **ማስተካከል**

k'ánggìlá $\left[\begin{array}{c} \text{- - -} \\ \text{- -} \end{array}\right]$ *V*   coil (rope)   **ጠመጠመ**

k'anggìlè $\left[\begin{array}{c} \text{- --} \end{array}\right]$ rolling up   **ጥቅል**

    àlwérgnà tík'ánggìlá   'I rolled up the paper.'

k'ángk'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ N   branch (of tree); palm branch, frond

ቅርንጫፍ ፤ የ ዘምባባ ቅርንጫፍ

k'ans'á $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ ^- \end{smallmatrix}\right]$ V   pick off (flowers or fruit, primarily)   ቀጠፈ

k'àns'ámé $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ N   crocodile   አዞ

k'áns'é $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ N   cut   መቅጠፍ

k'àns'è $\left[\begin{smallmatrix} __ \end{smallmatrix}\right]$ N   self

k'àns'ìngè $\left[\begin{smallmatrix} ___ \end{smallmatrix}\right]$ N   oneself

k'àrét'é $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ _ \end{smallmatrix}\right]$ tax   ቀረጥ

k'ashàá $\left[\begin{smallmatrix} --_ \\ ^- \end{smallmatrix}\right]$ V   deceive; lie   አሞኘ፤ ሸፈጠ፤ አታለለ ፤ ዋሸ

k'awá $\left[\begin{smallmatrix} --- \end{smallmatrix}\right]$ V   wake up   ነቃ

k'awìnè $\left[\begin{smallmatrix} -__ \end{smallmatrix}\right]$ N   dwarf (just means short)   ድንክ፤ አጭር

k'awìntè $\left[\begin{smallmatrix} -__ \end{smallmatrix}\right]$ (be) short   አጭር

k'áásha $\left[\begin{smallmatrix} --_ \end{smallmatrix}\right]$ V   eat (corn)   ቆሎ በላ

k'aawè $\left[\begin{smallmatrix} -_ \end{smallmatrix}\right]$ N   (be) unripe; raw; uncooked   ጥሬ

k'eb haas'è $\left[\begin{smallmatrix} --_ \end{smallmatrix}\right]$ N   spring water/well water   ምንጭ

k'ebè $\left[\begin{smallmatrix} -_ \end{smallmatrix}\right]$ N   spring   ምንጭ

k'el kanggilt esè $\left[\begin{smallmatrix} -----_ \end{smallmatrix}\right]$ N   paralyzed person   ሽባነት

k'el kará $\left[\begin{array}{c}^{-}--^{-}\end{array}\right]$ V *(with experiencer)* (be) hot (of person) (he is hot) **(የሰውነት) ሞቀ**

k'el k'ir mangk'e $\left[\begin{array}{c}----\end{array}\right]$ NP leprosy **ቁምጥና ፤ የስጋ ደዌ በሽታ**

k'el nokt esè $\left[\begin{array}{c}---\_\end{array}\right]$ NP (be) healthy, (be) well **ጤናማ**

k'elccc s'akit esè $\left[\begin{array}{c}----\_\end{array}\right]$ NP cripple **አካለ ስንኩል**

k'éla $\left[\begin{array}{c}-^{-}-\end{array}\right]$ V choose (tr); be different **መረጠ**

íté tum ògornà k'éla 'He chose the new leader'

k'elààkà nè $\left[\begin{array}{c}-\_\_\end{array}\right]$ VP (be) naked **ራቁቱን ነው**

k'ele kare $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ NP fever (not malaria) **ትኩሳት**

k'elkúshàzààbungè $\left[\begin{array}{c}-^{-}\_-\_\end{array}\right]$ N soap (for body) **ሳሙና (ለገላ)**

k'elkúshmìsè $\left[\begin{array}{c}-^{-}\_\_\end{array}\right]$ N wash basin **ማስታጠብያ (የገላ)**

k'elmííns' mangk'e $\left[\begin{array}{c}-^{-}\_\_\end{array}\right]$ NP leprosy **ቁምጥና ፤ የስጋ ደዌ በሽታ**

k'elnoke $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ health **ጤንነት**

k'elsàànt esè $\left[\begin{array}{c}-\_-\_\end{array}\right]$ N disabled person **አካለ ስንኩል ሰው**

k'embìlè $\left[\begin{array}{c}-\_\_\end{array}\right]$ N loincloth **ሽርት ፤ ግልድም**

k'emp'á $\left[\begin{array}{c}--^{-}\end{array}\right]$ V choke **አነቀ**

maalt'ìsh íshnà k'emp'á 'the bone choked him'

k'emp'ek'á $\left[\begin{array}{c}---^{-}\end{array}\right]$ V *(passive)* be choked **ታነቀ**

tísh tík'emp'ek'á 'I was choked'
íté oshkàn k'emp'ek'á 'He choked on the meat (was choked by the meat)'

k'énggílé $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ discomfort; suffering **መጉላቁል**

íté haníkin k'enggilá 'He suffered hungry' (literally, was hungry and suffered)

k'enk'és'è [¯ / _ _] N   okra   ረጅም አረንጓዴ ተክል

k'èrét'é [¯ ¯ / _] N   tax   ቀረጥ

k'eshká [_ _ ¯] V   hatch   ፈለፈለ

k'és'a [_ ¯ _] V   light (light) (intr)   አበራ

k'és'bishè [¯ _ _] N-N   world   ዓለም
  k'és'ísh habísha   'there is land'
  íshè bishìsh híng nokt àràt ísh maagàwolté gyááyè   'Because his manner is good, his friends are many.'

k'és'é [¯ ¯] N   floor, ground, land, dirt, soil; country, ethnic area
  ወለል ፤ መሬት ፤ አፈር ፤ አገር

k'es'èk'es'è yà [_ ¯ _ _] (be) thin; threadbare (as in worn clothing)   ስስ
  tíng waarìsh k'es'èk'es'è yà   'My clothes are worn out, threadbare.'

k'és'ésè [¯ ¯ _] N   land-owner   ባለመሬት

k'és'híngk'ìshè [¯ ¯ _ _] N   earthquake   የመሬት መንቀጥቀጥ

k'és'ìng wéénda [¯ _ ¯] pour libation   ለመሬት ወይን አፈሰሰ

k'és'kanggile [¯ _ _ _] N-N   drought, famine   ድርቅ

k'és'k'àné [¯ _ _] preparing the land (for farming)   የመሬት ዝግጅት

k'és't'éént'è [¯ ¯ _] N-N   earthworm   የመሬት ትል

k'ét'a [_ ¯ _] V   swallow   ዋጠ

k'ewá [_ _ ¯] V   hear   ሰማ

k'éwè [¯ _] N   butter (ghee)   ቅቤ

k'éwé wiyá $\left[\begin{array}{c} {}^{---\,-} \end{array}\right]$ V *(ideophone)*   refuse   እምቢ አለ ፤ ተቃወመ

k'ewek'á $\left[\begin{array}{c} {}^{---\,-} \end{array}\right]$ V *(passive)*   be heard   ተሰማ

k'éza $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-\,-} \end{array}\right]$ V   abstain, refuse, contradict   እምቢ አለ ፤ ተቃወመ

k'ezé $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-} \end{array}\right]$ N   traitor   ከሐዲ

k'ezésè $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-}_{\,\,\,\,\,-} \end{array}\right]$ N-N   (be) stubborn   ችኩ

k'eelé $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-} \end{array}\right]$ voting   መምረጥ

k'éélè $\left[\begin{array}{c} {}^{-}_{\,\,-} \end{array}\right]$ irrigation   መስኖ

k'éélnà hítaásh ishá $\left[\begin{array}{c} {}^{-}_{\,\,-}{}^{-\,-\,-} \end{array}\right]$ irrigation; (literally, cause to drink the irrigation)   መስኖ አጠጣ

k'éénga $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-\,-} \end{array}\right]$ V   despise, disdain   ናቀ

165

k'éés'a $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-} \end{array}\right]$ V   burn (intr), blaze   ነደደ ፤ ተቃጠለ

k'ees'bèlgè $\left[\begin{array}{c} {}^{\prime}_{\,\,--} \end{array}\right]$ N-N   shooting star, meteor   በራሪ ኮከብ

k'ees'é $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-} \end{array}\right]$ N   flower   አበባ

k'ees'wósè $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-}_{\,\,\,\,\,-} \end{array}\right]$ N-N   (be) dark (colour)   ያልደመቀ

k'eet'á $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-} \end{array}\right]$ V   put on a necklace   አለበሳት ፤ ጨለ (የአሮምኛ)

k'il tàyè $\left[\begin{array}{c} {}^{-}_{\,\,--} \end{array}\right]$ have mercy   ምሕረት መስጠት

k'ík'í kòòwá $\left[\begin{array}{c} {}^{--}_{\,\,\,\,\,-}{}^{-} \end{array}\right]$ V *(ideophone)*   (be) silent   ዝም አለ

k'ílya $\left[\begin{array}{c} {}^{-\,-} \end{array}\right]$ V   abandon, leave (place), leave (something somewhere)   ተወ ፤ አስቀረ

166

k'írek'itè $\left[\begin{array}{c}^{---}\end{array}\right]$ amputation   **ቆራጣ፤ ጉንድሽ**

k'íshè $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}\end{array}\right]_N$ louse   **ቅማል**

k'ít'é $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]_{Adv}$ equal   **እኩል**

k'íwk'íw wiyá $\left[\begin{array}{c}^{---}\end{array}\right]_{V\ (ideophone)}$ be cold   **ቀዝቀዝ አለ**

k'ìlbé $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}\end{array}\right]_N$ north   **ሰሜን**

k'ìt'é $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}\end{array}\right]$ sacrifice; (bribe)   **ስለት**

k'ìt'mìsè $\left[\begin{array}{c}_{---}\end{array}\right]_{N\text{-}N}$ sacrifice   **መሥዋዕት**

k'iins'á $\left[\begin{array}{c}^{--\ -}\end{array}\right]_V$ scrape, skin, peel, shell, husk (corn), squeeze,
     crack (nuts)   **ፋቀ ፤ ላጠ ፤ ሸለቀቀ፤ ጨመቀ ፤ ፈረከሰ**

k'íins'é $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]_N$ husking corn   **ሺልቀቃ**

k'oì $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}\end{array}\right]$ wait!

k'ók' káshesè $\left[\begin{array}{c}^{--}_{-}\end{array}\right]_{NP}$ fisherman   **ዐሣ አጥማጅ**

k'ók' nòòk kwane $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}{}^{--}\end{array}\right]_N$ pelican   **ቆልማጊት**

k'ók' yáásha $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}{}^{-}\end{array}\right]_{VP}$ fish   **ዓሣ አጠመደ**

k'ók' yááshkumè $\left[\begin{array}{c}^{--}_{-}\end{array}\right]_{NP}$ fish trap   **የዓሣ ወጥመድ ፤ ዓሣ**
                          ማጥመጃ

k'ók' gèldè $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}\end{array}\right]_{NP}$ fish shelf (for drying over a fire)   **የዓሣ**
                     ማድረቅ (እሳት ላይ)

k'ók'è $\left[\begin{array}{c}^{-}_{-}\end{array}\right]_N$ fish   **ዓሣ**

k'ók'è k'ok'ishe $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\_\_\end{array}\right]$ NP   fish-scale   የዓሣ ቅርፊት

k'ók'è maalt'è $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\_\end{array}\right]$ NP   fish bone   የዓሣ አጥንት

k'ók'è shinè $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\_\end{array}\right]$ NP   fishing net   የዓሣ መረብ

k'ok'ishá $\left[\begin{array}{c}\_\_\_\bar{\ }\end{array}\right]$ V   strip off (bark)   ላጠ (ቅርፊት)

k'ók'íshé $\left[\begin{array}{c}\_\_\_\end{array}\right]$ N   crust   ቅርፊት

k'ók'kwap'e $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\_\end{array}\right]$ N-N   fin   የዓሣ ክንፉ

k'olt'é k'òlt'è $\left[\begin{array}{c}\_\bar{\ }\_\_\end{array}\right]$ N   palate   ላንቃ

k'ómé $\left[\begin{array}{c}\_\_\end{array}\right]$ N   decendent   የሰው ዘር

k'oms'awe $\left[\begin{array}{c}\_\_\_\end{array}\right]$ N   rag   ቡተቶ ፣ ጨርቅ

k'onk'ìlk'ónk'ìlá $\left[\begin{array}{c}\_\bar{\ }\_\bar{\ }\end{array}\right]$ V   slither (snake); zigzag   ተንሸራተተ

k'ons'á $\left[\begin{array}{c}\_\_\bar{\ }\end{array}\right]$ V   annoy, disturb   ረበሸ

k'óns'è $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\end{array}\right]$ N   comb (of rooster)   ቁንጮ

k'ont'á $\left[\begin{array}{c}\_\_\bar{\ }\end{array}\right]$ V   chew   አኘከ

k'òpá $\left[\begin{array}{c}\_\_\bar{\ }\end{array}\right]$ V   cut down (tree)   ቀጨ (ዛፍ)

k'ópè $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\end{array}\right]$ N   path, road   መንገድ

k'òpé $\left[\begin{array}{c}\_\bar{\ }\end{array}\right]$ N   cut   መቁረጥ

k'óp'é $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ N   dumping, emptying   መድፋት

k'òrk'ùmk'òrk'ùm yè $\begin{bmatrix} \_\_\_\_\_ \end{bmatrix}$ N   rough   ማሻከር

k'os gaabè $\begin{bmatrix} ^{--}_{\ \ \_} \end{bmatrix}$ NP   gill   ስንጥብ፤ ያሳ መተንፉሻ ቦታ

k'os'á $\begin{bmatrix} ^{--\ -} \end{bmatrix}$ V   peck (tr)   ጠ ቄመ

k'óté $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ N   axe (big axe)   ምሳር፤ መጥረብያ

k'owá $\begin{bmatrix} ^{--\ -} \end{bmatrix}$ V   pick, pluck (fruit)   ቆረጠ (ከዛፍ)

k'óólé $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ N   owl   ጉጉት

k'óóma $\begin{bmatrix} ^{-\ -\ -} \end{bmatrix}$ V   (be) old (not young)   አረጀ

k'òòmbá $\begin{bmatrix} ^{-\ \ -}_{\ \_} \end{bmatrix}$ V   bend down, stoop   አጎነበሰ

k'oomé $\begin{bmatrix} ^{-\ -} \end{bmatrix}$ N   (be) old (not new)   አሮጌ

k'oomé s'aawe $\begin{bmatrix} ^{----} \end{bmatrix}$ NP   old cloth   አሮጌ ጨርቅ

k'oomésè $\begin{bmatrix} ^{-\ -}_{\ \ \_} \end{bmatrix}$ NP   old man   ሽማግሌ

k'óóp'é $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ N   mushroom   እንጉዳይ

k'óóré $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ looking   መመልከት
s'úwná tík'oorá   'I looked at the smoke'   ('look' is transitive verb and may mean 'stare' as well)

k'óórè $\begin{bmatrix} ^{-}_{\_} \end{bmatrix}$ N   crow   ቁራ

k'oosé $\begin{bmatrix} ^{-\ -} \end{bmatrix}$ N   spirit (of dead person) (invisible)   ዛር ፤ የሙት መንፈስ

k'oosé $\left[\begin{array}{c}-\bar{\ }\end{array}\right]$ *N*   ghost (visible apparition)   ጣረሞት

k'oosésè $\left[\begin{array}{c}-\bar{\ }_{\_}\end{array}\right]$ *N-N*   sorcerer (male); shape-changer   አስማተኛ ፤
ጠንቋይ

k'oose   'changing' / hak'oosa

k'oos'é $\left[\begin{array}{c}-\bar{\ }\end{array}\right]$ *N*   standing (something) up   አንድ ነገር ለማቆም

k'oos'mìsè k'óós'a $\left[\begin{array}{c}-\_\bar{\ }-\end{array}\right]$ *VP*   mark out, peg out (ground)
ምልክት አደረገ

k'úma $\left[\begin{array}{c}-\bar{\ }-\end{array}\right]$ *V*   forbid   ከለከለ

k'úmèk'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{\ }-\_\end{array}\right]$ *V (passive)*   abstain; (to be forbidden, in Mao)
ከ _ ተቄጠበ

k'ùndá $\left[\begin{array}{c}-\_\bar{\ }\end{array}\right]$ *V*   dive, sink   ጠለቀ ፤ ሰመጠ ፤ ሰጠመ

k'ùndín hék'a $\left[\begin{array}{c}-\_\bar{\ }\bar{\ }-\end{array}\right]$ *VP*   drown (intr)   ሰጠመ ፤ ሰመጠ (ሰው)

k'únsè $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_\end{array}\right]$ *N*   door   በር

k'úns'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{\ }-\end{array}\right]$ *V*   scratch   ሟጠጠ
ítá íshè kusan k'úns'a   'he scratched his hand/arm'

k'úns'ùlè tookè $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\_-\_\end{array}\right]$ *NP*   clitoris   ቂንጥር

k'ùpé $\left[\begin{array}{c}\_\bar{\ }\end{array}\right]$ *N*   vulture   ጆሬ አሞራ ፤ ጥንብ አንሣ

k'úrch'é mangk'e $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }--\end{array}\right]$ *NP*   leprosy   ቄምጥና ፤ የስጋ ደዌ በሽታ

k'úrkwaande $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }--\end{array}\right]$ *NP*   umbilical cord   እትብት

k'ùrná $\left[\begin{array}{c}-\_\bar{\ }\end{array}\right]$ *V*   growl; complain   አጉረመረመ

k'úsh $\left[\begin{array}{c}\bar{\ }\end{array}\right]$ *Adv*   only   ብቻ

k'ùt'á [-_-] V   enter; go in   ገባ

k'úyè [-_] Adv   only   ብቻ

k'úúl oshkè [-_-] NP   buttock   ቂጥ

k'úúlè [-_] N   butt   ቂጥ

k'úúma [-_-] V   prohibit; impede; forbid   ከለከለ

k'ùùndé [_-] N   wave   ማዕበል ፤ ሞገድ

k'uut'á [---] V   mold (intr)   ሻጋታ

k'úút'é [--] N   mould, moss, algae   ሻጋታ ፤ ሻበት

k'wàgírè [-_-] N   thorn-tree   ግራር

k'wák'ílé [---] N   skin (of fruit), corn husk   የፍሬ ቅርፊት ፤ ላንፉ

k'wálè [-_] N   fish dam   ግድብ

k'wás'è [-_]   length   ረዝመት
       tíng àlùkasìsh kwás'ìtè   'My stick is long'
       àsós k'ofìsh bàmbàs k'ofnà kwás'àn óósha   'Asosa's road exceeds Bambassi's
         road in length.'   (by length, INSTRUMENTAL)

k'wààmá [-_-] V   smile   ፈገገ

k'wààns'é [_-] N   labour, birth pains; cut (as in stomach pain)   ምጥ

k'wek'ìlààkè [-___] N   chameleon   እስስት

k'wék'ìshè [-__] N   turtle, tortoise (land)   ኤሊ

k'wék'ìshè kyat'è $\begin{bmatrix} ^-\text{-}\_ \end{bmatrix}$ NP   shell (of turtle)   ድንጋይ ዛጎል፤
የኤሊ ቤት

k'wenskè shawè $\begin{bmatrix} \_\text{-}\_ \end{bmatrix}$ NP   right (direction)   ወደ ቀኝ
k'wenskè shawè wishí   'Turn to the right'

k'weendé $\begin{bmatrix} \_^- \end{bmatrix}$ roar (of lion)   ግሳት
nogdowish hak'weenda   'the lion roared'

k'winé $\begin{bmatrix} \_^- \end{bmatrix}$ N   wiping off excrement   ማበስ

k'winskitàwéyà $\begin{bmatrix} \text{--}\_^-\_ \end{bmatrix}$ fail; (he didn't give the right side)
ሳይሳካ

k'wins'ít kashìmè $\begin{bmatrix} \_^-\_\_ \end{bmatrix}$ NP   last year   ያለፈ ዓመት

k'wins'ít kulùmbhaalè $\begin{bmatrix} \_^-\_\_\_ \end{bmatrix}$ NP   last week   ያለፈ ሳምንት

k'wins'k'wíns'ìt mangk'e $\begin{bmatrix} \_^-\_\text{--} \end{bmatrix}$ epidemic (of disease)   ተላላፊ
በሽታ

k'wíns'a $\begin{bmatrix} \_^-\_ \end{bmatrix}$ V   pass   አለፈ

177

k'wíssí $\begin{bmatrix} \text{--} \end{bmatrix}$ Q   five (5)   አምስት

k'wíssí kuusu $\begin{bmatrix} \text{--}\text{--} \end{bmatrix}$ Q   fifty (50)   ሃምሳ

k'wíssíhálawè $\begin{bmatrix} \text{---}\text{-}\_ \end{bmatrix}$ N   Friday   ዓርብ

k'wìnská $\begin{bmatrix} \_^-\_^- \end{bmatrix}$ V   kneel   ተንበረከከ

k'yàf $\begin{bmatrix} \_ \end{bmatrix}$ Adv   full   ሙሉ

k'yána $\begin{bmatrix} \_^-\_ \end{bmatrix}$ V   burn   አቃጠለ

k'yanek'ágàshè $\begin{bmatrix} \text{--}^-\_\_ \end{bmatrix}$ incombustible; that which is not to be
burned   የማይቃጠል
nà óót kòt'ìt maarìsh k'enek'égàshè   'This grass and wood (bush) that's left over
here is not to be burned' (as in a park or preserve)
nà k'awìt ìinsìsh k'enek'égàshe   'This wet wood is incombustible / is that which
doesn't burn.'

178

k'yánk'ìlààfè $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N* kidney **ኩላሊት**

k'yánsìm mìswole $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_\_^{--} \end{smallmatrix}\right]$ *NP* insect (literally, many little

things) **ተባይ ፤ ነፍሳት**

k'yáns'ìmè kuse $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_^{--} \end{smallmatrix}\right]$ *NP* finger **ጣት**

k'yààshé $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N* udder **ግት**

L - l

làstíkét bít haas'è $\left[\begin{smallmatrix} ^{---}\_^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N* bottled water (literally, 'water

which is in plastic') **የሃይላንድ ውሃ(በላስቲክ ፐርሙስ ማለት)**

lùkítè maans'è $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP* curdled milk **የረጋ ወተት**

lùk'á $\left[\begin{smallmatrix} \_^- \\ \end{smallmatrix}\right]$ *Verb* curdle (milk) (intr) **ወተት ረጋ (እርጎ ሲሆን)**

ítá hítaásh màànsìsh lùk'á 'he caused the milk to curdle'

lùk'máánsè $\left[\begin{smallmatrix} ^-\_ \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N* yoghurt **እርጎ**

M - m

máandé $\left[\begin{smallmatrix} ^{--} \\ \end{smallmatrix}\right]$ *N* bag **ቦርሳ**

máandé $\left[\begin{smallmatrix} ^{--} \\ \end{smallmatrix}\right]$ *N* quiver **የፍላፃ ኮረጆ**

male $\left[\begin{smallmatrix} ^{--} \\ \end{smallmatrix}\right]$ *N* fat, butter (ghee) **ቅጫማ ፤ ቅቤ**

màléy $\left[\begin{smallmatrix} ^- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *FOC* surely; really **እንጂ፤ እኮ**

máltesè $\left[\begin{smallmatrix} ^-\_ \\ \end{smallmatrix}\right]$ Maltese (Mao clan name) **የማኦ ጎሳ ስም**

mámísyà $\left[\begin{smallmatrix} ^{--} \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N* right, (be) correct, truth, really, truly **ልክ ፤**

ትክክል / እወነት ነው ፤ በውነት

mámsésè $\left[\begin{smallmatrix} ^--\\ \quad_- \end{smallmatrix}\right]$ *N*　　fair, faithful　　**ሐቀኛ ፤ እውነተኛ**

íté mámsés esè　　'He's a faithful person'

mándk'ìns'éyà $\left[\begin{smallmatrix} ^-\,-\\ _-\,_- \end{smallmatrix}\right]$ *N*　　month (8) (April)　　**ምያዚያ**

mànggìbè $\left[\,_{---}\,\right]$ *N*　　bed　　**አልጋ**

mànggìbwaarè $\left[\,_{--^--}\,\right]$ *N*　　bedspread　　**ያልጋ ልብስ**

mángk' kòt'és esè $\left[\begin{smallmatrix} ^-\,^-\\ \,_-\ \ _- \end{smallmatrix}\right]$ *NP*　(be) healthy, (be) well　**ጤናማ**

mangk'á $\left[\,_{--^-}\,\right]$ *V*　(be) sick, (be) ill　　**ታመመ**

mangk'á $\left[\,_{--^-}\,\right]$ *V*　(be) sweet　　**ጣፈጠ**

mángk'é $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*　　illness, disease　　**ሕመም ፤ በሽታ**

mára $\left[\,^{-\,-}\,\right]$ *V*　　hold, grab (tr), get, obtain　　**ያዘ**

màrè $\left[\,_{--}\,\right]$ *N*　　grabbing　　**መያዝ**

márìngká $\left[\,^{-\,^--}\,\right]$ *V*　　catch (object in air)　　**ቀለበ**

ítá kùwásná márìngká　'He caught the ball.'

màrmártè $\left[\,_{\ ^-\ _-}\,\right]$ *Rel Cl*　(be) sticky　　**ዝልግልግ፤ የሚያያዝ**

màrmìsè $\left[\,_{---}\,\right]$ *NP*　handle　　**እጀታ**

mármùndá $\left[\,^{-^--}\,\right]$ *V (complex)*　join, put together; (to be grabbed together, literally)　**ቀጠለ**

másaldè $\left[\,^{-_-}\,\right]$　Masalde (Mao clan name)　　**የማኦ ጉሳ ስም**

màsèngk'é $\left[\,_{--^-}\,\right]$ *N*　Balafon one-string violin　　**ማስንቆ**

mashá $\left[\,_{--^-}\,\right]$ *V*　(be) drunk　　**ሰከረ**

másha $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ _V_   ferment alcohol (in a drink)   ጠመቀ

máshé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   drunkeness   መስከር

màshè $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   beer brewing   ማጥመቅ (ለጥላ)

màw $\left[\begin{array}{c}/\end{array}\right]$ _N_   Mao   ማኦ

màwésè $\left[\begin{array}{c}\_^-\end{array}\right]$ _NP_   Mao   ማኦ (ድምጹ እንደ ማው ነው፤
በማወስቶስ ማለት።)

màzé $\left[\begin{array}{c}\_^-\end{array}\right]$ _N_   scar; scab   ጠባሳ

maagàwè $\left[\begin{array}{c}-\_\_\end{array}\right]$ _N_   friend   ጓደኛ

máálé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   deaf person   ደንቆሮ

máálè $\left[\begin{array}{c}-\_\end{array}\right]$ _N_   child (of animal)   ጥጃ፤ ግልገል

máálmaalt esè $\left[\begin{array}{c}---\_\end{array}\right]$ _NP_   deaf (mute) person   ደንቆር

maaltè $\left[\begin{array}{c}-\_\end{array}\right]$ _N_   fat   ቅጮማ

maalt'è $\left[\begin{array}{c}-\_\end{array}\right]$ _N_   bone   አጥንት

mááma $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ _V_   carry (child) on back   አዘለ

mààmè $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   carrying a child by one's back   ልጅ ማዘል
(በጀርባ)

máándé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   bag (made of leather)   ስልቻ

mààns'è $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   milk   ወተት

mààns'è [__] *VP*   milk (cows, goats)   ወተት

máánt'è [⁻_] *N*   stem, stalk (of maize, millet, etc.)   አገዳ

maar àndure [_--] *N*   wild cat   አውራ ድመት

maar benésè [--⁻_] *NP*   (be) green   አረንጓዴ

maar kòw ket'è [-__] *NP*   bathroom   ሽንጥ ቤት

maar shùndoore [-_--] *N*   zebra   የበራ አህያ ፤ የሜዳ አህያ

maare [--] *N*   forest; bush; grass   ጫካ ፤ ሣር

maarè kòwá [_⁻-] *V*   defecate   አራ ፤ ሜዳ ወጣ ፤ ቀዘነ
    tísh maar tíkòwá   'I defecated'
    tísh shí tíshiyá   'I defecated'

maarègá [--_⁻] *V*   plaster wall with mud   መገገ

maaret kòbt esè [--_-_] *NP*   bush dweller (one who lives in the bush / wild)   በጫካ የሚኖር ሰው

maarkòwket'è [_-_] *N-N-N*   latrine, toilet   ሽንት ቤት

maarkwint'mìs tug kep'e [--_---]   track an animal in the bush   እንስሳትን ፈለገ (መከተል)

maarmìs kutè [_-_] *NP*   wild animal skin   ያውሬ ቆዳ

maarmìs kwint'e [_--] *NP*   fur   ያውሬ ጸጉር

maarmìsè [-__] *NP* animal (wild)   የጫካ እንስሳ ወይም አውሬ እንስሳ

maart'osh k'es'e [----] *NP* grassland   በሳር የተሸፈነ ሰፊ መሬት

maarwáálè [‾ ‾ _] *N*   blade (of grass)   የሳር ቅጠል

maat'e [‾ ‾] *N*   dove   ርግብ

mèdábé [_ ‾ ‾] *N*   copper   መዳብ ፤ ነሐስ

mègázé [_ ‾ ‾] *N*   saw   መጋዝ

mèlè [_ _] *N*   liver   ጉበት

melgàm [- _] *V*   do

mélka [‾ - ‾] *V*   indicate, point (as with the finger)   አመለከተ

mènè [_ _] *N*   cape buffalo   ጎሽ

ménzílé [‾ ‾ - - _]   (be) thin   ቀጭን

mérkàke [‾ _ -] *N*   slime (organic)   ዝልግልግ

meshá [- - ‾] *V*   sharpen (knife)   ሳለ ፤ አሰሳ
ítá shikna meshá   'he sharpened a knife'

mes' kuse [- - - -] *Q*   forty (40)   ዓርባ

mes'e [- -] *Q*   four (4)   አራት

mes'ehálawè [- - ‾ - _] *N*   Thursday   ሐሙስ

mes'ek'ángk'ìtè [- - ‾ _ _]   square   አራት ቅርንጫፍ ያለው

mètá [- _ ‾] *V*   dip   አጠቀሰ

mééta [-⁻-] *V* show አሳየ

tísh íshnà tíng shapkównà tíméénta 'I showed him my shoes'

mééta [-⁻-] *V* tell; recount (story) ነገረ

mééntàyá [⁻⁻ -⁻] *VP* explain ገለፀ

mèèntàyè [___] *NP* announcement ማስተዋቂያ

mèènte [__] *N* telling መነግር

méénttash háint'i [_-_] *Imperative-complex* for example ለንገሪ እየው!

tímééntash háint'i 'I'll show for (you), you watch/look'

méésé [⁻⁻] *N* killing grass in preparation for planting seeds ጉልጓሎ

mèèshá [_⁻] *V* divine, prophesy (in Mao, 'to do the work of a K'alicha), bewitch, cast spell ተነበየ ፤ በመተት አሰረ

mééshé [⁻⁻] *N* shaman, witchcraft ቃልቻ ፤ አስማት ፤ ጥንቄላ

mééshésè [⁻⁻_] *NP* medicine man, traditional healer መድኃኒተኛ ፤ ባለመድሃኒት

mééshtòsè [´__] *N-N* folktale; story ተረት

méézàldè [⁻⁻__] *NP* (be) wise ብልህ ፤ ጠቢብ

méézé [⁻⁻] *N* wise, wisdom ቃልጣፉ ፤ ጠቢብ

mit'àmá [__-⁻] *V* hurt oneself ተጎዳ

ítá ísh tooknà mit'àmá 'he hurt himself'
ítá ísh tooknà píya 'he killed himself'

míèk'a [_-⁻] be worn out; be eaten up ተባላ

shapkowish hami'ek'a 'the shoes are worn out'

mísé [⁻⁻] *N* drying in the sun ማድረቅ ፤ በጸሐይ ላይ መስጠት

mísé $\left[\begin{array}{c} ^{--} \end{array}\right]$ *N*   fig tree   ሾላ ፤ በለስ

míya $\left[\begin{array}{c} ^{-\bar{-}} \end{array}\right]$ *V* eat (general)   በላ (ዝም ብሎ በላ፥ 4 ቃል አለ፥ ለመብላት በማኦ ቋንቋ)

mìkyat'è $\left[\begin{array}{c} _{-\bar{-}} \end{array}\right]$ *N*   restaurant   ምግብ ቤት

mìmígàsh t'oshmìsè $\left[\begin{array}{c} _{-}{}^{\bar{-}}_{-_{--}} \end{array}\right]$ *N*   vegetables   አትክልት

mìmìns ààfè $\left[\begin{array}{c} _{----} \end{array}\right]$ *N*   seed for crop, stone, pit   የእህል ዘር ፤ የፍሬ ድንጋይ

mìmìs hadèmá $\left[\begin{array}{c} _{--}{}^{\bar{-}}{}_{-}{}^{\bar{-}} \end{array}\right]$ *VP (complex)*   prepare (food to cook)   ምግብ ሥራ

mìmìsè $\left[\begin{array}{c} _{---} \end{array}\right]$ *NP*   food   ምግብ

mìsá $\left[\begin{array}{c} -{}_{-}{}^{\bar{-}} \end{array}\right]$ *V*   spread out (maize) (tr)   አሰጣ

mìsè (mìnsè) $\left[\begin{array}{c} _{--} \end{array}\right]$ *N*   thing   ነገር

mìsíré $\left[\begin{array}{c} _{-}{}^{--} \end{array}\right]$ *N*   lentils   ምስር

mìt'mìsè $\left[\begin{array}{c} _{---} \end{array}\right]$ *N*   scale   ሚዛን

miid'á $\left[\begin{array}{c} --{}^{\bar{-}} \end{array}\right]$ *V*   give pain, hurt (tr)   ጎዳ

míímé $\left[\begin{array}{c} ^{--} \end{array}\right]$ *N*   mosquito   የወባ ትንኝ

míímhànt'mìsè $\left[\begin{array}{c} ^{\bar{-}}{}_{---} \end{array}\right]$ *N*   mosquito net   የወባ ትንኝ መከላከያ

mííns'a $\left[\begin{array}{c} _{-}{}^{-}{}_{-} \end{array}\right]$ *V* decide, punish (with a fine)   ወሰነ ፤ ቆረጠ ፤ ቀጣ (በብር)

pòlísìsh ísh tookìt kiiman mííns'a   'The police fined on the head of the man' ('to decide money')

mííns'a [⁻⁻⁻] V   saw (wood), cut (tr)   መገዝ ፤ በመጋዝ

                                  ቆረጠ ፤ ቄረጠ

     ítá íínsnà mííns'a   'he cut wood'

mììns'è [__] N   cutting   መቁረጥ

mììns'mìsè [___] N   cutting tool   መቁረጫ

mììt'á [⁻⁻⁻] V   measure, weigh   መተረ ፤ መዘነ

     p'ishish ísh oshkìnà mììt'á   'The child weighed the meat'
     p'ishish íshè paalnà teezkuus mììt'á   'The child's weight is 30 kilos' ; The child
          weighs 30 kilos.

mììt'ek'á [_⁻] V   weigh (intr)   ተመዘነ

     tísh kúreezékuus tímììt'ek'á

mììt'mìsè [___] N   measuring tool; scale; ruler   መስፈሪያ ነገር

mògé [⁻/_] N   namesake   ሞክሼ

mògíré [_⁻⁻] N   jigger   ሙ·ጀሌ

moláwè [⁻⁻_] N   weekend; rest days   ሰምበት

molgmolgá [___⁻] V   slither (snake)   ጠመዝማዛ

mólgmolgín yáa [⁻_⁻⁻_]   go in zigzag fashion   የተጠማዘዘ

                                    መስመር

     àlmàkín pòmbìsh mólgmolgá   'The road for cars zigzags around.'
     shóóshísh mólgmolgín yáa   'The snake goes by zigzaggin'

molkét'è [⁻⁻_] N-N   menstration house   አደፍ ፤ የወር አበባ

molpònè [⁻__] N-N   menstrual period   አደፍ ፤ የወር አበባ

moské [⁻⁻] N   semen   ዘር ተሸካሚ ፈሳሽ

móskmóskè [⁻⁻_] N   dream   እልም

mòs' kòt'it aas'è [__⁻⁻_] N   fang (of snake)   ጥርስ መርዝ

mòs'é $\begin{bmatrix} ^- \\ _- \end{bmatrix}$ N   grass   ሳር

mótè $\begin{bmatrix} ^- \\ _- \end{bmatrix}$ N   answer, response   መልስ

mot'á $\begin{bmatrix} -- ^- \end{bmatrix}$ V   finish (tr)   አለቀ፤ ጨረሰ

yéésná hamot'á 'He finished the wet"
    *yéésísh hamot'á   can't be used intransitively
yéésísh has'eelá   'The wet' was finished'
íté hadèmnà has'eelá   'He finished the work.'
íté hadèmnà hamot'á   'He finished the work.'

mót'é $\begin{bmatrix} -- \end{bmatrix}$ N   finishing (tr)   መጭረስ

mòz kòt' paalt'è $\begin{bmatrix} _- ^- _- \end{bmatrix}$ NP   fiance (betrothed girlfriend)

                               የታጨች ሴት ልጅ

tíng mòz kòt' paalt'ìsh hakía   'my fiance came'

mòzá $\begin{bmatrix} -_- ^- \end{bmatrix}$ V   (be) engaged, (be) betrothed   አጨ

moole $\begin{bmatrix} -- \end{bmatrix}$ N   rust   ዝገት

móós'a $\begin{bmatrix} -- ^- \end{bmatrix}$ V   poison (a person)   መረዘ

ítá íshnà mòòs'ìn píya   'He killed him by poison'

mòòs'è $\begin{bmatrix} --- \end{bmatrix}$ N   venom (of snake), poison (on arrow)   መርዝ

mootá $\begin{bmatrix} -- ^- \end{bmatrix}$ V   prohibit; impede; forbid   ከለከለ

múkés kuulè $\begin{bmatrix} --_- ^- \end{bmatrix}$ NP   everywhere   በየቦታው ፤ በየትም

múkés kuul àldá   'He knows all places.' (He's been everywhere.).

múkés awè $\begin{bmatrix} --_- \end{bmatrix}$ always   ሁልጊዜ

múkyè $\begin{bmatrix} ^- \\ _- \end{bmatrix}$ Adv   all   ሁሉ

mùk'á $\begin{bmatrix} -_- ^- \end{bmatrix}$ V   suck; rounding the lips (to suck)   መጠጠ ፤

                                   ጠባ ፤ ሞጠመጠ

ììm màⱥlìsh íshè nook arna mùk'á   'The calf is sucking his mother's teat.'

múlgítè $\begin{bmatrix} -- _- \end{bmatrix}$ REL V   (be) crooked   ጠማማ

mung káns'k'è $\left[\ ^{-\ -}_{\ \ \ -}\right]$ _N-N_   palm needle   ዘምባባ እሾህ

munge $\left[\ --\ \right]$ _N_   Palm tree   ዘምባባ

mùnggùlá $\left[\ -_{\ -}^{\ -}\right]$ _V_   throw away, get rid of   ጣለ

múns' wosgàsh hadèmhadèmè $\left[\ ^{-}_{\ }-_{\ }-^{-}_{\ }-_{-}\right]$ arranging a marriage
የጋብቻ ዝግጅት

múns'è $\left[\ ^{-}_{\ -}\right]$ _N_   woman, wife   ሴት ፣ ሚስት

múns'nà wosá $\left[\ ^{-}_{\ }-^{-}_{\ }-\right]$ _V_   marry; take a wife   ሚስት አገባ

múshùlè $\left[\ ^{-}_{\ --}\right]$ _N_   roof point   ጣራ ፣ ጣሪያ ጫፍ

múúkés mìsè $\left[\ ^{--}_{\ \ --}\right]$ _NP_   everything   ማንኛውም ነገር

N - n

nà $\left[\ _{-}\ \right]$ _DEM_   this   ይህ

nà àlóshèt $\left[\ _{--}^{\ \ -}_{\ \ \ -}\right]$ nearby   በዚህ አካባቢ

nà awpos'e $\left[\ _{----}\right]$ this morning   ዛሬ ጧት

nà banéwáne $\left[\ _{-}^{\ --}_{\ \ \ \ -}\right]$ like this; for example (used in
teaching or giving instruction)   እንደዚህነው፤ ምሳሌ

nà esè $\left[\ _{-}^{\ -}_{-}\right]$ this (person)   ይህ ሰው

nà kashìmè $\left[\ _{-}^{\ -}_{--}\right]$ _N_   this year   ዘንድሮ

nà shalèt $\left[\ _{-}^{\ -}_{-}\right]$ by this way   በዚህ በኩል

nà'awèt [_-_] *PP*   today   ዛሬ

náfsé [--] *N*   breath; life   ናፍስ

náft'é [--] *N*   diesel fuel   ናፍታ

nàgádé [_--] *N*   trader   ነጋዴ

nàknéyà [_-_] *N*   brother (elder/younger)   ወንድም

nak'ìshè [-__] *N*   husband   ባለቤት

nà-t [-_] *DEM*   here; this   በዚህ

nààngk'è [__] *N*   dew   ጤዛ

nááré [--] *N*   brideprice (gift to the bride on engagement)

ለቀለበት የሚሰት ንብረት

náásé [--] *N*   crocodile   አዞ

náát gisetà [-_] at what time?   በምን ጊዜ

náát nóókinè [--_] beginning when? since when?   ከመቼ

ጀመሮ

naat nookin hams'eela hìhadèmnà náát hìnooká?   When did you begin your work?

nááta [-_] *INTGV*   when?   መቼ?

né [-] *Adv*   like this

nè [_] *Q*   none   አንዲት

199

200

né paayà $\left[\begin{array}{c}^-_-\end{array}\right]$ it will not be like this   እንደዚህ አይደልም

     íté pááyà   'he's not around' (not a single NP)

     íté téésh paayà   'She is not (my) sister in law'   (involves teeshe in the same NP

       as the verb paaya)

nègáyè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-_-\end{array}\right]$ *N*   peace   ሰላም

nègúsè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-_-\end{array}\right]$ *Proper N*   Negussie   ነጉሴ

nelgìfè $\left[\begin{array}{c}^-_-_-\end{array}\right]$ *N*   cowrie shell   ዛጎል

nèpé $\left[\begin{array}{c}^-\\_-\end{array}\right]$ *N*   needle   መርፌ

nèt'élé $\left[\begin{array}{c}^-\\_-_-\end{array}\right]$ *N*   cloth worn by a woman   ነጠላ

néyé $\left[\begin{array}{c}^-_-\end{array}\right]$ *N*   month (3) (November)   ህዳር

neeshe $\left[\begin{array}{c}^-_-\end{array}\right]$ *N*   brother-in-law (one's wife's brother, one's

                               sister's husband)   አማች

nike $\left[\begin{array}{c}^-_-\end{array}\right]$ *N*   hunger; starvation   ራብ; ረሃብ

nikè $\left[\begin{array}{c}^-\\_-\end{array}\right]$ *N*   father   አባት

nit'ìt' p'ishè $\left[\begin{array}{c}^-_-^-\\_-_-_-\end{array}\right]$ *NP*   cousin (paternal)   ያባት ወንድም ልጅ

nit'ìt'è $\left[\begin{array}{c}^-\\_-_-\end{array}\right]$ *N*   father's brother (uncle)   ያባት ወንድም፤ እጐት

níngk'a $\left[\begin{array}{c}^-^-^-\\_-\end{array}\right]$ *V*   step (with foot), trample (tr)   ረገጠ

     ítá shínk'àrwole níngk'a   'he trampled (or stepped on) the black-ants'

nís'és kòwmìsè $\left[\begin{array}{c}^-^-\\_-_-_-\end{array}\right]$ *NP*   stool   ዶካ ፤ ቆጥ ወንበር ፤

                                               በርጭማ

nís'ésè $\left[\begin{array}{c}^-^-\\_-\end{array}\right]$ few   ጥቂት

nís'ésè $\left[\begin{array}{c}^-^-\end{array}\right]$ *REL Clause*   little   ትንሽ

nís'ísh bísha [‾‾‾_] V   (be) scarce   ብርቅ

nís'ísh shíngk' [‾‾‾]   even in the least   ትንሸም

nís'íshnís'ísh [‾‾‾‾]   just a little   ትንሽ ትንሽ

nìknéyà [_‾_]N   sister (elder/younger)   እህት

nogdówè [_‾_]N   lion   አንበሳ

nok àlbekèlè [_-_‾__]NP   mare (female horse)   ባዝራ

nók ínt' àldwéyà [‾‾_‾_]VP   (be) myopic, (be) shortsighted; be of poor sight   ዓይኑ በርቀት በደንብ አላየም

nok kurùmè [‾‾__]NP   sow (female pig)   ሴት አሳማ

nók noká [‾_‾]   improve; become better   ተሻሻለ

noká [‾_‾]V   be good   ጥሩ ነው

noke [‾‾]N   beginning; (INF form for 'begin')   መጀመሪያ

nóké [‾‾]N   kind; good   ደግ

nókés mìsè [‾‾__]N   nonsense (literally, 'a thing which isn't good')   የማይረባ ነገር

nókésè [‾‾_]   inconvenient; that which isn't good   የማይመች፤ ጥሩ ያልሆነ

nókítè [‾‾_]REL   (be) good, (be) fair, just   ጥሩ የሆነ ፤ ሐቀኛ ፤ ዓድቅ

nókítè góóma [‾‾‾_]VP   hope   ተስፋ አደረገ

nókìngè [‾__] N   goodness; kindness   ደግነት

noktàá [__‗‾] V *(complex)*   succeed   ሰላ ፥ ተሳካ

     tíná àldísh hanoktàá   'I succeeded at my studies' (literally: my studies were good to me)

nókté hadèmgàsh wóóla [‾‾‗__‾‾] V *(complex)*   desire to work well   ጥሩ ለመሥራት ፈለገ

nóktó bish tàwéyà [‾‾‗_‗_] VP   fail; (having not done well, it is not given)   ሳይሳካ

nóktó hadèmá [‾‾‗_‾] VP   well (adv); work well   ደህና ፥ መልካም

nóktó hádèmwéyà [‾‾‾_‗_] VP   work poorly; not work well   በደምብ አልሠራም

nóktó haméénta [‾‾_‾_] VP   explain; tell well (in a clear manner)   በደምብ ነገረው፤ ገለፀ

nóma [_‾_]   change; move or change from place to place   ቀየረ፤ ለወጠ

nóóka [_‾‾] V   begin   ጀመረ

     hádèmè hadèmgàʃ tínóóka   'I started to work work'

nookàn nikàn hék'ìt p'ishè [_‗_‾_‗_] NP   orphan (a child whose mother and father died)   የሙት ልጅ፤ አባትና እናት የሌለው ልጅ

nookè [_‗] N   mother   እናት

nookfélk'è [_‾‗] N   month (10) (June)   ሰኔ

nookháás'è [_‾‗] N-N / *Proper N*   big river; Dabus River   ትልቅ ውሃ፤ (የዳቡስ ወንዝ ስም)

nookwáákè [_‾‗] N-N   hen   ሴት ዶሮ

nóóma [_‾_] V   alter, change (tr), substitute   ለወጠ ፥ ተካ

noomé pòmbè [´__] V *(complex)*   detour   ለውጥ መንገድ

nóóna $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   argue, grumble, complain   ጨቃጨቀ ፤
ተነጫነጨ ፤ አጉረመረመ

nóónmùndandá $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}\_-\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *V*   they argued with eachother
ተጨቃጨቀ

numb kuus kuuse $\left[\begin{smallmatrix} ----- \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   two hundred (200)   ሁለት መቶ

numbààfesè $\left[\begin{smallmatrix} -\_-\_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   fortune-teller, diviner   ኮከብ ቆጣሪ

numbháálè $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   day after tomorrow   ከነገ ወዲያ

numbing kèmit àldìkyat'è $\left[\begin{smallmatrix} --\_-\_\_- \end{smallmatrix}\right]$ secondary school
ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት

numbìngè $\left[\begin{smallmatrix} -\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *ORD*   (be) second   ሁለተኛ

numbu $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   two (2)   ሁለት

numbu kuusan hishkàn $\left[\begin{smallmatrix} -----\_ \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   twenty-one (21)   ሃያ አንድ

numbu kuusan numban $\left[\begin{smallmatrix} ------ \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   twenty-two (22)   ሃያ ሁለት

numbu kuusu $\left[\begin{smallmatrix} ---- \end{smallmatrix}\right]$ *Q*   twenty (20)   ሃያ

numbuhálawè $\left[\begin{smallmatrix} --\bar{}\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   Tuesday   ማክሰኞ

numbukuwe $\left[\begin{smallmatrix} ---- \end{smallmatrix}\right]$ both   ሁለቱም

núshíngk' híbíshin $\left[\begin{smallmatrix} -----\_ \end{smallmatrix}\right]$ *VP*   (be) perfect   ፍጹም; ምንም ቢሆን

núwánè $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}\_ \end{smallmatrix}\right]$ *INTGV*   how many   ስንት
núú yà ítá   'How much is it?'
kómís yà ítá   'What is it?'

núúna $\left[\begin{array}{c}^- \_\end{array}\right]$ *INTGV* do what? ምን ሆነ?

    íté núúna   'What happened to him?'
    ítá hamaangk'á   'He's sick.'
    hìshé núúná   'What happened to you?'

núúnè $\left[\begin{array}{c}^- \_\end{array}\right]$ *INTGV* how? እንዴት ?

    núún kíaà? How did he come?

nuungk' yé wiiyá $\left[\begin{array}{c}^- ^- ^-\end{array}\right]$ stop; pause ቆም አለ

núúngk'a $\left[\begin{array}{c}^- ^- ^-\end{array}\right]$ *V* rise up (intr), stand ተነሳ ፤ ቆመ

núúnsha $\left[\begin{array}{c}^- \_\end{array}\right]$ *INTGV* why? ለምን ?

nuuns'e $\left[\begin{array}{c}^- ^-\end{array}\right]$ *N* mouse ትንሽ አይጥ

núúsés èsele $\left[\begin{array}{c}^- ^- ^- \_ ^- ^-\end{array}\right]$ *NP* nobody ማንም ሰው

núúsés mìsshíngk' $\left[\begin{array}{c}^- ^- ^- \_\end{array}\right]$ *NP* anything ማንኛውም ነገር

    núúsés esìsh kíaà   'Which person came?'

núúshínk' bíshin $\left[\begin{array}{c}^- ^- ^- \_\end{array}\right]$ *CONVchain* never ከቶ _ ፤ በጭራሽ _

    tísh núúshínk' bíshin kaand oshknà ákwéyà   'I never eat pig meat'
    tísh núúshínk' bíshin kaand oshknà ákágàtbíshá   'I never eat pig meat'

núúyà $\left[\begin{array}{c}^- \_\end{array}\right]$ *INTGV* how many? ስንት?

O - o

ób p'ishè $\left[\begin{array}{c}^- \_\end{array}\right]$ *NP* nephew የወንድም ልጅ ፤ የህት ልጅ

óbdé $\left[\begin{array}{c}^- ^-\end{array}\right]$ *N* threshing-floor አውድማ ፤ ውድማ

óbè $\left[\begin{array}{c}^- \_\end{array}\right]$ *N* brother ወንድም

òfĩtí $\left[\begin{array}{c}\_ ^- ^-\end{array}\right]$ *REFLXV* by himself (OROMO) ወደ እኔ፤ በራሴ

ògorá $\left[\begin{array}{c}^- ^- ^-\end{array}\right]$ *V* rule over, dominate ነገስ

ògórè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{} \\ \_\_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   chief, headman; leader, master, authority

አለቃ ፤ ባለስልጣን ፤ ሥልጣን

òkóté $\left[\begin{smallmatrix} \bar{}\bar{} \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   pot (for water)   ጋን

onggòl haas' kuulèt hés k'es'e $\left[\_\_ \ \_\_\_ \ ^{\bar{}}\_\_\right]$ *NP* island ደሴት

onggòl haas'è $\left[\_\_\_\_\right]$ *NP*   pool   ኩሬ

ònsá $\left[\begin{smallmatrix} \_\bar{} \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *V*   cough   ሳለ

opé $\left[\begin{smallmatrix} \_\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *N*   pus   ከመጊል በጎላ የሚወጣ

óshka $\left[\begin{smallmatrix} \_\bar{}\_ \end{smallmatrix}\right]$ *V*   skin

oshkè $\left[\_\_\right]$ *N*   meat   ስጋ

oshkìnà aká $\left[\_\_\bar{}\right]$ *VP*   eat (meat)   ስጋ በላ

oshkshénùnggùlesè $\left[\_\bar{}\_\_\_\_\right]$ *N-N*   butcher   ሥጋ ሻጭ

oshkt'eent'è $\left[\_\_\_\right]$ *N-N*   maggot (in rotten meat)   የስጋ ትል

osht mìsè $\left[\_\_\_\right]$ important   ከፍተኛ (አስፈላጊ)

ósúmé $\left[\_\_\_\right]$ *N*   pumpkin; squash   ዱባ

ótìngka $\left[\_\bar{}\_\_\right]$ *V*   prevent   አስቀረ

òòdé $\left[\_\_\bar{}\right]$ *N*   prophecy   ትንቢት

òòk'á $\left[\_\_\bar{}\right]$ *V*   stutter   ተንተባተበ

óólé $\begin{bmatrix} \text{--} \end{bmatrix}$ being surprised መደነቅ

  tíng maagàwìsh híkfìsh tíoolá 'My friend came and I was surprised'
  tíng maagàwìsh kíin tíná oolá 'My friend came and surprised me.'

òòsá $\begin{bmatrix} \text{-}\_\text{-} \end{bmatrix}$ V flee, run away from; disappear; (be) lost

  ሽሽ; ጠፋ (በ ጉዞ)

óósha $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V won, conquered, defeated; exceeded አሸነፈ

ooshé $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ being first መቅደም

oot mimìsè $\begin{bmatrix} \text{--}\_\_ \end{bmatrix}$ NP leftovers የተረፈ ምግብ

óóta $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V leave (something somewhere), leave behind (tr)

  አስቀረ

  ítá íshnà óóta 'He left it (somewhere).'

ootè $\begin{bmatrix} \text{-}\_ \end{bmatrix}$ N piece; a left over; remainder ቁራጭ ፤ ቀሪ

pagènè $\begin{bmatrix} \text{-}\_ \end{bmatrix}$ N anteater, aardvark, antbear, pangolin, scaly

  anteater ጉንዳን በል እንስሳ

pákè $\begin{bmatrix} \text{-}\_ \end{bmatrix}$ N injera እንጀራ

pákkótè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ N roasted bread snack (in bits) ዳቦ ቆሎ

pàk'é $\begin{bmatrix} \text{-}\_ \end{bmatrix}$ N cobra; spitting cobra; poisonous snake መርዛም

  እባብ

pàlè $\begin{bmatrix} \_\_ \end{bmatrix}$ N Thompson's Gazelle, antelope; bushbuck ደኩላ ፤

  የሜዳ ፍየል

pànósé $\begin{bmatrix} \_\text{--} \end{bmatrix}$ N lamp, torch ፋኖስ

pánsa $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ V fly በረረ

pápìnè $\begin{bmatrix} \text{-}\_\_ \end{bmatrix}$ N horn (musical instrument) መለከት ፤ ጥሩምባ

213

214

pàsá [-_⁻] *V*   move away, migrate, let go, release   ፈለሰ፣ ቤት ለቀቀ

pashá [--⁻] *V*   make loud noise (which disturbs); squeak (wheel)   ድምጽ ያለ መስማት ፣ ሲጢጥ አለ

páshmìsè [⁻__] *NP*   bell   ደወል ፣ ቃጭል

pàsùnggùlá [-_⁻] *V*   divorce   ፈታ

pas'e [--] *N*   shoot (new plant)   ቡቃያ

pátè [⁻_] *V-REL*   be.NEG-REL 'that which is not'   የለለ
   kiim pàt esìsh kía   'the person who doesn't have money came'

pàt' wííshwííshkinè [_⁻⁻-_] *VP*   keep coming back and forth   እንደግና ተመላለሰ

pàt'wáne [_⁻-] *Adv*   again   እንደገና

páya [-⁻-] *V*   (be) empty (NEG.EXIST)   ባዶ

paal tàyè [-__]   glorifying; respecting   ማክበር

páála [-⁻-] *V*   worsening (e.g. a disease); Literally, 'be heavy'   ባሰው (መጥፎ ለሚሆን ነገር)

paale [--] *N*   weight, splendour, glory, heavy, difficult thing   ክብደት ፣ ክብር ፣ ከባድ

paalish hánggìlá [--⁻_⁻]   decrease in weight   ክብደት ቀነሰ
   ting paalish hangila   'I lost weight'
   ting s'uk'ish hangila   'I lost fat'

paalna tèèzá [--_⁻]   balance onself (walking on something)   ሚዛኑን ጠበቀ

pááltàá [-⁻_⁻] *V (complex)* honour; respect   አከበረው (አከበረለት)
   tísh íshnà hatípááltàá   'I respected him'

paaltè [-_] *V-REL*   (be) heavy, awe, reverence (for God or anyone)   የከበደ ፣ ከባድ፣ የተከበደ ፣ አክብሮት

paalt' butmííns'è $\left[\begin{array}{c}--^-_-\end{array}\right]$ *NP* excision (female) ሴት ልጅ ግርዘት

paalt'è $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ *N* girl, daughter ልጅቷ ፤ ሴት ልጅ

paalt'mòzkòt'sàwisè $\left[\begin{array}{c}-_{---}-_-\end{array}\right]$ *NP* fiancee (betrothed boyfriend)
እጮኛ፤ ሴት ልጅ ያጨው ወጣት

paangá $\left[\begin{array}{c}--^-\end{array}\right]$ *V* float; swim ተንሳፈፈ ፤ ዋኘ

paansmìs kòw k'es'e $\left[\begin{array}{c}-_--_{--}\end{array}\right]$ *N* airport አይሮፕላን መሪፍያ

páánté $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ *N* underwear ፓንት

pàànt'á $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V* clear (land for planting) መነጠረ

pààpáyà $\left[\begin{array}{c}_-^-_-\end{array}\right]$ *N* pawpaw, papaya ፓፓያ

pààp'è $\left[\begin{array}{c}_{--}\end{array}\right]$ ambush ደፈጣ

pèká $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V* fall (intr) ወደቀ

pèmbá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V* shake out (to get rid of worms or ants)
አራገፈ

pèmbá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V* flap (wings) አርገበገበ

pèngè $\left[\begin{array}{c}_{--}\end{array}\right]$ *N* bed አልጋ

pénza $\left[\begin{array}{c}-^-_-\end{array}\right]$ *V* pull; drag, kidnap a girl (for marrying) ሳበ ፤
ጎተተ ፤ ጠለፈ

pésa $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ *V* (be) sated አጠገበ

pééka $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ *V* bake; prepare porridge ጋገረ

peek'è [−_] N   frog   ጉርጥ

pèèmbé [‾/_]   dusting off by wiping with the hand (clothing, mats, etc.)   መራገፍ

pèèshá [‾‾] V   slap   በጥፊ ፤ መታ

pééshè [‾_] N   slap   ጥፊ

peeyá [−−‾] V   load   ጫነ

pitilá [−−−‾]   rub   ፈተገ

píkòt'andá [‾_−‾] V   paint a house   ቀለም መቅባት (ለቤት)

pílpís shint'e [‾‾−−] NP   arrow   ወስፈንጥር

pílpís shint'ponsè [‾‾−−_] NP head of arrow   የወስፈንጥር ጫፍ

pílpísé [‾‾‾] N   bow (for hunting)   ቀስት

píshké [‾‾]   whistling   ፈሽካ

píshkìlè [‾__] N   caterpillar   አባ ጨንጌ

píshkìlè kyat'è [‾_−_] NP   cocoon   የእጭ ሽፋን

píya [−‾−] V   kill, murder; paint (apply ointment)   ገደለ

píínsa [−‾−] V   shell (groundnuts)   ፈለፈለ

pííré [−−] N   tasting and giving thanks for blessing of food (e.g. grain, meat) (by elders)   ሽማግሌዎች ሲቀምሱ

pogè $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array}\right]$ N   den, lair; hole   ዋሻ ፤ ጉሬ

poká $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ V   stack up (books, etc.)   ደረደረ

pok'alá $\left[\begin{array}{c} ---^- \end{array}\right]$ V   miscarriage   አስወረዳት

pok'e $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ frog (lives in the grass)   እንቁራሪት

pòk'é $\left[\begin{array}{c} _-^- \end{array}\right]$ respecting   ማክበር፤ መሸከም

tísh tíng niknà hatípòká 'I respect my father.'   (implies obey)

pòl àlbekèlè $\left[\begin{array}{c} _-_-^-_-_- \end{array}\right]$ NP   stallion   ድንጉላ

pòl kurùmè $\left[\begin{array}{c} _-^-_-_- \end{array}\right]$ NP   boar (male pig)   ወንድ አሳማ

pòl waakè $\left[\begin{array}{c} _-^-_- \end{array}\right]$ N-N   rooster (cock)   አውራ ዶሮ

pole $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   outside   ከ _ ውጭ

pòlè $\left[\begin{array}{c} _-_- \end{array}\right]$ N   male (for animals)   ወንድ

pónda $\left[\begin{array}{c} -^-_- \end{array}\right]$ V   send (something to someone), order; command

                                 ላከ ፤ አዘዘ

pondek'it esè $\left[\begin{array}{c} ----_- \end{array}\right]$ NP   messenger   የተላከ ሰው

pondek'it esìsh hawíishkititiyá 'The person who was sent (the messenger) has returned.'

pondésè $\left[\begin{array}{c} -^-_- \end{array}\right]$ N (agent)   messenger   ተላላኪ ሰው

pondek'it esìsh hawíishkititiyá 'The person who was sent (the messenger) has returned.'

pònsè $\left[\begin{array}{c} _-_- \end{array}\right]$ N   mouth   አፍ

pònsk'ek àlboyè $\left[\begin{array}{c} _-_-_-_- \end{array}\right]$ N   lipstick   የከንፍር ቀለም

pònsk'ekè $\left[\begin{array}{c} _-^-_- \end{array}\right]$ N   lip   ከንፈር

póra [-¯-] *V*   forget   ረሳ

poré [-¯] *N*   forgetting   መረሳት

pórè [¯_] *N*   crab grass, which doesn't easily dry up (used for grazing)   ሳርዶ

pòshá [-_¯] *V*   chase; steer; drive   አሳደደ ፤ አባረረ ፤ ነዳ ፤ መራ ፤ ቀዘፈ

pòshandá [-_-¯] *V*   they won   ድል ሆነ

pòshek'á [-_-¯] *V (passive)*   be defeated; to be chased away   ተሸነፈ

póshét iibmìs k'op'e [---_--]   fertilize a field (scatter fertilizer)   ማሳ አለማ

póskìná [-¯_¯] *V*   crawl (baby)   ተሳበ

póstésè [¯¯_] *N*   postman   ፖስተኛ

pós'a [-¯-] *V*   scrape; (to scrape a body part); scratch, remove skin of some vegetables (not peel, k'iins'e)   ፋቀ ፤ ላጠ ፤ ቀረፈ

pos'é [-¯] *N*   bruise   ሰንበር

pós'é [¯¯] *N*   morning; dawn (before sunrise)   ጧት ፤ ንጋት ፤ ጎህ

pós'mímìsè [¯¯__] *N-N*   breakfast   ቁርስ

pótnúúngk'esè [¯¯_]   to take a picture   ፎቶ አነሳ

pót'è [¯_] *N*   hip, thigh   ዳሌ ፤ ጭን

pòwè [__] *N*   anus   ፍንጣጣ

poz aanse $\left[\begin{array}{c}---\end{array}\right]$ N   month (13) (5-day month in Julian calendar)

ጰግሜ

póza $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ V   divide up   አካፋፈለ

pózé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ N   (be) light (colour); shine; dawning   ብሩህ ፤ ብርሃን

pózítè $\left[\begin{array}{c}--_-\end{array}\right]$ REL   (be) clean   ንጹሕ

pòòk'á $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ V   carry (in arms)   ተሸከመ

pòòmbé $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ N   path, road   መንገድ

pòòná $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ V   go out, exit, arrive, go out   ወጣ ፤ ደረሰ

póónda $\left[\begin{array}{c}-^--\end{array}\right]$ V   send (someone to do something)   ላከ

ግንዘቡን እሱ ለእኔ ጋ ልኮብኛል

225

pòòshá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ V   drive away   አስኬደ፤ አባረረ

póózé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ purity; being pure; light   ነጹ ፤ ብርሃን

póózít esè $\left[\begin{array}{c}--_-\end{array}\right]$ NP   (be) innocent   ንጹህ ፤ ያለ ጎጢአት

póózk'elk'ú yà $\left[\begin{array}{c}-_-^-_-\end{array}\right]$ clean   ንጹሕ

poònsè $\left[\begin{array}{c}__\end{array}\right]$ N   edge   ጫፍ

pùlá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ V   break or burst open   ፈረተ ፤ ፈነዳ

kiishish hapula   (kiishe 'any pus-filled sore')

púmbulá $\left[\begin{array}{c}-^--^-\end{array}\right]$ V   singe   ለበለበ

pùngá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ V   be bent over (hunchback), crooked, curved (intr)

አጎበጠ ፤ አጎነበሰ ፤ ጐባጣ

ítá hapùngá   'he is bent over'

226

pungk'èpungk'é $\left[-\_-^-\right]$ *N* lizard; gecko ትንሽ የቤት እንሽላሊት

púnsk'a $\left[-^--\right]$ crumble up something (like paper) ፈተፈተ

púrné $\left[--\right]$ *N* bread ዳቦ

púsè $\left[^-\_\right]$ *N* ashes አመድ

púsha $\left[-^--\right]$ *V* blow (horn) (with mouth) ነፋ ፤ እፍ አለ

pushmìsè $\left[-\_\_\right]$ *NP* bellows ወናፍ

putè $\left[-\_\right]$ *N* silk, hair (of maize) የበቆሎ ጸጉር

púwé $\left[--\right]$ *N* traditional beer ጠላ

púwkyáťè $\left[^-\_\right]$ *N* tavern; pub ጠላ ቤት

púúlè $\left[^-\_\right]$ *N* shaping a ball of something by rolling by hand (e.g. porridge, mud) ዲቡልቡል እንዲሆን ማድረግ

puurá $\left[--^-\right]$ *V* apply (ointment), smear (tr) ቀባ

púúra $\left[-^--\right]$ crush to pieces; pulverize ተፈረካከሰ

púúré $\left[--\right]$ *N* apply ointment or lotion መቅባት

pùùrè $\left[--\right]$ *N* flour ዱቄት

púúrmìsè $\left[^-\_\_\right]$ *NP* paint ቀለም

púúrn pàk kyaťè $\left[^-\_-\_\right]$ *N* bread shop; bakery ዳቦ ቤት

pùùrnà pààlá $\left[\begin{smallmatrix} -- & -_- \end{smallmatrix}\right]$ V   eat (flour)   ዱቄት በላ

pyáldé $\left[-- \right]$ piece (of wood)   ቄራጭ (እንጨት)

pyáspyàsìtè $\left[\bar{\ }___ \right]$ flat; smooth   ጠፍጣፉ

k'és'ná títaásh hapyàsá.   'I flattened the ground (made it smooth)'.

pyàspyàstè $\left[___ \right]$ REL   (be) flat   ደልዳላ

k'és'ísh pyás pyàsá   'the ground is flat'

pyaas'á $\left[--\bar{\ } \right]$ V   plaster wall with mud   መገገ

pyáás'è $\left[\bar{\ }_ \right]$ N   plaster   ልስን ፤ ምርጊት

pyááznà $\left[\bar{\ }_ \right]$ last year   ዓምና

P' - p'

p'ate $\left[-- \right]$ N   help (tr)   ማገዝ፤ መርዳት

p'ààlé $\left[_{\bar{\ }} \right]$ N   small hand hoe   የትንሹ መቆፈሪያ

p'ááta $\left[-\bar{\ }- \right]$ V   serve; help; compromise   አገለገለ ፤ አገዘ ፤ ረዳ ፤ ግለግል አደረገ

p'aate $\left[-- \right]$ service   አገልግሎት

p'aatè $\left[-- \right]$ helping; break up a fight   መገላገል

numbéskuwish íshkúwyóólmùndísh típ'ááta   'When the two people fought, I broke it up' 'yoole' 'fighting'

p'elk'é $\left[-\bar{\ } \right]$ study; research   ጥናት

p'engk'á $\left[--\bar{\ } \right]$ V   chop into pieces; slice open (fruit) (with a knife); cut in half (in the middle)   ፈለጠ (ዕንጨት)፤ ፈለቀቀ

p'érk'é ⌈⁻⁻⌉ N   lightning flash (in sky, not striking)   መብረቅ ፤

ብልጭታ

p'ip'ìs'á ⌈⁻⁻_⁻⌉ V   (be) narrow   ጠባብ

p'ish kót'wéyà ⌈⁻⁻⁻_⌉ VP or NP   barren woman   መካን ሴት

p'ish márin p'íshbit mùns'è ⌈⁻⁻⁻⁻__⌉ NP   midwife   አዋላጅ

p'ish p'ishè ⌈⁻⁻_⌉ NP   descendant   የልጅ ልጅ (ወደ ፊት)

p'ishe ⌈⁻⁻⌉ N   child   ልጅ

p'ishek'it àbele ⌈⁻⁻⁻_⁻⁻⌉   hometown; town of one's birth

የትውልድ ከተማ

hìp'ishek'it àbelish hindét yà ?   Where is your hometown?
hìp'ishek'it àbelish núú wiiek'à ? What is your hometown called?

p'ishmáámwaarè ⌈⁻⁻⁻_⌉ N-N   baby sling (used on the back)

የልጅ የምታዘለበት ልብስ (ለጀርባ--በእንጨት ውይም በጨርቅ
የሆኑት ነገሮች)

p'ishtílè ⌈⁻⁻⁻⌉ N-N   pregnancy; womb; fetus   ነፍስ ጡር ፤

እርጉዝ ፤ ማህፀን ፤ ሽል ፤ ዕንስ

muns'ish p'ishnà hatíla (don't use ha- here)

p'íp'ìs'è ⌈⁻__⌉   narrow   ጠባብ

p'ísha ⌈⁻⁻⁻⌉ V   bear (child), give birth   ወለደች

p'íshèk'a ⌈⁻⁻_⁻⌉ V   (be) born   ተወለደ

kwalla p'ishish p'íshèk'a   'yesterday, a child was born'

p'iins'á ⌈⁻⁻⁻⌉ V   wring out (water)   ጠመዘዘ ፤ ጨመቀ

p'ók'è ⌈⁻_⌉ N   crevice   ስንጥቅ ፤ ንቅ

p'olkishá ⌈⁻⁻⁻⁻⌉   wring; twist   ጠመዘዘ

231

232

p'ówé $\left[\begin{smallmatrix} - & - \end{smallmatrix}\right]$ *N*   ford; crossing point (for anything)   **መልካ**

p'óóla $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   wrap up (with clothing)   **ጠቀለለ ጠመጠመ**

p'òòshá $\left[\begin{smallmatrix} - & \_ & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   clap (hands)   **አጨበጨበ**
    tísh p'óósh tíwóóla   'I wanted to clap'

p'oowá $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   cross (river)   **ተሻገረ**
    wamna hap'oowá   'he crossed the river'

p'ùk'é $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   dust   **አቢራ**
    pòmbísh hap'ùk'á   'The road's become dusty'

p'ushè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   straw, chaff   **ገለባ ፤ እብቅ**
    k'es'ish p'ush k'óósa   'The ground's become straw (also implies useless or
        fruitless)'

p'yansá $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   continue, resume   **ቀጠለ**
    hádèmnà p'yáns tíwóóla   'I wanted to continue work.'

p'yansá $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   add   **ደመረ ፤ ጨመረ**

p'yánsp'yansín iná $\left[\begin{smallmatrix} - & - & - & - \end{smallmatrix}\right]$ do something a number of times
        (repeatedly)   **ድግግሞሽ አደረገ**

p'yáshè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   tattoo   **ንቅሳት**

R - r

ràzá $\left[\begin{smallmatrix} - & \_ & - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   melt (intr)   **ቀለጠ**

rékètè $\left[\begin{smallmatrix} - & \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *REL*   being problematic   **መቸገር**

rèkkíné $\left[\begin{smallmatrix} - & - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   problem   **ችግር፤ አደጋ**

S - s

samket' háált   aanse $\left[\begin{smallmatrix} - & - & \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   full moon   **ሙሉ ጨረቃ**

sasip'è $\left[\begin{smallmatrix} - & \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ drool   **ዝልግልግ**
    yèèrp'íshìsh sasìp' sásìp'á 'The baby drooled'

sáwèsáwè yà [¯ ¯ _ _] (be) equal እኩል ፡ ትክክል

eskuwish sawesaweya 'The two people are equal'

eskuwish sawesawe bíshan bítè 'The two people were equal'

sááftèèzesè [¯ _ ¯ _] N nightguard የሌሊት ዘበኛ

sááns'è [¯ _] N bed አልጋ

sááp kapè [¯ _ _] NP bat የሌሊት ወፍ

saapá [_ _ ¯] go blind; become dark ታወረ፤ ጨለመ

íshè ààpìsh hasaapá 'He became blind' (His eyes went dark)

umbot'ish pàtó híbíshish saapá 'Before it rained (without it raining), it got dark'

sáápè [¯ _] N darkness ጨለማ

sáápìngè [¯ _ _] nocturnal (literally, of the night) የሌሊት

sèt'éné [_ ¯ ¯] N demon, evil spirit ጋኔን ፡ ርኩስ መንፈስ

sèwís p'ishè [_ ¯ _] NP young man ልጅ እግር ወጣት

sèwísè [_ ¯ _] N (be) young; ('a young man') ወጣት ፡ ልጅ

seemé [_ ¯] N finding ማገኘት

sèèpé [_ ¯] N sword, machete, cutlass ጎራዴ ፡ ቆምጨራ ፡ ሰይፍ

sééré [_ _] N law ሕግ

séér hadèm hadèmbishá 'He is practicing law'; Literally: 'He is working law'.

sílké [_ _] N telephone ስልክ

sísé [_ _] RN inside; in በ _ ውስጥ

kanísh ket'siset bísha 'There's a dog inside the house.'

sísét tàyyá [_ _ _] put into (something) በውስጥ አስገባ

ììmná kál siset tàyyá ' (kale corral) 'He put the cattle into the corral'

ììmná kál siset títàyyá 'I put the cattle into the corral'

235

236

sísìngè [¯ _ _]   internal   የውስጥ

sítè [¯ _] N   berbere (hot spice mix)   በርበሬ

sìbáágò [_ ¯ _] N   string   ሲባጎ

sìgàr ishe [_ _ ¯ ¯] NP   smoke (a cigarette)   ለሲጋራ ማጨስ

sìlás [_ ¯] CONJ   concerning this   ስለ

sìmbìdòòré [_ _ _ ¯] N   ostrich   ሰጎን

sìrnè sìráté [_ _ _ ¯ ¯]   celebration   ሥነ ሥርዐት (አከባበር)

softe [¯ ¯] N   toilet paper   ሶፍት

sogé [¯ ¯] N   limping   መንከስ

sòsòbílè [_ _ ¯ _] N   ginger root   ጅንጂበል

sówès màwesaas'è [¯ _ _ _ _ _]   Ganza Mao Language   የጋንዛ ማኦ ቋንቋ

soons'awèt [_ _ _]   childhood   የልጅነት ጊዜ

soons'è [_ _] N   child   ልጅ

soons'kusyà [_ _ _]   childhood; during childhood   በልጅነት

tísh soons'kus bíshin àldkyát'nà àldk'és' tíyá   'During childhood I went to school to study.'

sùdánè [_ ¯ _] N   Sudan

súní ìsìlame [¯ ¯ _ _ _ _]   Sunni Islam   ሱኒ እስላም

súúfí ìsìlame $\left[\begin{smallmatrix}--&&--\\&--&\end{smallmatrix}\right]$ Sufi Islam   ሱፊ እስላም

sùùk'é $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&\end{smallmatrix}\right]$ *N*   small shop; store   ሱቅ

suuns'è $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&\end{smallmatrix}\right]$ *N*   waist, lower back, back   ወገብ፡ ጀርባ

suuns'ét mááma $\left[\begin{smallmatrix}-&-&-\\&&-\end{smallmatrix}\right]$ *VP* carry (child) on back በጀርባ አዘለ

swììré $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&\end{smallmatrix}\right]$ *N*   hawk   ጭልፊት

Sh - sh

shábà yà $\left[\begin{smallmatrix}-\\-&-\end{smallmatrix}\right]$ (be) shallow; small amount; be little or few

     ቅርብ (ጥልቀት የሌለው); ጥቂት፤ አነስተኛ፡

Numbu shábàhéskuwe. 'Two are reduced.'
wamháás'ìsh shábàyà 'The river is shallow'

shábàhésè $\left[\begin{smallmatrix}-&-\\-&-\end{smallmatrix}\right]$ *N*   few   ጥቂት

239

shábàshábà $\left[\begin{smallmatrix}-&-\\&-&-\end{smallmatrix}\right]$ just a little   ትንሽ ትንሽ

shafés shikè $\left[\begin{smallmatrix}-&-\\&-&-\end{smallmatrix}\right]$ *NP*   dull knife (literally, a knife which is
          not sharp)   የማይቀኑርጥ ቢላዋ

shak'é $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&\end{smallmatrix}\right]$ *N*   goat   ፍየል

shak'màálè $\left[\begin{smallmatrix}-\\&-&-\end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   kid   ልጅ ፍየል

shak'nóókè $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&-\end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   she-goat, nanny goat   ሴት ፍየል

shak'pólè $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&-\end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   he-goat, billy goat   ወንድ ፍየል

shak'shògìnè $\left[\begin{smallmatrix}-\\&-&-&-\end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   flock   መንጋ (የ ፍየል)

shak'wole $\left[\begin{smallmatrix}&-\\-&-\end{smallmatrix}\right]$ *NP*   flock; goats   መንጋ (የ ፍየል)

240

shalè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ _N_   towards   **ወደ**

nà shalèt hakíwandá 'They came by this way'

shálé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   flea   **ቁንጪ**

shámèk'a $\left[\begin{array}{c}-_--\end{array}\right]$ spread out a bed; make a bed   **ተነጠፈ.**

shángk'é $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   front room (of house); foyer   **ቤት ውስጥ**

(የመግቢያ ክፍል)

shàngk'é $\left[\begin{array}{c}_-\end{array}\right]$ _N_   leopard   **ነብር**

shápa $\left[\begin{array}{c}--_-\end{array}\right]$ _V_   be angry   **ተቆጣ**

shape $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ _N_   (be) sharp   **ሹል ፤ ስል፤ ስለታም**

shapit esè $\left[\begin{array}{c}---_-\end{array}\right]$ _N_   cruel person   **ጨካኝ**

shapkówè $\left[\begin{array}{c}-_--\end{array}\right]$ _N_   shoe, sandal   **ጫማ**

shap'ílé $\left[\begin{array}{c}-_--\end{array}\right]$ _N_   armpit   **ብብት**

shashè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ _N_   tendon   **ጅማት**

shashè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ root   **ሥር**

shashwàyè $\left[\begin{array}{c}-__\end{array}\right]$ Shashwaye (Mao clan name) **የማአ ጐሳ ስም**

shawè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ _N_   way   **በኩል**

sháwè $\left[\begin{array}{c}-_-\end{array}\right]$ _N_   sand   **አሸዋ**

shawé hóya $\left[\begin{array}{c}-_--\end{array}\right]$ _VP_   hasten, hurry **ቀለጠፈ ፤ ቶሎ ብሎ ሄደ**

shawèt'è $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\_ \end{array}\right]$ N   squirrel   ሽኮኮ

shawìt nookè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_\text{-}\_ \end{array}\right]$ NP   puff adder   እፍኝት

shààmbé $\left[\begin{array}{c} \_\bar{} \end{array}\right]$ stomach (internal)   ከርስ

shaamè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_ \end{array}\right]$ N   collard greens   ጎመን

shaapak'è $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\_ \end{array}\right]$ N-N   maize, corn; corn which is drying   በቆሎ

shaapè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\_ \end{array}\right]$ N   roof; perch (for corn or chickens)   ጣሪ ፤ ጣሪያ
                                                ፤ ቆጥ

shébé $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-} \end{array}\right]$ N   loitering   አብሮ መቆየት

shékísh mààl aanse $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\_\_\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ N   month (7) (March)   መጋቢት

shèk'è $\left[\begin{array}{c} \_\_ \end{array}\right]$ N   odour, smell   ሽታ
    pákìsh tíná hashék'màngkya   'The injera smells good to me'

shék'íshé $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ N   vervet monkey   ጦጣ

shélèk'a $\left[\begin{array}{c} \text{-}\bar{}\_\text{-} \end{array}\right]$ be cloudy   ደመናማ
    kwalla hashelek'a   'yesterday was cloudy'

shèmízé $\left[\begin{array}{c} \_\text{-}\text{-} \end{array}\right]$ N   shirt   ሸሚዝ

shéna $\left[\begin{array}{c} \text{-}\bar{}\text{-} \end{array}\right]$ V   buy   ገዛ
    tísh àlbèrtùkánnà àsúgàt tíshéna   'I bought the orange at the market'
    tísh p'ishna àlbèrtùkán tíshéntàa   'I bought the orange for the child'

shené $\left[\begin{array}{c} \text{-}\bar{} \end{array}\right]$ Adv   before

shenggilá $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\text{-}\bar{} \end{array}\right]$ V   get well, recover (experiencer verb)   ተሻለ
    íshnà shenggilá   'He got better.'
    tíná shenggilá   'I got better.'

shénggíltè $\left[\begin{array}{c} \text{-}\text{-}\_ \end{array}\right]$ REL   (be) light (not heavy)   ቀላል የሆነ
                                            (ስለ ክብደት)

shèns'owe [_--]   expensive   ው·ድ

shénùnggùlá [-¯__¯] V *(complex)*   sell (monotrans)   ሸጠ
   tísh àlbèrtùkán àsúgèsnà hatíshénùnggùltàá 'I sold the orange to the market person'

shepilá [---¯] V   evade; escape   አመለጠ
   pààlìsh hashepilá 'The antelope escaped.'

shèrmút' mùns'è [¯_--] NP   prostitute   ሴተኛ አዳሪ፤ ሸርሙ·ጣ

shewá [--¯] V   pour   ቀዳ ፤ ገለበጠ

sheelé [-¯] N   cloud   ደመና

shèèmá [-_¯] V   (be) lying down   ተጋደመ
   pèng kezèt shèèmá 'he lay down on the bed' 'bed-top-on he.was.horizontal'

sheemè [-_] N   crab   በው·ሃ ው·ስጥ የሚኖር እንስሳ (ጥፍር
                                                      ያለው·) ጎርምጥ

shéémé [--] N   shin   ቅልጥም

shéémè [¯_] N   across, horizontal   አግድም

sheer àsaanè [-_-_] NP   bowl   የሶርባ ሳህን

shééra [-¯-] V   winnow, throw in air (grain)   አነፈሰ ፤ አዘራ

sheeré [-¯] N   soup, broth   ሹርባ

shèèrkyá [_¯]   stop off; drop in (for a visit)   ጎራ አለ

shéésha [-¯-] V   urinate   ሽና
   sheeshna shééshgàsh tíwóóla 'I wanted to urinate' (to pee urine)

sheeshe [--] N   urine   ሽንት

shééshháás'è [--_] N-N   waterhole   ትንሽ ኩሬ (ለእንስሳት)

shééshkòt'á [-‾_‾] V *(complex)* paint ቀለም ቀባ ፤ ሽንት ሽንቶ ነው ያለ

    ítá kyat'nà shééshkòt'á 'He painted the house.'
    tísh kyat'nà tíshééshkòt'á 'I painted the house.'

sheeshs'ekè [--_] *N-N* bladder ፊኛ

sheewá [--‾] pour (water) ቀዳ

shifá [--‾] V dry up ተነነ

    haas'ìsh shifá 'The water dried up.'

shiká [--‾] V scatter (tr), sprinkle, disband, disperse በተነ ፤ ረጨ ፤ ው·ሃ አርከፈከፈ

shike [--] N knife ብላዋ

shikshwáp'shípè [-‾‾_] sheath making የቢላዋው ቤት ሥራ

shik'é [-‾] N fart ፋስ

shilmùns'è [-__] N first wife ይቅድሚያ ሚስት፤ የመጀመሪያ ሚስት

shilp'íshè [-‾_] N-N firstborn በኩር

shinè [-_] N hunting net; spider web መረብ

    shòwènìsh shin shína 'A spider spun a web'

shishè [-_] N bush (general name for bush) ቁጥቋጦ ፤ ግራC

shishkáns'k'è [-‾_] N-N thornbush ቁጥቋጦ

shit'á [--‾] V wither (plant) ጠወለገ

shiwe [--] N air; wind አየC ፤ ነፋስ

shiwe kót'ésè [-‾‾_] NP *(headless relative)* be calm (weather) ; (that which doesn't have wind) ነፋስ የሌለው

shiwish shíwin woosín hóya $\left[\begin{array}{c} \text{--}^{-}\text{--}^{--} \end{array}\right]$ *Sent*   blow away (not intransitive)   ነፋስ ይዞ ሄደ (በነፋስ ይሄዳል)

     shiwish àlwérgnà woosín hóya   'the wind took the paper away'

     shiwish shíwin àlwérgnà woosín hóya   'the wind blew and took the paper away'

shífa $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   sew   ሰፋ

shík'a $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   break wind, fart   ፈሳ

shílímé $\left[\begin{array}{c} \text{---} \end{array}\right]$ *N*   elephant's trunk   ኩንቢ

shíngk' $\left[\begin{array}{c} \text{-} \end{array}\right]$ even

shíngk'àré $\left[\begin{array}{c} \text{-}_{-}\text{-} \end{array}\right]$ *N*   ant (little)   ጉንዳን

shípa $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   weave   ሰራ (ጥጥ)

shíshka $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   rub   አሸ

shíwa $\left[\begin{array}{c} \text{-}^{-}\text{-} \end{array}\right]$ *V*   blow (of wind)   ነፈሰ

shíy kyat'è $\left[\begin{array}{c} ^{-}\text{-}_{-} \end{array}\right]$ *NP*   latrine, toilet   ሽንት ቤት

shíyè $\left[\begin{array}{c} ^{-}\\ _{-} \end{array}\right]$ *N*   excrement, feces, poo   ኩስ ፤ ስገራ

shìfè $\left[\begin{array}{c} \text{--} \end{array}\right]$ *N*   peace   ሰላም

shìndìt'é $\left[\begin{array}{c} _{-}\text{-}^{-} \end{array}\right]$ *N*   pimple   ብጉር

shìngá $\left[\begin{array}{c} ^{-}\text{-}^{-} \end{array}\right]$ *V* greet, say goodbye, take leave of   ተሰናበተ ፤ ሸኘ

shìngek'á $\left[\begin{array}{c} \text{-}_{-}\text{-}^{-} \end{array}\right]$ accompany   ተሸኘ

shìngkìná $\left[\begin{array}{c} \text{-}_{-}\text{-}^{-} \end{array}\right]$ *V*   accuse   ከሰሰ

shìt'é $\left[\begin{array}{c} - \\ \_ \end{array} \right]$ N   mosquito   የወባ ትንኝ

shìwìlá $\left[\begin{array}{c} - \\ \_\_ \end{array} \right]$ V   faint   ነፍሱን ሳተ ፤ ነፍሱን አጣ ሾክ ሆነ

shiige $\left[-- \right]$ N   valley   ሸለቆ

shííka $\left[\begin{array}{c} -^-- \end{array} \right]$ V   approach; become closer   ቀረበ
     pààl gaab tíshííka   'I got closer to the antelope.'

shìl kósa $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array} \right]$ take a rest   ዕረፍት አደረገ

shìlé $\left[\begin{array}{c} - \\ \_ \end{array} \right]$ tiredness   መድከም

shíínt'é $\left[-- \right]$ N   nose   አፍንጫ

shíínt'súúns'è $\left[\begin{array}{c} -- \\ \_ \end{array} \right]$ N-N   bridge (of nose)   የመነፀር
                                     ማረፊያ የአፍንጫ

shògíné $\left[\begin{array}{c} -- \\ \_ \end{array} \right]$ N   herd (cattle, sheep)   መንጋ

shògùlá $\left[\begin{array}{c} - \\ \_\_ \end{array} \right]$ V   stab ground (with stick, for planting)

shoká $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array} \right]$ V   sow, plant   ዘራ

shók'a $\left[\begin{array}{c} -^-- \end{array} \right]$ V   stink, smell (bad)   ሽተተ ፤ ገማ

sholè shwigitè shìringè $\left[\begin{array}{c} ---\_-\_ \end{array} \right]$ NP   whip   ጅራፍ፣ አለንጋ

shongè $\left[\begin{array}{c} - \\ \_ \end{array} \right]$ N   krar (Ethiopian stringed instrument)   ክራር

shòngkùr màànt'è $\left[\begin{array}{c} \_\_\_\_ \end{array} \right]$ NP   sugar cane   ሽንኩራ አገዳ

shòotá $\left[\begin{array}{c} - \\ \_^- \end{array} \right]$ V   uncover   ገለጠ

shópa $\left[\begin{array}{c} -^- - \end{array}\right]$ V   (be) angry   ተናደደ

shów tookè $\left[\begin{array}{c} -_- \\ -_- \end{array}\right]$ NP   summit, highest point   የተራራ ራስ

showé $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array}\right]$ N   frontier (of ethnic area), border, boundary (of

field)   ወስን፣ ደንበር

shówè $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array}\right]$ N   mountain; stone (small)   ተራራ ፤ ድንጋይ

shòwèn shinè $\left[\begin{array}{c} _{-}_{-}^{-}_{-} \end{array}\right]$ NP   spider's web   ድር (ሸረሪት)

shòwènè $\left[\begin{array}{c} _{-}_{-} \end{array}\right]$ N   spider   ሸረሪት

showt'e $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   antelope   ሜዳ ፍየል

shóók'é $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   ደቅማ

shoolè $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array}\right]$ N   rope   ገመድ

shóómé $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   sniffing   ማሽተት

shóósh shukùmè $\left[\begin{array}{c} -_-_- \end{array}\right]$ NP   snake whistle, 'hiss'   አፏጨ (እባብ)

shóóshé $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   snake   እባብ

shóóshísh k'os'á $\left[\begin{array}{c} -- -^- \end{array}\right]$ Sent   bite (snake)   ነከሰ (እባብ)

shoot'e $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   a big antelope   ሜዳ ፍዮል

shufè $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array}\right]$ N   bottom   ስር

shufè $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array}\right]$ Rel N   under, below   ከ _ ስር ፤ ከ _ ታች

àlwérgìsh t'èràp'èzé shufèt bísha 'There's a paper under the table.'

shúk'ùma $\left[\begin{array}{c} -^--- \end{array}\right]$ V   whistle   አፉጬ

shúmb kyat'è $\left[\begin{array}{c} ^- \\ -_- \end{array}\right]$ NP   shaman house; (this is the word for small grass hut, where shaman normally live)   የቃልቻ ቤት

shùndóóré $\left[\begin{array}{c} _^{---} \end{array}\right]$ N   donkey   አህያ

shùndóórt'it'ilè $\left[\begin{array}{c} _^--_- \end{array}\right]$ hemorrhoids   የአህያ ክንታሮት

shúúmbhek'è $\left[\begin{array}{c} ^--_ \end{array}\right]$ N   vagina   እምስ

shùùngé $\left[\begin{array}{c} _^- \end{array}\right]$ N   slandering; gossiping; bad reputation

                                   ሐሜት ፤ መጥፎ ዝና

s'ègít esìsh híhíish s'ègít esnà shùùngandá.   'When the bad man left, they gossiped about him'.

shúúra $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array}\right]$ V   (be) sleepy   እንቅልፋም

shúúshé $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   drizzle(spitting rain); spitting   ካፊያ ፤ መትፋት

umbot'ish hashuushá.   'It's drizzling (sprinkling) or spitting rain.'

shwàldá $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array}\right]$ V   skin (animal)   አጎዛ፤ ገፈፈ

shwaldwawè $\left[\begin{array}{c} --_ \end{array}\right]$ N   green beans   ፋሶሊያ

shwalíkè $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array}\right]$ N   partridge   ቆቅ

shwanè $\left[\begin{array}{c} -_ \end{array}\right]$ N   pity; (think sadly)   ሐዘኔታ

shwilá $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ V   polish, sweep   ለመጠ ፤ ወለወለ ፤ ጠረገ

shwilhézìinsè $\left[\begin{array}{c} -^-__ \end{array}\right]$ NP   paddle   መቅዘፊያ

shwílé $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ N   wipe off; sweep   መጥረግ

shwílmìsè $\left[\begin{array}{c} ^-__ \end{array}\right]$ NP   broom   መጥረጊያ

shwìgá $\left[\begin{array}{c} -\_- \end{array}\right]$ V   twist   ጠመዘዘ

shwìl héza $\left[\begin{array}{c} -\bar{}- \end{array}\right]$ V (with object)   paddle   ቀዘፈ

tísh shwìllà hézin nookháás' típowá.   'I paddled the boat and crossed the Dabus river.'

shwìlè $\left[\begin{array}{c} \_\_ \end{array}\right]$ N   canoe   ታንኳ

shwìlìsh kúpùlá $\left[\begin{array}{c} \_\_ \bar{}- \end{array}\right]$ sent capsize; turn over   በታንኳ ተገለበተ

àlmàkínìsh pòòmbét hakúpùlá 'The car turned over on the road.'
(hakúpùlek'á) shwìlìsh hakúpùlá.   'The boat capsized'.

shwííndé $\left[\begin{array}{c} \_\_ \end{array}\right]$ N   deep   ጥልቅ

nookháás' haas'ìsh hashwiindá 'The Dabus river is deep.'

S' - s'

s'ágè $\left[\begin{array}{c} \bar{}\_ \end{array}\right]$ N   a type of tree   አንድ ዓይነት ዛፍ

s'aká $\left[\begin{array}{c} \_\_- \end{array}\right]$ V   break (tr)   ሰበረ

s'ákoottè $\left[\begin{array}{c} \bar{}\_ \end{array}\right]$ N   piece   ቁራጭ

pakish ha'oota   'The injera was left behind'

s'àlé $\left[\begin{array}{c} \_ \end{array}\right]$ being greedy   ስግብግብ

s'amenggìlè $\left[\begin{array}{c} \_\_\_\_ \end{array}\right]$ N   porcupine   ጃርት

s'áp'íné $\left[\begin{array}{c} \_\_\_ \end{array}\right]$ N   termite   ሚስጥ

s'áp'ínwolish úp' kyát'andá 'The termites built a (termite) mound.'

s'aak'á $\left[\begin{array}{c} \_\_\bar{} \end{array}\right]$ V cease, stop, surround (they)   ተቋረጠ፤ አቆመ፤
ከበበ

s'áaldé $\left[\begin{array}{c} \_\_ \end{array}\right]$ N   bone marrow   ቅልጥም

s'aalè $\left[\begin{array}{c} \_\_ \end{array}\right]$ N   vagina   እምስ

s'áámé $\left[\begin{array}{c} \_\_ \end{array}\right]$ N   (be) taboo   እርም

s'aangá $\left[\begin{array}{c} \_\_\bar{} \end{array}\right]$ V   kick   ረገጠ

s'ááwé $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*   cloth   **ጨርቅ**

s'égé $\left[\,^{--}\,\right]$ credit   **ዱቤ**

s'ègé $\left[\,_-^{-}\,\right]$ *N*   bad, stupid, evil, shame   **መጥፎ፤ ጅል፤ ደደብ፤**
                                         ጎፍረት

s'ègít hadèmá $\left[\,_-^{-}{}_-^{-}\,\right]$ *VP*   do something bad; do a bad thing
                 መጥፎ ሥራ፤ (መጥፎ ነገር አደረገ)

s'ègít esè $\left[\,_-^{-}{}_-\,\right]$ *NP*   (be) wicked; a wicked person   **ክፉ ሰው**

s'ègít goomè $\left[\,_-^{-}{}_-\,\right]$ feel bad   **መጥፎ ስሜት**

s'ègít shiw pòòshá $\left[\,_-^{-}{}_-^{-}\,\right]$ *VP (with object)*   exorcise
                          ኦጋንንት አስወጣ

s'ègít showènè $\left[\,_-^{-}{}_-_-\,\right]$ *NP*   spider (bad)   **ሸረሪት (መጥፎ)**

s'ègítè $\left[\,_-^{-}{}_-\,\right]$ (be) bad   **ክፉ ፤ መጥፎ**

s'ègítè $\left[\,_-^{-}{}_-\,\right]$ *REL - CL*   (be) ugly   **መልክ ቢስ ፤ መልክ ጥፍ**
      s'ègná hawóólt bitè   'He was wanting to be bad.'

s'ék'é $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*   fermenting beer   **ለጠላ ቡኮ ልጥ የተዘጋጀ**

s'èr mìsè $\left[\,_{---}\,\right]$ *NP*   stab thing; stabbing pain (from a sickness)
                                   ውጋት ፤ ሥቃይ

s'éra $\left[\,^{--}_-\,\right]$ *V*   pierce; stab   **ወጋ**

s'eré $\left[\,^{--}\,\right]$ *N*   hippopotamus   **ጉማሬ**

s'érè $\left[\,_-^{-}\,\right]$ *N*   bamboo splitting (a 4-way split used when
                     building walls for a house)   **የቀርቅሃ ስንጣቂ**

s'èrè $\left[\,_{--}\,\right]$ *N*   stabbing   **መውጋት**

s'érémé [---] *N*   cricket   ትንሽ ፌንጣ

s'èréngk'et'è [_⁻_] *N*   leech   እልቅት

s'èrmìsè [___] *N*   poking tool   መውጊያ

s'es'é [_⁻] *N*   praise (for God, mainly)   ሙገሳ፣ ውዳሴ

s'éégé [--] *N*   debt   ብድር

s'eegingká [---⁻] *V (complex)*   borrow (for oneself)   ተበደረ

     ítá kiimna s'eegingká   'He borrowed money.' (for himself)

s'eegtàá [---_⁻] *V (complex)*   lend   አበደረ

     tísh kiimna íshnà tís'eegtàá 'I lent him money' (implies that he'll have to pay me back.' (abədərələt, in Amharic).

s'eelá [--⁻] *V*   finish, complete (tr)   ጨረሰ

     ítá yèès'nà has'eelá   'He finished the race.'
     mìmìsìsh has'eelá   'The food was finished.'

---

s'eelá [--⁻] *V*   (be) used up   አለቀ

s'ééla [--⁻] *V*   perspire, sweat   አላበ ፤ ወዛ

s'éélétà [--_]   at the end; at the finishing   በመጨረሻ

     woos'ek'e   'judgment' / 'the asking' / the account
     s'ééláwèt wóós'ek'ìsh habísha. 'At the last day, there will be the judgment.'

s'eelitè mìsè [---__] *NP*   end   መጨረሻ ነገር

     mìmìsìsh s'eelá 'the food was finished'

s'éélítè [⁻_] *Rel Cl*   (be) last; be finished   የመጨርሻ ፤ ያለቀ

     *kààlìsh s'ééltè 'The porridge is finished.'
     kààlè s'ééltìshá 'It's the porridge that's finished up.' (CLEFT)
     kààlìsh has'eelá The porridge is finished.'
     s'éélít yéés'in pònà 'The one who is last ran and arrived' (the last one in the race has come in).

s'éélìngè [⁻__]   the last   የመጨረሻ

     nà tòsìsh s'éélìng tòsè. 'This speech is the last speech.' (of the evening, for example)'.
     nà tòsìsh s'éélít tòsè.   'This speech is the one which is finished' (the speech is over).
     pákìsh s'éélít mimìsè 'The injera is all gone'; 'The injera is the food that is finished'

s'éélkúúlè $\left[\begin{array}{c} -_- \end{array} \right]$ *N*   point   የቦታው ጫፍ

s'eempá $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array} \right]$ *V*   strain (food)   አጠለለ

s'ik'é $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array} \right]$ *N*   clay   ሸክላ

s'ík' hadèm esè $\left[\begin{array}{c} _-_-_- \end{array} \right]$ *NP*   potter   ሸክላ ሰሪ

s'ínè $\left[\begin{array}{c} -_ \\ _- \end{array} \right]$ *N*   moth   ነቀዝ

s'íngè $\left[\begin{array}{c} -_ \\ _- \end{array} \right]$ *N*   fly   ዝምብ

s'ìk' ilishè $\left[\begin{array}{c} _--_- \end{array} \right]$ *NP* cooking pot (earthenware)   ሸክላ ድስት

s'ìk'é $\left[\begin{array}{c} -^- \\ _- \end{array} \right]$ *N*   pottery clay   ጭቃ ሸክላ መሰሪያ (ከወንዝ፥ ነጭ

ጭቃ ማለት)

s'óga $\left[\begin{array}{c} -^--^- \end{array} \right]$ *V*   pick up; choose   ለቀመ፤ መረጠ
tísh ak' tísóga 'I chose/picked up the corn.'

s'óga $\left[\begin{array}{c} -^--^- \end{array} \right]$ *V* choose (tr); pick up; gather; collect   መረጠ፤ ለቀመ
eswolish tum ògornà s'ógandá 'The people elected a new leader'.

s'óga $\left[\begin{array}{c} -^--^- \end{array} \right]$ *V*   gather (tr.)   አሰባሰበ

s'ogé $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array} \right]$ *N*   collecting   መልቀም

s'ógìngká $\left[\begin{array}{c} -^--^--^- \end{array} \right]$ *V*   choose (tr), pick (tr)   መረጠ
íté kiimna s'ógìngká 'He picked up the money for himself.'

s'óka $\left[\begin{array}{c} -^--^- \end{array} \right]$ *V*   lick   ላሰ

s'olá $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array} \right]$ *V*   jump   ዘለለ

s'ólpòntè $\left[\begin{array}{c} -^-__ \end{array} \right]$ traitor (literally, 'one who jumped out')   ከሓዲ

s'on paalt' s'oons'ole $\left[\text{-----}\right]$ *NP* Big Dipper, Plough, Great Bear ትልቅ ድብ

s'ót goomè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ {}_{-\ -} \end{smallmatrix}\right]$ *NP* headstrong; stubborn ጠንካራ ሐሳብ

s'ótè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ {}_{-} \end{smallmatrix}\right]$ (be) tight ጥብቅ

s'ów hadèmè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ {}_{-\ -} \end{smallmatrix}\right]$ physical labor; hard work ጉልበት ሥራ

s'owá $\left[\text{-- -}\right]$ (be) strong (physically) ጠነከረ

s'ówé $\left[\text{--}\right]$ *N* hard; solid ጥንካራ

s'óók'a $\left[\text{- - -}\right]$ *V* be sour ኮምጣጣ
mììmìsìsh s'óók'a 'The food is sour.'

s'óók'é $\left[\text{--}\right]$ *N* sour መሸለል፤ መኩራት

s'óóna $\left[\text{- - -}\right]$ *V* fill ሞላ

s'ooné $\left[\text{- -}\right]$ whole; full ሙሉ

s'oone $\left[\text{--}\right]$ *N* flock / herd (of goats, but used for many wild or domestic animals) መንጋ (የ በግ)

s'òòngk'á $\left[\begin{smallmatrix} {}_{-}\ - \\ \end{smallmatrix}\right]$ *V* stalk አደባ ፤ ነጠቅ ነጠቅ እያለ መጣ

s'óónin wéénda $\left[\text{- - - -}\right]$ overflow ሞልቶ ፈሰሰ

s'óówé $\left[\text{--}\right]$ *N* strength; hardness; (be) hard ኃይል ፤ ጉልበት ፤ ጠንካራ

s'óówt esè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ {}_{-\ -} \end{smallmatrix}\right]$ *NP* (be) great, (be) powerful ኃያል ፤ ብርቱ ፤ ኃይለኛ

s'úgùnè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ {}_{-\ -} \end{smallmatrix}\right]$ *N* civet cat ሽለምጥማጥ

s'úkèk'a $\left[\begin{smallmatrix} -^- \_ - \end{smallmatrix}\right]$ *V*   stumble   ተደናቀፈ

s'úkít til miins'è $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_\_ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *NP*   intenstines   ከርስ

s'uk'è $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   stumbling block, obstruction   ዕንቅፋት

s'úk'ítè $\left[\begin{smallmatrix} -- \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ *Rel*   (be) fat, (be) thick   ወፍራም

s'úmé $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   clenching; fist   መጨበጥ ፤ ቡጢ ፤ ጡጫ

s'ùp'á $\left[\begin{smallmatrix} - \_ ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   soak   ዘፈዘፈ

s'urá $\left[\begin{smallmatrix} -- ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   spit   ተፋ ፤ ተፍ አለ
tísh s'úrná tís'urhùnggùlá   'I spit-threw some spit'

s'úré $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   saliva   ምራቅ

s'urhùnggùlá $\left[\begin{smallmatrix} -- \_\_ ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   spit   ተፋ ፤ ተፍ አለ

s'uwá $\left[\begin{smallmatrix} -- ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   evaporate   ተነነ

s'úwé $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   smoke   ጢስ ፤ ጭስ (ነጭ)

s'úúk'é $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *N*   fat (a person)   ውፍራም

s'wiit'á $\left[\begin{smallmatrix} -- ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   pluck (feathers)   ነጨ

s'yok'á $\left[\begin{smallmatrix} -- ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   (be) proud   ኮራ ፤ ሸለለ

T - t

tàá $\left[\begin{smallmatrix} - \_ ^- \end{smallmatrix}\right]$ *V*   give (something)   ሰጠ

tàgá $\begin{bmatrix} -_-^- \end{bmatrix}$ V   argue   **ተጨቃጨቀ፤ ተከራከረ**

     íté híshk esàn tàgná tàgá   'He argued with one guy.'

tàgé $\begin{bmatrix} _-^- \end{bmatrix}$ N   argument   **ጭቅርጭቅ፤ ክርክር**

tálk'è $\begin{bmatrix} ^-_- \end{bmatrix}$ N headpad **በራስ ላይ አስቀምጦ እቃ የሚሸከሙበት ነገር**

     ísh mùns'ish tálk'àn kam tóóka. 'The woman carryied firwood on her head with the
         head pad.'

tàm $\begin{bmatrix} _- \end{bmatrix}$ please   **እስቲ፤ ህባክህ / ህባክሽ**

     wóóskì tàm   'bring it, please'

tamá $\begin{bmatrix} --^- \end{bmatrix}$ V   count   **ቆጠረ**

tándílé $\begin{bmatrix} --- \end{bmatrix}$ N floor, threshing-floor   **አውድማ፤ ውድማ፤ ወለል**

tàngès'è $\begin{bmatrix} ___ \end{bmatrix}$ N   giraffe   **ጅራተ ቀጭን ፤ ቀጭኔ**

tangkishe $\begin{bmatrix} --- \end{bmatrix}$ N   bedbug   **ትኳን**

tángkílés esè $\begin{bmatrix} ---_- \end{bmatrix}$ NP   everybody   **ሁሉ ሰው ፤ ሰው ሁሉ**

tása $\begin{bmatrix} --- \end{bmatrix}$ V   bite; sting   **ነከሰ ፤ ነደፈ**

tát mìsè $\begin{bmatrix} ^-__ \end{bmatrix}$ NP   gift (lit. 'the thing that was given')   **ስጦታ**

táwa $\begin{bmatrix} --- \end{bmatrix}$ V   be first   **ቀደመ**

tá-wà $\begin{bmatrix} ^-_- \end{bmatrix}$ V   give it! (imp marked for 2PL imp)   **ስጡ**

tàwé $\begin{bmatrix} _-^- \end{bmatrix}$ flooding of the Dabus river   **ጎርፍ (የዳቡስ)**

tàyyá $\begin{bmatrix} -_-^- \end{bmatrix}$ V   pack; send; give   **ከተተ**

táák'é $\begin{bmatrix} -- \end{bmatrix}$ N   small millet (rainy season)   **ዳጉሳ**

taase $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right] N$ stinging; biting   መነደፍት

tèkèlá $\left[\begin{array}{c} -\_\_^- \end{array}\right] V$ keep; save; put; hire   አስቀመጠ ፤ ቀጠረ

tèkèlkòt'á $\left[\begin{array}{c} -\_\_\_^- \end{array}\right] V$ put, place, set   አኖረ

tísh kiimna kyatsistet títèkèlkòt'á
my friend came tekel- tísh kiimna kyatsistet títèkèlá

ténsa $\left[\begin{array}{c} -^-- \end{array}\right] V$ subtract, take away, divide, separate (tr)   ቀነሰ
                                               ፤ አካፈለ

kwíssí bìr kiimet hishkì bìr ténsa   'From a 5 birr bill, he subtracted 1' (the price
         was reduced to 4 birr)

tép'é $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right] N$ near, close   ቅርብ
tíng unsìsh tép'é yà.   'My house is nearby.'

tép'és hèrèt $\left[\begin{array}{c} --\_\_ \end{array}\right]$ soon (literally, at a near time)   በቅርብ ጊዜ

tép'és awèt $\left[\begin{array}{c} --\_\_ \end{array}\right]$ in recent times; recently   ቅርብ ጊዜ (በፊት)

tera $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right] N$ turn   ተራ

téskìlè $\left[\begin{array}{c} ^-\_\_ \end{array}\right] N$ testicle   ቆለጥ

téwa $\left[\begin{array}{c} -^-- \end{array}\right] V$ straighten up, make smooth, arrange, (make right,
                                        fix up)   አስተካከለ

téwè $\left[\begin{array}{c} ^-\_ \end{array}\right] N$ python   ዘንዶ

téwin k'óósa $\left[\begin{array}{c} ^--- \end{array}\right]$ set upright   አስተካክሎ አቆመ
ishna tik'oosa   'I stood it up.'

teene $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right] N$ chest   ድረት ፤ ደረት

téénga $\left[\begin{array}{c} -^-- \end{array}\right] V$ lean against (intr); recline against   ተደገፈ

teenmáált'è $\left[\begin{array}{c} ^-\_ \end{array}\right] NP$ breastbone   ፍርምባ ፤ የደረት አጥንት

téésé $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right] N$ other side, yonder, the beyond   ማዶ

tééshé $\left[\begin{array}{cc}-&-\end{array}\right]$ *N*   sister-in-law; brother's wife   **ምሪት**

teez kuuse $\left[\begin{array}{ccc}-&-&-\end{array}\right]$ *Q*   thirty (30)   **ሰላሳ**

tèèzá $\left[\begin{array}{cc}-\_&-\end{array}\right]$ *V*   look after, wait, guard   **ጠበቀ**

teezè $\left[\begin{array}{c}-\_\end{array}\right]$ *Q*   three (3)   **ሦስት**

tèèzé $\left[\begin{array}{c}-\_&-\end{array}\right]$ *N*   waiting; guard; caution   **መጠብቅ፤ ጥንቃቄ**
àlmàkín pòshìsh tèèzná hawóólèk'a   'Driving a car requires caution'

tèèzek'àn $\left[\begin{array}{c}\_&-\_\end{array}\right]$ precaution   **በጥንቃቄ**

teezèk'ángk'ìtè $\left[\begin{array}{c}\_&-&-\_&\_\end{array}\right]$ triangle   **ሶስት ቅርንጫፍ ያለው**

teezhálawè $\left[\begin{array}{c}-&-&-\_\end{array}\right]$ *N*   Wednesday   **እሮብ**

teezìngè $\left[\begin{array}{c}-&-\_\end{array}\right]$ *ORD*   (be) third   **ሦስተኛ**

til k'wàns'è $\left[\begin{array}{c}-\_&\_\end{array}\right]$ *NP* stomachache, upset stomach **የሆድ ቁርጠት**

tilé $\left[\begin{array}{c}-&-\end{array}\right]$ *N*   abdomen (external)   **ሆድ**

tilé nè $\left[\begin{array}{c}-&-\_\end{array}\right]$ *V (stative derivation)* pregnancy **ነፍሰ ጡር ፤ እርጉዝ**
muns'ish p'ishnà hatíla

tilk'owe nè $\left[\begin{array}{c}-&-&-\_\end{array}\right]$ be pregnant (in the early stages) **አረገዘ**

tilmííns'è $\left[\begin{array}{c}-&-\_\end{array}\right]$ *NP*   intestines   **ዳንዳኔ ፤ አንጀት**

tilt'éént'è $\left[\begin{array}{c}-&-\_\end{array}\right]$ *N-N*   intestinal worm   **የሆድ ትል**

tinzè $\left[\begin{array}{c}-\_\end{array}\right]$ *N*   patient   **ትግስተኛ**

tisá [--¯] V　　shave　　ተላጨ

tishíntè [-¯-] REL　　black　　ጥቁር

tíla [-¯-] V　　be pregnant (in the early stages)　　አረገዘ

tín shawè [¯-_] NP　　backward (direction)　　ወደ ኋላ

tín shawètà [¯-__] PP　　back (of something)　　በጀርባ

tínàtà [¯__] Adv　　after　　በኋላ

tínèt [¯_] PP　　after　　ከ _ በኋላ
　tíng maagèw tìnèt kígàtná 'I will come after (behind) my friend.'
　íshè tìnèt habísha 'It is behind him.'　(his behind)

tíng adè [¯_-] NP　　my sister　　እህቴ

tíng àày nàkneyà [¯___¯] NP　　my father's brother　　የአባቴ ወንድም፤ አጎት

tíng ìn nàkneyà [¯___-] NP　my mother's brother　የናት ወንድም

tíng nàkney p'ishè [¯_--] NP　　my brother's child　የወንድም ልጅ

tíng nìkney p'ishè [¯_--] NP　my sister's child; nephew　የእህት ልጅ

tíng obè [¯-_] NP　　my brother　　ወንድሜ

tíng p'ish mùns'è [¯-__] NP　　daughter-in-law ('my son's wife')　የልጅ ሚስት ፤ ምራት

tíngè [¯-] Poss Pro　　my; mine　　የእኔ

tínshal hóyya [¯-_]　to go toward the back　ወደ ጀርባ ሄደ

tínshalèt tèkèlá $\left[\bar{\ }_{\_\_\_}\bar{\ }\right]$ put behind   **ከጓላ አኖረ**

tísé $\left[^{\_\_}\right]$ *N*   shaving   **መላጨት**

tísh tíng   tookìshé $\left[^{\_\_}{\_}{\_}\right]$ *NP*   myself   **እኔ ራሴ**

    tísh tíng   tookàn tíyáa   'I went by myself.'   'he X by his own head'.

tíshé $\left[^{\_\_}\right]$ *Pro*   I (Nom)   **እኔ**

tísmìsè $\left[\bar{\ }_{\_\_}\right]$ *N-N*   razor   **ምላጭ**

títíza $\left[_{\_}\bar{\ }\bar{\ }_{\_}\right]$ be patient   **ታገሡ**

tíyé $\left[^{\_\_}\right]$ *Pro* I   **እኔ**

tízsìsá $\left[_{\_}\bar{\ }_{\_}\bar{\ }\right]$ condole, comfort   **አጽናና**

    íté íshnà hatízsìsá 'He comforted him.'

tìgè $\left[_{\_\_}\right]$ *N*   wicker container used in brewing beer   **የጠላ መጣሪያ**

tìgégè $\left[_{\_}\bar{\ }_{\_}\right]$ making t'ela brewing pot (from bamboo)

tìmtímé $\left[_{\_}^{\_\_}\right]$ *N*   month (1) (September)   **መስከረም**

tììngká $\left[_{\_}\bar{\ }_{\_}\bar{\ }\right]$ scoot along the ground (butt to the ground)

       ተንፏቀቀ

togís' mùns' wose $\left[_{\_}\bar{\ }_{\_}^{\_\_}\right]$ polygamy; taking additional wives

       ከአንድ በላይ ሚስት የመግባት ባህል

tóka $\left[_{\_}\bar{\ }_{\_}\right]$ *V*   be first   **ቀደመ**

tólés kòwìng àlooshè $\left[^{\_\_}{\_\_\_}{\_}\bar{\ }_{\_}\right]$ *N*   camp, encampment

       ጊዜያዊ ሰፈር

tóléyà $\left[^{\_\_}{\_}\right]$ *Adv*   now   **አሁን ነው**

tongk'oshá [---⁻] *V*   squat   ቁጢጥ አለ

tòs àldìt esè [___-_] *NP*   (be) eloquent; eloquent person

አንደበት ርቱዕ

tòs tòsín kúsná wiinge [__⁻⁻⁻--]   gesture (while speaking)

ሰውነት እንቅስቃሴ (በምልክት)

tòsá [-_⁻] *V*   speak, talk   ተናገረ

tòsáás'è [_⁻_ _] *N-N*   language   ቋንቋ

tòsé [_⁻] *N*   talk; speech   መናገር፤ ንግግር

tòsín s'ák'és esè [_⁻⁻⁻_ _] *N*   a talkative person   ተናጋሮ

የማያቋርጥ ሰው

tòsp'élk'è [_⁻_ _]   grammar; language study   ሰዋሰው

tòstòsè [___] *N*   speech, discourse; discussion among many

people   ንግግር

tòswole [_--] *N*   proverbs; sayings   ምሳሌ

tòswoswiishá [_--⁻] *V*   answer, reply   መለሰ

hatítòswoswiishá 'I replied'

took ake [---] *NP*   headache   የራስ ምታት

took boborè [--_]   brain; top of skull   አንጎል

took gudá [--⁻] *VP*   be dizzy (to turn the head)   ራሱን ዞረ፣

ተጫጫነ

took kóť'és esè [-⁻⁻_ _] *NP*   a corrupt man; a bad man

ምግባረ ብልሹ

took kwiint k'ànmìsè [---___] *NP* comb   ሚዶ፤ ማስተካከያ ነገር

took kwiint' mííns'a [-- ¯¯ -] VP   cut (hair)   **ቆረተ ፤**

                                ፀጉር አስተካከለ

took kwiint'e [---] NP   hair (of head)   **ፀጉር**

took maalt'è [-- _] NP   skull   **የራስ አጥንት**

took pil mìsè [-- __] N   comb   **ሚዶ ፤ መበጠሪያ**

took shwaamè [-- _] NP   top of the skull; brain   **ጭንቅላት**

took t'aare [---] NP   baldness   **መላጣ**

tookè [-_] N   head   **ራስ**

tookkwiint'mííns'kyat'è [--¯-_] N-N   barber   **ጸጉር ማስተካከያ**

                                ቤት

tòòkmìsè [___] N-N   load, burden, carrying tool   **ሸክም ፤**

                                መሸከሚያ

tookshàmshare [-_--]   head covering (for women)   **የራስ ሻም**

                                ሻር

tooksharbe [---]   head covering (for women)   **ሻርብ**

tookshaashe [---]   head covering (for women)   **የራስ ሳሽ**

tookwáát'è [-¯-] N-N   plait, braid (hair)   **የራስ ጸጉር**

                                መሥራት (ለሴቶች)

    paalt'ìsh íshè adnà took wáát'a   'The maiden braided her sister's hair.' (worked her head)

tòòlá [-_¯]   bounce   **ነጠረ**

    kùwásísh tòòlá 'The ball bounced'

    tísh kùwásná títaásh tòòlá   'I bounced the ball' (made the ball bounce)

tóóló [--] Adv   now   **አሁን**

toonsè [-_] N   smaller antelope   **ሚዳቋ**

tóótòòwè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{--}\end{array}\right]$ *N* marks on skin; (often caused by the sun)

ሽብሽብ

tùdá $\left[\begin{array}{c}-_-^-\end{array}\right]$ *V* push ገፋ

túg bùkè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{--}\end{array}\right]$ *NP* elephantitis or any large swelling on the

leg/foot በእግር እብጠት ብቻ የሚታውቅ በሽታ

túg hàlbè $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{--}\end{array}\right]$ *NP* ankle ring, bangle አልባ

túg níngk'ìt k'es'e $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _{--}\end{array}\right]$ *NP* footprint (human) ኮቴ ፤ ዱካ

túgé $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]$ *N* leg; foot እግር

túgé $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]$ *N* name ስም፤ የስም ጥሪ

túgkéwè $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _-\end{array}\right]$ *N-N* ulcer (leg) የቁሳ ቁስል

283

túgníngk'èt k'es'e $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _{--}\end{array}\right]$ *NP* track (animal) ዱካ፤ ፈለግ፤ ፋና

túgnóómè $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _-\end{array}\right]$ *N* toe እግር ጣት

túgsháàshè $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _-\end{array}\right]$ *N-N* veins of leg (esp. varicose veins) ተርከዝ

túgshòginwole $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{---}\end{array}\right]$ list of items ስም ዝርዝር

túgshùrabe $\left[\begin{array}{c}^- \\ _{--}\end{array}\right]$ socks ካልሲ

túgsise $\left[\begin{array}{c}^{--}\end{array}\right]$ *NP* sole ሶል ፤ ውስጥ እግር

túgtákè $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _-\end{array}\right]$ *NP* heel እግር ፤ ጭማ

túgwánzìbè $\left[\begin{array}{c}^{--} \\ _{--}\end{array}\right]$ *NP* hoof; claw; toenail ኮቴ

284

túgyéshkè $\left[\begin{array}{c}\text{-- -}\\ \text{-}\end{array}\right]$ *N-N*   naming ceremony (baby)   **ስያሜ**

tùlá $\left[\begin{array}{c}\text{-}\ \text{-}\\ \_\end{array}\right]$ *V*   enjoy a cigarette; take a drag   **ሲጃራ**
                                          መቃጣጠር የሚሆን

túlk'ùmè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\\ \text{__}\end{array}\right]$ *N*   knee   **ጉልበት**

tum ént' wosit mùns'è $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\ \_\_\ \_\_\end{array}\right]$ bride   **ሙሽራ (ለሴት)**

tum k'ósa $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ be made like new   **አደሰ**

tum mùns' wosit esè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\_\text{-}\text{-}\text{-}\_\end{array}\right]$ groom; bridegroom
                                          ሙሹራ (ለወንድ)

tumaanse $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *N-N*   new moon   **አዲስ ጨረቃ**

tumbák' ishá $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\\ \_\end{array}\right]$ *NP*   smoke (a cigarette)   **ለሲጋራ ማጨስ**

tumbák' k'ut'è $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\\ \_\ \_\end{array}\right]$ *NP*   tobacco pipe   **ፒፓ ፤ ጋያ**

tumbák'è $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\\ \text{-}\end{array}\right]$ *N*   tobacco   **ትምባሆ**

tume $\left[\begin{array}{c}\text{-- --}\end{array}\right]$ *N*   new   **አዲስ**

tumésè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\\ \text{-}\end{array}\right]$ *NP*   stranger (unknown person)   **አዲስ ሰው**

tumkáshime $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\text{-}\text{-}\end{array}\right]$ *N*   new year   **አዲስ አመት**

tumkíbtè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\text{-}\\ \_\end{array}\right]$ fashionable   **ዘመናዊ (ያጌጠ)**

tummùns'è $\left[\begin{array}{c}\text{-}\_\_\end{array}\right]$ *N-N*   bride   **ሙሽራ (ሴት)**

tummùns'esè $\left[\begin{array}{c}\text{-}\_\text{-}\_\end{array}\right]$ *NP*   groom   **ሙሽራ (ወንድ)**

túngkúlés àldè $\begin{bmatrix} \text{---}\_\_ \end{bmatrix}$ *NP*   wisdom   ጠበብ

    túngkúlés mìs àldá 'He knows everything.'
    íté àldít esè 'He is wise man.'

túngkúlés awè $\begin{bmatrix} \text{---}\text{-}\_ \end{bmatrix}$ all the time   ሁልጊዜ

túngkúlés esè $\begin{bmatrix} \text{---}\text{-}\_ \end{bmatrix}$ *NP* everybody   ሁሉ ሰው ፤ ሰው ሁሉ

túngkúlyà $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *clause*   be all   ሁሉ

túngkúúlésèt amtè $\begin{bmatrix} \text{---}\_\text{-}\_ \end{bmatrix}$ the least; the smallest   ከሁሉ
                                              አነስተኛ

    nà yèèrp'ishìsh túng kúúlésèt amtè   'This baby is the smallest of them all.'

turá $\begin{bmatrix} \text{--}\text{-} \end{bmatrix}$ *V*   was; PAST AUX   ነበረ

tùsá $\begin{bmatrix} \text{-}\_\text{-} \end{bmatrix}$ *V*   coagulate, clot   ረጋ

tùsh $\begin{bmatrix} \_ \end{bmatrix}$ *Conj; Adv (Top Cont)*   also, so   ደግሞ ፤ ስለዚህ

tushá $\begin{bmatrix} \text{--}\text{-} \end{bmatrix}$ *V*   fold   አጠፈ (እጥፋት) ፤ 0ጠፈ

tùwànè $\begin{bmatrix} \_\_\_ \end{bmatrix}$ *N*   corpse   ሬሳ ፤ በድን

túúla $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ *V* pound; crush; forge   ሸከሸከ ፤ ወቀጠ ፤ ቀጠቀጠ

tuulé $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ *N*   forge; pounding (coffee, grain, etc.)   ማወቀጥ
                                              (ለብረት)

tuulmìsè $\begin{bmatrix} \text{-}\_\_ \end{bmatrix}$ *N*   *P* hammer, pestle, pounding tool   መደሻ ፤
                                       ዘነዘና ፤ መውቀጫ

tuuré $\begin{bmatrix} \text{-}\text{-} \end{bmatrix}$ *N*   pushing   መግፋት

túúrshálè $\begin{bmatrix} \text{--}\_ \end{bmatrix}$ *N-N*   south   ደቡብ

twàgé $\begin{bmatrix} \_\text{-} \end{bmatrix}$ *N*   bushbuck; deer; stag   አጋዘን

twákìmt shooshe $\left[\begin{array}{c} ^-{}_{--} \end{array}\right]$ *NP* green mamba   አረንጓዴ የዛፍ እባብ

twákìmtè $\left[\begin{array}{c} ^-{}_{--} \end{array}\right]$ *REL*   (be) blue   ስማያዊ

twangèlaas'è $\left[\begin{array}{c} ^-{}_{--{}_-} \end{array}\right]$ *N-N*   elephant's tusk   የዝሆን ጥርስ

twanggìlè $\left[\begin{array}{c} ^-{}_{--} \end{array}\right]$ *N*   elephant   ዝሆን

twèèlés tòsè $\left[\begin{array}{c} _-{}^-{}_{--} \end{array}\right]$ irrational speech; baseless; groundless

መስረት ብስ

twiiré $\left[\begin{array}{c} ^-{}^- \end{array}\right]$ *N*   nape of neck, back of head   ማጅራት

tyamá $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ *V*   count   ቆጠረ

tyámé $\left[\begin{array}{c} -- \end{array}\right]$ *N*   number, counting   መቁጠር ፤ ቁጥር

T' - t'

t'ála $\left[\begin{array}{c} -^-{}- \end{array}\right]$ tangle   ወሳሰበ

t'àná $\left[\begin{array}{c} -{}_-^- \end{array}\right]$ *V*   stretch; make taut   ወጠረ
  ítá hat'út'a   'He stretched.' (as in his arms, after waking up)
  ítá ísh kusna hat'àná   'He stretched (his) arms.'
  ítá shwígshwolnà hat'àná   'He stretched the rope (made it taut).'

t'ant'á $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ (be) sticky   ተጣበቀ
  màstíkísh tíng shapkowèt t'ant'á 'The gum on my shoe is sticky.'

t'atilá $\left[\begin{array}{c} ---^- \end{array}\right]$ *V*   flatten   ደለደለ

t'at'á $\left[\begin{array}{c} --^- \end{array}\right]$ *V*   tie up tightly   በጣም አሰረ

t'aalá $\left[\begin{array}{c} ----^- \end{array}\right]$ *V*   inherit   ወረሰ

t'áálé $\left[\begin{array}{c} -^- \end{array}\right]$ *N*   inheritance   ርስት

t'edá [--⁻] *V* step ተራመደ

t'èfilá [-__⁻] *V* mend, repair ጠገነ፤ ለጠፈ

t'éfilè [⁻__] *N* patch መለጠፍ

t'èmá [-_⁻] *V* taste ቀመሰ

t'enť mùns'è [-__] *N* barren woman መካን ሴት

t'ént'a [-⁻-] *V* be barren መካን ሴት

múns'ìsh hat'ént'a 'The woman is barren.'

t'èrmúsé [_⁻⁻] *N* bottle ጠርሙስ

t'éť'a [-⁻-] *NP* drip (intr) ጠብ አለ ፤ ተንጠባጠበ

t'et'é [-⁻] drip ጠብታ

t'eent'è [-_] *N* worm (general) ትል

t'ishínt kawmìsè [-⁻ ___] blackboard (in school) ጥቁር ሳሌዳ

t'it'ìlè [-__] *N* wart (can be used for tumor, as well) ኪንታሮት፤
እብጠት

t'írk'ìnè [⁻__] *N* calf of leg ባት

t'olk'é [-⁻] *N* diarrhea ተቅማጥ

t'ónk'àyesè [⁻-_] *N* magician ጠንቋይ

t'oshá [--⁻] *V* sprout በቀለ

t'óshé $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ N   sprouting   መብቀል

t'óshés k'es'e $\begin{bmatrix} ^{----} \end{bmatrix}$ NP   (be) barren (of land)   ጭንጫ

t'óshmìs ásh k'es'e $\begin{bmatrix} ^{-}_{---} \end{bmatrix}$ NP   garden   አታክልት፤
                                                                          የአትክልት ቦታ

t'òòrá $\begin{bmatrix} -_{-}^{-} \end{bmatrix}$ V   shoot   ሰደደ ፤ ተኮሰ
ítá àlbúndìgnà t'òòrá 'He fired the gun.'

t'óósha $\begin{bmatrix} -^{-}- \end{bmatrix}$ V   vomit   አስመለሰ ፤ አስታወከ

t'ooshé $\begin{bmatrix} -^{-} \end{bmatrix}$ N   vomit   ማስታወክ

t'ulk'è $\begin{bmatrix} -_{-} \end{bmatrix}$ N   stone, pit   የፍሬ ድንጋይ

t'únt'é $\begin{bmatrix} ^{--} \end{bmatrix}$ N   bud   እምቡጥ

t'úp'ùlè $\begin{bmatrix} ^{-}_{--} \end{bmatrix}$ N   knot   ቋጠሮ

t'ùsh tàyyè $\begin{bmatrix} _{---} \end{bmatrix}$ imprison   ለእስር ማድረግ
háràbt esnà t'ùsh tàyá.

t'ùsh t'úsht took kwiint'e $\begin{bmatrix} _{-}^{-}--- \end{bmatrix}$ tuft, lock (of hair)   የተያዝ
                                                                          ፀጉር

t'úsha $\begin{bmatrix} -^{-}- \end{bmatrix}$ V   tie up, strap down, tether (sheep, goats) fasten,
                                                                          bind (load)   አሰረ (ፌያልን)

t'ùshè $\begin{bmatrix} _{--} \end{bmatrix}$ N   bundle, strap   ጥቅል ፤ እስር ፤ ማሰር

t'ùshmìsè $\begin{bmatrix} _{---} \end{bmatrix}$ NP   strap   ጠፍር ፤ ማሰሪያ

t'ut'ushè $\begin{bmatrix} -_{--} \end{bmatrix}$ stump   ጉቶ

t'uunt'è $\begin{bmatrix} -_{-} \end{bmatrix}$ N   bait; fishing worm   ዓሣ ለማጥመድ
                                                                          ማጥመጃው ላይ የሚድረግ ምግብ

293

294

t'waasè [‾ _]   T'waase (Mao clan name)   የማኦ ጎሳ ስም

t'yámé [‾ _] *N*   taste   መቅመስ

U - u

úda [_ ‾ _] *V*   pile in a heap (tr), accumulate   ከመረ

     ítá mìsolna ha'úda   'He piled the things up in a heap.'

udè [_ _] *N*   heap   ክምር

úgùmè [‾ _ _] *N*   snail   ቀንዳውጣ

umbot'shápè [_ _ ‾ _] *N-N*   thunder   ነጎድንድ

úmbùlá [_ ‾ _ ‾]   give a gursha (to place a bite of food in another's mouth)   አጎረሰ

umbùlp'ishè [_ _ ‾ _] *N*   adopted child   ያሳደገ ልጅ

umbut'e [_ _ _] *N*   rain   ዝናብ

úngk'ùshá [_ ‾ _ ‾] *V*   dig up (potatoes, carrots, etc.)   ነቀለ

uns kaamá [_ _ ‾]   be homesick   ቤት ናፈቀ

úpè [‾ _] *N*   termite hill   የሚስጥ ተራራ

up'á [_ _ ‾] *V*   bury (a person)   ቀበረ

     íshè up'k'es'e   'His grave (burial ground).'
     ísh kuulìsh úp'k'es'e   'that area is a burial ground'

up'á [_ _ ‾]   fill in (a hole); cover up with dirt; bury   ደፈነ፤ ቀበረ

úp'è [‾ _] *N*   termite mound, bump, protuberance   ኩሂሳ ፤ ጉብታ

295

296

úrè $\begin{bmatrix} ^- \\ _- \end{bmatrix}$ N   hump (of hunchback or cow or camel)   ሻኛ

ushimek'úmp'é $\begin{bmatrix} ---^{--} \end{bmatrix}$ N   centipede   መቶ እግር ያለው ትል

ushnookè $\begin{bmatrix} --_- \end{bmatrix}$ NP   mother's sister (aunt)   የናት እህት ፤ አክስት

úshùlá $\begin{bmatrix} ^-{}_-^- \end{bmatrix}$ V   roll   ተንከባለለ

ushume $\begin{bmatrix} --- \end{bmatrix}$ N   navel   እንብርት

ushumkésè $\begin{bmatrix} --^-_- \end{bmatrix}$ NP   hernia (umbilical)   ቡቃ

ushùshè $\begin{bmatrix} -_{--} \end{bmatrix}$ አንጭቴ (በኦሮሞ ቋንቋ)

ùshwole $\begin{bmatrix} _{--} \end{bmatrix}$ garbage (in the plural)   ቆሻሻ

ùuné $\begin{bmatrix} _-^- \end{bmatrix}$ N   twin   መንታ

ùùnfé $\begin{bmatrix} _-^- \end{bmatrix}$ N   bubble   አረፋ (አንድ ብቻ)

ùùnfole $\begin{bmatrix} _{-}^{--} \end{bmatrix}$ N   foam   አረፋ

uungkùrá $\begin{bmatrix} --_-^- \end{bmatrix}$ V   be suffocated   በጭስ መታፈን

uunt'è $\begin{bmatrix} -_- \end{bmatrix}$ N   twitch   ድንገትኛ የጡንቻ መንቀጥቀጥ

W - w

wàgá $\begin{bmatrix} -_-^- \end{bmatrix}$ V   make oath   ማለ፤ መሃላ አደረገ

wágè $\begin{bmatrix} ^-_- \end{bmatrix}$ N   house pole   ምሶሶ፤ ባላ

wàgé [_ ⁻ _] N   oath   መሐላ

wáka wiiyá [⁻ _ _ _]   stay away   ራቀ አለ

    íté àsósìsh hawáka wiiyá.   'He stayed away from Asosa'
    íté àsósnà hawáka wiiyá.   'He stayed away from Asosa'

wàkè [_ _] N   far   ሩቅ

wákùnggùlè [⁻ _ _ _] bale out (canoe, boat) ከጀልባ ውሃ መድፋት

    haas'nà shwìlsiset hatíwakùnggùlá 'I baled the water out of the boat.'
    haas'nà íté hawaká 'He threw out the water'

wálésè [⁻ ⁻ _]   Walese (Mao clan name)   የማኦ ጐሳ ስም

wàlítí [_ ⁻ ⁻] Adv   together (Oromo)   አብሮ

wame [_ _] N   river   ወንዝ

wampwónsè [⁻ ⁻ _] NP   river bank   ጠረፍ ፤ የወንዝ ዳርቻ

wamshúpè [⁻ ⁻ _]   river bank   ጠረፍ ፤ የወንዝ ዳርቻ

wanggile [_ _ _] N   jackal   ቀበሮ

wanzìb kusmaalt'è [_ _ ⁻ ⁻ _] NP   finger bone   የጣት

              መጋጠሚያዎች ከመዳፍ ጋር

wanzìbè [_ ⁻ _] N   fingernail; claw; hoof   ጥፍር

wapáás'e [⁻ ⁻ _] N-N   molar tooth   መንጋጋ ጠርስ

wapé [_ ⁻] N   cheek   ጉንጭ

wapkééntè [⁻ ⁻ _] N-N   (facial) incision(s), tattoo(s)   በጣ

                 (ግ) ፤ ንቅሳት

wapóshkè [⁻ ⁻ _] N-N   molar area of face (cheek skin); jowls

                 መንጋጋ ስጋ

washìlè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_\_ \end{smallmatrix}\right]$ _N_   rabbit   ጥንቸል (ትንሹ)

wát'a $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ _V_   harvest, pull up   ነቀለ

wàwàch'é $\left[\begin{smallmatrix} \_\_\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ _N_   mole   ፍልፈል

wáyè $\left[\begin{smallmatrix} - \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ sesame; Waye (Mao clan name) ሰሊጥ፤

                                   የማኦ ጎሳ ስም

waake $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ _N_   chicken   ዶሮ

waakish k'yashká $\left[\begin{smallmatrix} -- \;\; --\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ _sent_   lay an egg; (or hatch an egg)

           እንቁላል ፈለፈለች (ወይም ጫጩት አወጣች)

waakish yéshka $\left[\begin{smallmatrix} --\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ _V_ crow (as a rooster)   ጮኸ (አውራ ዶሮ)

waakmàlè $\left[\begin{smallmatrix} -\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ _NP_   chick   ጫጩት

waaknóókè $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}\_ \end{smallmatrix}\right]$ _NP_   hen   ሴት ዶሮ

waakógìshè $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}\_\_ \end{smallmatrix}\right]$ _N_   month (4) (December)   ታህሳስ

waakpólè $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{} \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ _NP_   rooster (cock)   አውራ ዶሮ

wààlè $\left[\begin{smallmatrix} \_\_ \end{smallmatrix}\right]$ _N_   ear, leaf   ጆሮ ፤ ቅጥል

wààlshiyè $\left[\begin{smallmatrix} \_-\_ \end{smallmatrix}\right]$ _N-N_   earwax   ኩክ

wààls'érè $\left[\begin{smallmatrix} -\_ \\ \_ \end{smallmatrix}\right]$ _NP_   pierce (ears)   ወጋ ፤ በሳ

wààr poos'á $\left[\begin{smallmatrix} \_-\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ _V_   undress   ልብስ አወለላቀ

wààrbùs'kyat'è $\left[\begin{smallmatrix} \_\_-\_ \end{smallmatrix}\right]$ laundry place   ልብስ አጣቢ ቤት

wààrè $\left[\begin{smallmatrix} \_\_ \end{smallmatrix}\right]$ _N_   article of clothing, clothes   ልብስ

wààrégesè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \bar{} & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   weaver   ሽማኔ

wààrshowlè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \end{smallmatrix}\right]$ *N*   thread   ክር ፤ ፈትል

weín $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *CONJ*   or   ወይም

wèlgelá $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *V*   enter into contract   ተሰማሙ

welk'é $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *N*   a black fruit; (sweet)   ቆቆራ (በኦሮምኛ)

wèmpá $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *V*   fan   ረገበ

ítá íshè tooknà hawèmpá   'He fanned himself.'

wèmpmìsè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   fan   ማራገቢያ ፤ ነፋስ መስጫ

wénggèlá $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \bar{} & \_ & \bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *V*   be open (by lifting a lid)   ከፈተ (ኪዳን ያለ

ነገር)

íté yéésilishnà wénggèlá   'He opened the we't dish.'
yéésilishìsh wénggèlek'á   'The wet' dish was opened.'

wenggil wénggìlá $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \bar{} & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *V (complex)*   (be) confused   ድብልቅ

፤ ግራ አጋባ

tíyán hítòsèt tíná wengil wénggìlá   'When he talked with me, I was confused.'

wenggilsháwè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \bar{} & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   left (direction)   ወደ ግራ

wésè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{} & \_ \end{smallmatrix}\right]$ ባዋስትን

wèshá $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *V*   look for   ፈለገ ፤ መፈተሽ

wès'k'è $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   earthworm   የመሬት ትል

wèzè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   crazy, mad, insanity   እብድ

wèzesè $\left[\begin{smallmatrix} \_ & \_ & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N-N*   mad person   ያበድ ሰው ፤ እብድ

wéékè $\left[\begin{smallmatrix} \bar{} & \_ \end{smallmatrix}\right]$ *N*   guinea fowl   ጀግግራ

wéénda $\left[\begin{array}{c} - ^- - \end{array}\right]$ *V* spill (liquid), leak, (tr or intr, either) አፈሰሰ ፤ ደፋ

    mààns'nà hatíwéénda 'I spilled the milk.'
    mààns'ìsh hawéénda 'The milk was spilled.'

weendít haas'è $\left[\begin{array}{c} - ^- _- \end{array}\right]$ *NP* leaking water የፈሰሰ ውሃ

wèèngk'á $\left[\begin{array}{c} - _- ^- \end{array}\right]$ *V* open (tr) ከፈተ

wèèngk'é nè $\left[\begin{array}{c} ^- _- _- \end{array}\right]$ *VP* (be) open ክፍት

    k'únsìsh wèèngk'é nè 'The door is open.'
    k'únsìsh hawèèngk'á 'The door opened.'
    tísh k'únsnà hatíwèèngk'á 'I opened the door.'

wèèngk'ek'á $\left[\begin{array}{c} - _- ^- \end{array}\right]$ *V (passive)* be open ተከፈተ

    sùk'ísh hawèèngk'ek'á 'The shop is open.'

wééra $\left[\begin{array}{c} - ^- - \end{array}\right]$ boil (water) ፈላ

wins'k'è $\left[\begin{array}{c} - _- \end{array}\right]$ *N* father's sister (aunt) ያባት እህት

wís'k'íwis'k'itè $\left[\begin{array}{c} ^- ^- - - _- \end{array}\right]$ many colored thing ብዙ ቀለማት ያለው

wít'è $\left[\begin{array}{c} ^- _- \end{array}\right]$ *N* calabash ቅል

wìndwìndè $\left[\begin{array}{c} _- _- _- \end{array}\right]$ wandering መዘዋወር

wiiá $\left[\begin{array}{c} - - ^- \end{array}\right]$ *V* say (something), order (someone to do something), decide አለ ፤ አዘዘ ፤ ወሰነ

wííek'itè $\left[\begin{array}{c} ^- - - _- \end{array}\right]$ *V-REL* be call (that which is called...) የተባለ

wíínzé $\left[\begin{array}{c} - - \end{array}\right]$ writing መጽፍ

wíísha $\left[\begin{array}{c} - ^- - \end{array}\right]$ *V* return; turn (intr) ተመለሰ; ዞረ

wiitàá $\left[\begin{array}{c} - - / \end{array}\right]$ *V* allow, permit ፈቀደ

    hatíwiitàá 'I gave permission....I permitted'

wííyé $\left[\begin{array}{c} - - \end{array}\right]$ *N* command; word ትእዛዝ ፤ ቃል

wó $\left[\ ^-\ \right]$ *Adv*   like this   **እንደዚህ**

wòfè $\left[\ _{--}\ \right]$ *N*   pit; hole   **የመሬት ጉድንድ**

wók'a $\left[\ ^{-^--}\ \right]$ draw (water)   **ቀዳ**

wòpshigè $\left[\ _{-^--}\ \right]$ *N*   canyon   **ገደላማ ሽለቆ**

worá $\left[\ _{--}^{-}\ \right]$ *V*   climb   **ወጣ፤ በአህያ ላይ መስቀል**

wosá $\left[\ _{--}^{-}\ \right]$ *V*   take   **ወሰደ**

wòshè $\left[\ _{--}\ \right]$ *N*   shaman   **ቃልቻ**

wòshká $\left[\ _{-_-}^{-}\ \right]$ *V*   deny   **ካደ**

wosingká $\left[\ _{---}^{-}\ \right]$ *V (complex)*   accept, receive   **ወሰደ፤ ተቀበለ**

woskwìndá $\left[\ _{--_-}^{-}\ \right]$ *V*   unload; lower (tr)   **አወረደ**

woskyá $\left[\ _{--}^{-}\ \right]$ *V (complex)*   bring   **አመጣ**

wósmùnd t'ushmùndè $\left[\ ^{-}_{-^--_{--}}\ \right]$ related by marriage   **የጋብቻ ትስስር**

wosnuungk'á $\left[\ _{---}^{-}\ \right]$ *V*   raise, lift (with hands)   **አነሣ**

    ítá p'ishna wosnuungk'á   'He lifted the child up.'
    p'ishish núúngk'a   'The child got up.' (as from sleep, rising from bed)

wospòná $\left[\ _{--_-}^{-}\ \right]$ *V (complex)*   take out (from container)   **አወጣ**

múns'ish p'ishna ket'è siset wospòná   'The woman took the child out of the house.'
p'ishish ket'è siset pòná   'The child went out of the house.' (on his own)

woswiishá $\left[\ _{---}^{-}\ \right]$ *V (complex)*   return (tr), give back   **መለሰ**

woswiishín hishkì k'es'eta ásha $\left[\ _{---}^{-}\ \ _{---}\ \ _{-}^{-}\ \right]$ *VP*   transplant

    አዛውሮ ተከለ፤ አዛውሮ በሌላ ቦታ ተከለ

wosyá $\left[\begin{array}{c}--\bar{}\end{array}\right]$ V take (away), carry away ወሰደ

wót'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{-}\end{array}\right]$ V spoil (food) (intr) በሰበሰ

   pákìsh wót'a. 'The injera went bad / spoiled.'

wòòk'è $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ pouring መቅዳት

wóóla $\left[\begin{array}{c}-\bar{-}\end{array}\right]$ V want, desire ፈለገ

wóólèk'a $\left[\begin{array}{c}-\bar{}\_-\end{array}\right]$ be needed አስፈለገ

wóór kààgè $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_-\_-\end{array}\right]$ galloping on a horse ግልብያ (ፈረስ)

   íté wóórná kààgá

woorá $\left[\begin{array}{c}--\bar{}\end{array}\right]$ ride (tr.); take a form of transportation ነዳ

                              (ለሽፈር አይደለም)፤ ጋለበ፤ ወጣ

   àlmàkínnà hawoorá 'He rode a car' / took a car

   wóórná hawoorá 'He rode a horse'

wóós gaabè $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_-\_-\end{array}\right]$ NP wedding (ceremony) ሠርግ

wóósé $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ N marriage (state of wedlock); taking ጋብቻ ፤ መውሰድ

woosmùndandá $\left[\begin{array}{c}--\_-\bar{}\end{array}\right]$ V copulate, have sexual intercourse; (they took each other) የግብረ ስጋ ግንኙነት ፈጸመ

wòòs'á $\left[\begin{array}{c}-\bar{-}\end{array}\right]$ V ask, request (also 'plead' or 'implore', 'beg') ጠየቀ

wóós'é $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ N request; asking something ጥያቄ

wóós'ek'è $\left[\begin{array}{c}\bar{}\_-\end{array}\right]$ judgment ፈርድ፤ መጠይቅ

wuhu $\left[\begin{array}{c}--\end{array}\right]$ Ideophone baboon scream

wùùtá $\left[\begin{array}{c}-\_-\bar{}\end{array}\right]$ V yell; grunt (from effort) አሰማ ጮኸ

Y - y

yanzìgè $\left[\begin{array}{c}-\_-\_-\end{array}\right]$ N fireplace, hearth ምድጃ

yápa $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ *V* cry; wail, ululate (at funeral) እልል አለ ፤ አለቀሰ

yash yáshè $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}_- \end{smallmatrix}\right]$ setting a trap ወጥመድ ማዘጋጀት

yashè yásha $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ *VP* trap (animal) ወጥመድ አደረገ፤ አጠመደ

yáwèshák'è $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \\ _- \end{smallmatrix}\right]$ sorghum (dry season) ማሽላ

yawìsh àsùraanè $\left[\begin{smallmatrix} -___-_ \end{smallmatrix}\right]$ long skirt (for men); (literally, Berta trousers) የበርታ ሱሪ

yawìsh aas'è $\left[\begin{smallmatrix} -_-_ \end{smallmatrix}\right]$ Berta Language የበርታ ቋንቋ

yawìshè $\left[\begin{smallmatrix} -__ \end{smallmatrix}\right]$ *N* Berta በርታ (የቢሔራ·ሰብ)

yááfa $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ *V* cry, weep አለቀሰ

yáákéngé $\left[\begin{smallmatrix} --- \end{smallmatrix}\right]$ *N* month (5) (January) ጥር

yaaná $\left[\begin{smallmatrix} --\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *V* swear; curse (tr) ረገመ
awìsh íshnà yaaná 'God cursed him'

yááné $\left[\begin{smallmatrix} -- \end{smallmatrix}\right]$ *N* curse እርግማን ፤ መቅሠፍት

yaanek'á $\left[\begin{smallmatrix} ---\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ be cursed ተገረገመ
hìshé shùndóóré wiín yaaná; 'He cursed him saying, 'you are a donkey''

yààntyáànt ishmìsè $\left[\begin{smallmatrix} __-__ \end{smallmatrix}\right]$ *N* softdrink; sodapop ለስላሳ

yàànt' yàànt'á $\left[\begin{smallmatrix} _\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ *V (complex)* soften (tr) አለሰለሰ

yàànt'á $\left[\begin{smallmatrix} -\bar{}- \end{smallmatrix}\right]$ *V* be soft, weak or not working properly
ለስላሳ፤ ጥንካረ የሌለ
tísh k'úlfná títaásh yààntá 'I made the lock be loose' (soft or not working properly) (I loosened the lock). (doesn't mean opened, but moved it around to get it loose)
k'ulfísh yàànt'á 'the lock was loosened'

yàànt'é $\left[\begin{smallmatrix} _\bar{} \end{smallmatrix}\right]$ *N* looseness; slackness; being soft መላላት፤ ለስላሳ

yàànt'íyàànt'a [_ ‾ _ ‾] V   (be) soft   ለስላሳ

yaape [‾‾] N   crying, mourning   መለቀስ

yaashè [‾_] N   trap   ወጥመድ

yeká [‾‾‾] V   lead, guide, accompany, go together   መራ ፤

                        አብሮ መሄድ

yené [‾‾] N   old   ዱሮ

yeních durè [‾‾ _ _] NP   olden times   የድሮ

yeních tòsè [‾‾ _ _] N-N   history (an historical account)   የዱሮ

                      ታሪክ ንግግር

yeníshè [‾‾ _] N   old, archaic   ዱሮ ፤ የጥንት

   yeních esnà típíya   'I killed the old person'

313

yésh shalèt [‾ _ _]   by that way   በዚያ በኩል

yéshé [‾‾] Dem   that (near-distal dem)   ያ

yéshétà [‾‾ _]   yonder; over there   እዚያ

yeshimá [‾ ‾ ‾ ‾] V   (be) sweet   ጣፈጠ

   kààlìsh yeshimá   'the porridge is sweet'

yéshka [‾ ‾ _] V   call (someone); invite   ጠራ

yeshké [‾ _] N   inviting   መጥራት

yéshkek'á [‾ ‾ _ ‾] V (passive)   be called   ተጠራ

yéshkk'awá [‾ ‾ _ ‾] V (complex)   revive (tr)   አነቃቃ

   hajéshk ek'ín k'awá   'he having been called, got up'
   verb: ítá íshnà yéshkk'awá   'he revived him'

yes'ìlwaalè [_ _ ‾ _] N   leaf   ቅጠል

314

yee bíshgàsh wóóla [⁻⁻₋] *VP* resemble; be like **መሰለ**

> hìshapkowìsh tíng shapkow-yee bíshgàsh wóóla 'Your shoes look like my shoes (to me).'

yèèré [_⁻_] *N* baby **ሕጻን**

yèèrít sitè [_⁻_₋] *N* pepper (green) **ቃሪያ**

yèèrp'íshè [⁻₋] *N-N* baby **ህፃን**

> yeerish paaya 'there isn't a baby'

yéés kel ket'è [⁻⁻_] *NP* kitchen **ወጥቤት ፤ ማድቤት**

yéésé [⁻⁻] *N* stew **ወጥ**

yéésh mise. [⁻__] *NP* belongings **ንብረት ፤ ንዝ**

yéésh shumpe [⁻⁻⁻] *N* cockroach **በረሮ**

yeesh yéésha [⁻⁻₋] *VP* collect; put things in one place **አንንዘ**

yééshé [⁻⁻] *N* honey **ማር**

yééshéégè [⁻⁻_] *N-N* beehive; beeswax **የማር እንጀራ፣ የንብ ቤት**

> gyàldná ééga 'he build a hive'

yeeshmìs tóókìt àlmàkinè [_⁻ ___₋_] *N* lorry; large truck **የጭነት መኪና**

yeeshmìsè [_₋_] *N* property **ንብረት**

yééshná kùmá [⁻_⁻_] *VP* gather (honey from hive) **ማር ሰበሰበ**

yéés'a [⁻⁻₋] *V* run **ሮጠ**

yóla [⁻⁻₋] *V* fight **ተዋጋ፤ ተጣላ፤ ጥል**

yonke [--] *N*   tail   ጅራት

yónk'òt'è [‾__] *N*   ladle   ጭልፋ

yoshè [-_] *N*   rainy season   ክረምት

yool k'es'e [---] *N*   battlefield   ጦር ሜዳ

yoolé [-‾]   dislike   ጥላቻ
    ísh p'ishìsh kanwolla hayóóla   'This child dislikes dogs.'

yoolés wole [-‾__] *N*   army; soldiers   የጦር ሰራዊት

yoolmìsè [-__]   weapons; instruments of warfare   የጦር መሳሪያ

yóóné [--]   time   ጊዜ

yoonetè [--_] *N*   season; time   ጊዜ

yoonsá [--‾] *V*   pray, plead, implore, beg (for money)
               ለመነ ፤ ጸለየ

yóónsésè [--_] *N-N*   beggar   ለማኝ

yóósa [-‾-] *V*   sing   ዘፈነ ፤ ዘመረ

yoosé [-‾] *N*   song   ዘፈን ፤ መዝሙር

yooshè [-_] *N*   rainy season   ክረምት

yoosyééshmìsè [-‾__]   musical instruments (general)
               የሙዚቃ መሳሪያ

yóós'è [-_]   oppress   መጨቆን
    gààlísh màwéswolla hayòòs'á   'The Oromo oppress the Mao people'

Z - z

zàngké [⁻ _]   (be) red   ቀይ

zànkít fiilè [⁻ _ ⁻ _] *N*   onion   ቀይ ሽንኩርት

zéngézéngés esè [⁻⁻⁻⁻ _ ⁻] *NP* thin person   ስስ ፤ ቀጭን

zénggélé [⁻⁻⁻⁻] *N*   (be) thin   ቀጭን

zérètà [⁻ _ _] *PP*   on bottom   በታች

shówkezèt bíshin zér yáa   'He went down from the mountain.'

zèèp' hóbshandá [⁻ _ ⁻ _] *V(complex)*   they (PL) are running off together   አብሮ ይሄዱ ነው

zèèp' hóywandá [_ ⁻ _ ⁻] *VP*   they went together   አብሮ ሄዱ

zèèp'è [_ _] *N*   together   አብሮ

zèèp'és [_ _] *Adv*   together   አብሮ ያሉት

zèèp'yà [_ ⁻ _] *V*   go together   አብሮ ሄደ

tíyán wèrk'án zèèp'yà   'I and Work'u are together.'

zèèré [⁻ _]   zero   ዜሮ

zìlá [_ _ ⁻] *V*   start a fire   አቃጠለ

zògá [_ _ ⁻] *V*   follow (walk along) a river or mountain

በወንዝና በተራራ መሄድ

zùlé [⁻ _] *N*   juice   ጭማቂ

zúmb shooshe [⁻ _] green mamba   አራንጓዴ እባባ

zúmé [⁻⁻] *N*   song of praise   መዝመር